

2022年度 金沢21世紀美術館年報

21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa,  
Annual Report for the Year 2022–2023

目次

---

展覧会

- 06 ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ：どこにもない場所のこと
- 09 時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なもの
- 16 甲冑の解剖術—意匠とエンジニアリングの美学
- 20 金沢21世紀美術館と国立工芸館の所蔵作品によるコラボレーション展「ひとがた」をめぐる造形
- 23 コレクション展2 BLUE
- 28 コレクション展1 うつわ
- 35 コレクション展2 Sea Lane—Connecting to the Islands  
航路—島々への接続
- 40 特別展示：マシュー・バーニー
- 43 特別展示：オラファー・エリアソン
- 46 アペルト16 AKI INOMATA Acting Shells
- 49 アペルト17 SCAN THE WORLD [NEW GAME]
- 52 ジェフ・クーンズ × ベルナルド
- 55 lab.5 ROUTINE RECORDS

---

収集保存・アーカイブ

- 61 保存管理  
貸出
- 62 新規収蔵品
- 64 アーカイブ

---

生涯学習基盤整備事業

- 66 金沢市内小学4年生全児童招待プログラム「ミュージアム・クルーズ」
- 68 中学生まるびいアートスクール2022「物語と魔法」
- 70 博物館実習／インターンシップ研修／教職員対象展覧会無料招待ウィーク
- 71 キッズスタジオ・プログラム
- 73 アートライブラリー・プログラム
- 75 ボランティア

---

地域文化活性化支援事業

- 78 フォーラム・アール〜これからの話そう vol.1–vol.5
- 80 芸術交流共催事業「アンド21」
- 83 金沢21世紀美術館 Presents 高校生限定 劇的!バスツアー 2022
- 85 広坂シネマクラブ フィルム上映会／ユニバーサル上映会
- 87 市民美術の日「オープンまるびい 2022」
- 89 自治区 金石大野芸術芸術計画

---

調査研究

- 92 調査研究

---

広報

- 94 広報
- 95 友の会

---

データ編

- 97 新型コロナウイルス感染症に関する対応
- 98 入館者数
- 99 貸館
- 100 出版刊行物
- 102 サステインメンバー

Contents

---

Exhibitions

- 06 MOON Kyungwon and JEON Joonho: News from Nowhere  
09 The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality  
16 Kacchu Anatomy: The aesthetics of design and engineering  
20 A collaborative exhibition of works from the collection of 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa and National Crafts Museum  
Forms of *Hitogata*  
23 Collection Exhibition 2: BLUE  
28 Collection Exhibition 1: Vessels  
35 Collection Exhibition 2: Sea Lane—Connecting to the Islands  
40 Special Exhibition: Matthew Barney  
43 Special Exhibition: Olafur Eliasson  
46 Aperto 16 AKI INOMATA: Acting Shells  
49 Aperto 17 SCAN THE WORLD: [NEW GAME]  
52 Jeff Koons×BERNARDAUD  
55 lab.5 ROUTINE RECORDS

---

Conservation, Registration, Archives

- 61 Conservation  
Lending  
62 New Acquisitions  
64 Archive

---

Programs for Lifelong Learning

- 66 “Museum Cruise” Program Inviting Fourth Graders from Kanazawa Schools to the Museum  
68 “Marubi Art School” for Junior High School Students 2022  
“Narrative and Magic”  
70 Museum Practice / Internship Program / Admission Free Week of Exhibition  
71 Kids’ Studio Programs  
73 Art Library Programs  
75 Volunteers

---

Programs for Regional Cultural Revitalization

- 78 Forum Я: Talking About the Future vol.1–vol.5  
80 Open Call Support Projects “&21”  
83 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa Presents  
Dramatic! Bus Tour for High School Students 2022  
85 Hirosaka Cinema Club Film Screenings, Universal Screenings  
87 Kanazawa Citizens Free Art Day “Open Museum 2022”  
89 JICHIKU KANAIIWA ONO ART PROJECT

---

Research

- 92 Research

---

Public Relations

- 94 Public Relations  
95 Membership

---

Reference

- 97 Prevention Measures against COVID-19  
98 Number of Visitors  
99 Facility Rentals  
101 List of Publication  
102 Sustain Members



展覧会  
Exhibitions



1



2



3

## ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ：どこにもない場所のこと

MOON Kyungwon and JEON Joonho: News from Nowhere

2022.5.3-9.4

本展は、韓国を代表するアーティストデュオムン・キョンウォン&チョン・ジュンホによる国内初となる大規模な個展として開催された。彼女たちは、結成以来「現代世界における芸術の社会的機能と役割は何か」と問い直すプロジェクト「News from Nowhere」を展開してきた。本展では新作2点を含む計6作品が、当館の建築空間を活かして展示され、それぞれが独立したものでありながら何処かで連環しており、会場全体が彼女たちの多層的な作品世界として立ち現れた。また、新作1点は金石（金沢市）でのレジデンス・プログラムでのリサーチに基づくもので、そこで撮影した映像を通して、「誰もが消え去った不在の村」を描き出し、忘れられた歴史と失われた暮らし、世界への哀れみと懐疑を考察した。会期中、彼女たちが2015年の個展以来、重要な活動のひとつと位置づけている「モバイル・アゴラ」を実施した。古代ギリシャのアゴラ（広場）に着想を得て、アートの社会的役割と機能を問い直すという彼女らの考えの核心から拡がり、アート、社会学、科学、政治、文化などの諸領域から社会全体を考察するプラットフォームの構築を目指した。

（野中祐美子）

This exhibition was the first large-scale solo exhibition in Japan of the work of leading contemporary Korean artist unit Moon KYUNGWON and Jeon JOONHO. Since the two artists began working together, they have been developing the project *News from Nowhere*, which asks the question, “what are the social functions and roles of art in the contemporary world?” Here a total of six works, including two new ones, were exhibited in the architectural space of the museum, each standing alone yet somehow interconnected, transforming the entire venue into a multi-layered world of artworks. One of the new pieces, based on research conducted during a residency program in Kanaiwa, Kanazawa City, depicts “a village from which everyone has disappeared,” and through moving images shot there, examines forgotten histories, lost lives, and feelings of both compassion and distrust toward the world. During the exhibition, Moon and Jeon staged *Mobile Agora*, which they have positioned as one of their most important activities since a solo exhibition in 2015. Inspired by the *agora* (public squares) of

ancient Greece, and building outward from the core idea of rethinking the roles and functions of art in society, they aim to construct platforms for examination of society as a whole through various fields including art, sociology, science, politics, and culture.

(NONAKA Yumiko)

1. 展示室8：展示風景  
ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ  
《どこにもない場所のこと：エクリプス》2022
2. 展示室9：展示風景
3. 展示室11：展示風景  
ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ  
《どこにもない場所のこと：フリーダム・ヴィレッジ》2021

1. Gallery 8: Installation view  
MOON Kyungwon and JEON Joonho,  
*News from Nowhere: Eclipse*, 2022
2. Gallery 9: Installation view
3. Gallery 11: Installation view  
MOON Kyungwon and JEON Joonho,  
*News from Nowhere: Freedom Village*, 2021

1-3. Photo: KIOKU Keizo

## ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ：どこにもない場所のこと

MOON Kyungwon and JEON Joonho: News from Nowhere

2022年5月3日(火・祝)–9月4日(日)

From Tuesday, 3 May 2022  
until Sunday, 4 September 2022

会場：展示室7–12

Venue: Galleries 7–12

観覧料：一般=1,200円/大学生=800円/

小中高生=400円/65歳以上=1,000円

※日時指定入場制

入場者数：82,210名

Ticket Price: Adult=¥1,200, Student=¥800,  
18 and under=¥400, 65 and over=¥1,000

\* Entry on a reserved date and time only

Number of visitors: 82,210

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and

Development Foundation)

協賛：

サムソン文化財団

助成：

コリア・アーツ・マネジメント・サービス

文化庁「ARTS for the future!2」補助対象事業

Sponsorship:

Samsung Foundation of Culture

出品作家：

ムン・キョンウォン、チョン・ジュンホ

Grants from:

Korea Arts Management Service

Agency for Cultural Affairs' "ARTS for the future!2"

Program

カタログ：

『ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ：どこにもない  
場所のこと』

金沢21世紀美術館、2022年

24 × 19.4 cm、128ページ、2,970円(税込)

ISBN: 978-4-910864-02-0

Artist:

MOON Kyungwon, JEON Joonho

Catalogue:

*MOON Kyungwon and JEON Joonho: News from  
Nowhere*

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa, 2022

24 × 19.4 cm, 128 p., ¥2,970 (including tax)

ISBN: 978-4-910864-02-0

企画・構成：中田耕市、野中祐美子

Curator: NAKATA Koichi, NONAKA Yumiko

関連企画：

◇アーティスト・トーク

登壇：ムン・キョンウォン、チョン・ジュンホ

(2022年5月3日、レクチャーホール)

Publicity: 60

◇モバイル・アゴラ セッション1：量子化する身体  
と世界

登壇：豊田啓介、ムン・キョンウォン、チョン・ジュンホ

(2022年7月1日、光庭2)

広報件数：60件

21

Moon Kyungwon  
ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ  
& Jeon Joonho  
News  
どこにもない場所のこと  
From Nowhere

2022年5月3日(祝)–9月4日(日)

開催期間：2022年5月3日(祝)–9月4日(日) 10:00–18:00 (最終日は17:00まで)  
観覧料：一般1,200円、大学生800円、小中高生400円、65歳以上1,000円 (税込)  
※ 入場は日時指定となります。入場券は事前予約が必要です。

May 3, 2022 – September 4, 2022  
Opening Hours: 10:00–18:00 (Last day: 17:00) (Closed on Sept. 4, 2022) (Closed on Sept. 5, 2022)  
Admission: ¥1,200 (General), ¥800 (Students), ¥400 (Children/18 and under), ¥1,000 (65 and over) (including tax)  
\* Entry on a reserved date and time only. Tickets are available for advance reservation only.

金沢21世紀美術館  
〒920-8588 石川県金沢市東町1-1  
Tel. 076-226-2200 [www.21c-museum.com](http://www.21c-museum.com)

21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa  
1-1 Mizunaka, Kanazawa, Ishikawa 920-8588, Japan

Design: KIKUCHI Atsuki

ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ：どこにもない場所のこと

MOON Kyungwon and JEON Joonho: News from Nowhere

出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
展示室7 Gallery 7	ムン・キョンウォン& チョン・ジュンホ MOON Kyungwon and JEON Joonho	世界の終わり El Fin del Mundo	2012	2チャンネル・ビデオ・ インスタレーション 2channel video installation	13分35秒 13 min. 35 sec.	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
展示室8 Gallery 8	ムン・キョンウォン& チョン・ジュンホ MOON Kyungwon and JEON Joonho	どこにもない場所のこと：エクリプス News from Nowhere: Eclipse	2022	シングル・チャンネル・ ビデオ・インスタレー ション single channel video installation	17分5秒 17 min. 5 sec.	作家蔵 Collection of the artist
展示室9 Gallery 9	ムン・キョンウォン& チョン・ジュンホ MOON Kyungwon and JEON Joonho	カナイワ・プロジェクト Kanaiwa Project	2018-2022			作家蔵 Collection of the artist
	ムン・キョンウォン& チョン・ジュンホ MOON Kyungwon and JEON Joonho	サイレント・プラネット Silent Planet	2020-2021	2チャンネル・ビデオ・ インスタレーション 2channel video installation	7分48秒 7 min. 48 sec.	作家蔵 Collection of the artist
展示室10 Gallery 10	ムン・キョンウォン& チョン・ジュンホ MOON Kyungwon and JEON Joonho	妙香山館 MYOHYANGSANGWAN	2014-2017	HDフィルム HD film	19分39秒 19 min. 39 sec.	作家蔵 Collection of the artist
展示室11 Gallery 11	ムン・キョンウォン& チョン・ジュンホ MOON Kyungwon and JEON Joonho	どこにもない場所のこと：フリーダム・ヴィレッジ News from Nowhere: Freedom Village	2021	2チャンネル・ビデオ・ インスタレーション 2channel video installation	14分35秒 14 min. 35 sec.	作家蔵 Collection of the artist
展示室12 Gallery 12	ムン・キョンウォン& チョン・ジュンホ MOON Kyungwon and JEON Joonho	フリーダム・ヴィレッジ Freedom Village	2017	シングル・チャンネル・ ビデオ single channel video	12分15秒 12 min. 15 sec.	作家蔵 Collection of the artist





1



2



3

## 時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なるもの

The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality

2022.10.1–2023.3.5

本展は、ピノー・コレクションのCEO、エマ・ラヴィーニュと当館館長、長谷川祐子との共同企画で構想され、イヴ・クラインと同時代の作家に加えて、「具体」を深く掘りさげて身体性と物質、空間の関係における「日本的なるもの」の部分強調し、クラインが青年時より鍛錬した柔道によって培われた身体感覚を紹介するとともに、これに現代芸術家を加えることで、2022年、ポストコロナとポストインターネットの時代に、日本で本展が開催されることの意味を強調した。国内では約37年ぶりとなるクラインを中心に構成された展覧会であり、60点を超える作品群から34年という生涯を駆け抜けたクラインの取り組みを中心に、時代を超えて共通する芸術家たちの革新的な挑戦とその軌跡を展覧している。当館ならではの建築空間にて、クラインの精神性と他作家の創造性が共鳴し合う展示構成とし、昨今の不安定な世界情勢を支配する「見えないもの」に対する鋭い視点と柔らかな感性を現代的な感性を通して紹介することに成功した。

(黒沢聖覇)

This exhibition was conceived jointly by Emma LAVIGNE, CEO of the Pinault Collection, and museum director HASEGAWA Yuko. In addition to showcasing Yves KLEIN and his contemporaries, the exhibition delved deeply into the influential Japanese artists' group Gutai, emphasizing "Japanesque" aspects of relationships among the human body, material, and space. It highlighted Klein's sensibility with regard to the body, fostered by judo training he underwent from his youth onward, and by adding contemporary artists to the mix, also underscored the significance of holding this exhibition in Japan in 2022 as we moved toward a post-pandemic and post-internet era. The first exhibition focusing on Klein held in Japan in approximately 37 years, it centered on more than 60 artworks and his vision over the course of his all too brief 34-year life, while also presenting an overview of the innovative challenges and arcs of other artists whose works connect to his across time. In the museum's distinctive

architectural space, the exhibition was configured for resonance between Klein's spirituality and the creations of other artists, successfully presenting keen perspectives on the current global confusion caused by a myriad of unseen things while conveying free and open sensibilities through a contemporary lens.

(KUROSAWA Seiha)

1. 展示室5：展示風景
2. 展示室7：展示風景
3. 展示室11：展示風景

1. Gallery 5: Installation view
2. Gallery 7: Installation view
3. Gallery 11: Installation view

1-3. Photo: KIOKU Keizo

## 時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なるもの

The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality

2022年10月1日(土)–2023年3月5日(日)

会場：展示室5–12、14、光庭2

観覧料：一般=1,400円/大学生=1,000円/

小中高生=500円/65歳以上=1,100円

※日時指定入場制

入場者数：188,445名

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

特別協賛：

ヴァーヴ・クリコ

協賛：

ゲラン

特別協力：

イヴ・クライン・アーカイブス

協力：

日本航空株式会社

後援：

在日フランス大使館/アンスティチュ・フランセ日本

出品作家：

イヴ・クライン、布施琳太郎、キムスージャ、  
ハルーン・ミルザ、トマス・サラセーノ、今井祝雄、  
ローター・ヴァレー、エンリコ・カステラーニ、金山明、  
草間彌生、白髪一雄、白髪富士子、  
ルーチョ・フォンタナ、アルベルト・ブッリ、  
ピエロ・マンゾーニ、元永定正、ギュンター・ユッカー  
他

カタログ：

『時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なるもの』展覧会カタログ

美術出版社、2022年

27.6 × 22.6 cm、144ページ、3,600円(税込)

ISBN: 978-4-568-10552-0

共同キュレーター：

エマ・ラヴィーニュ (ピノーコレクションCEO)

企画・構成：

長谷川祐子、黒沢聖覇、高木 遊、原田美緒

関連企画：

◇トーク

「なぜ今イヴ・クラインなのか—ポストインターネット時代の非物質性を考える」

登壇：長谷川祐子、エマ・ラヴィーニュ

(2022年10月1日、シアター 21)

◇ギャラリーツアー

(2022年12月24日、2023年1月14日、2月11日、

展示室5–12,14)

◇美術講座「イヴ・クラインと戦後及び現代芸術」

講師：長谷川祐子

(2023年1月28日、レクチャーホール)

◇パフォーマンス「osmosis (浸透)」

構成・演出・出演：森山未来

(2023年2月24日–26日、展覧会ゾーン)

広報件数：93件

From Saturday, 1 October 2022

until Sunday, 5 March 2023

Venue: Galleries 5–12, 14, Courtyard 2

Ticket Price: Adult=¥1,400, Student=¥1,000,

18 and under=¥500, 65 and over=¥1,100

\*Entry on a reserved date and time only

Number of visitors: 188,445

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

Special Support:

Veuve Clicquot

Support:

GUERLAIN

In special cooperation with:

Yves Klein Archives

In cooperation with:

Japan Airlines

Sponsored by:

Embassy of France / Institut français du Japon

Artists:

Yves KLEIN, FUSE Rintaro, Kimsooja,  
Haroon MIRZA, Tomás SARACENO,  
Alberto BURRI, Enrico CASTELLANI,  
Lucio FONTANA, IMAI Norio, KANAYAMA Akira,  
KUSAMA Yayoi, Piero MANONI,  
MOTONAGA Sadamasa, SHIRAGA Kazuo,  
SHIRAGA Fujiko, Günther UECKER,  
Lothar WOLLEH, etc.

Catalogue:

*The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty  
and the Immateriality*

BIJUTSU SHUPPAN-SHA, 2022

27.6 × 22.6 cm, 144 p., ¥3,600 (including tax)

ISBN: 978-4-568-10552-0

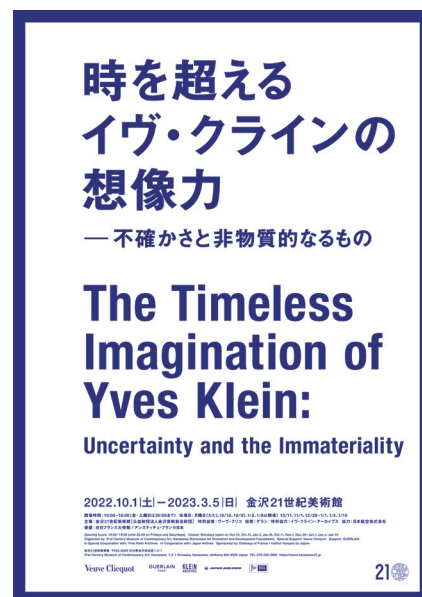
Co-curator:

Emma Lavigne (CEO of Pinault Collection)

Curator: HASEGAWA Yuko, KUROSAWA Seiha,

TAKAGI Yuu, HARADA Mio

Publicity: 93



Design: HAYASHI Takuma

時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なもの

The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality

出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 5 展示室5	イヴ・クライン Yves KLEIN	ピュア・ブルー・ピグメント Pure Blue Pigment	1957 / 2022	顔料 dry pigment	サイズ可変 dimensions variable	
	イヴ・クライン Yves KLEIN	青い雨 Blue Rain	1957 / 2018	顔料、合成樹脂、木棒 dry pigment, synthetic resin on wooden rod	各 / each H209 × W1.1	個人蔵 Private collection
Gallery 6 展示室6	ハルーン・ミルザ Haroon MIRZA	青 111 Blue One Hundred and Eleven	2022	3つの電気信号、 光と音のインスタレーション 3-channel electrical signals, light and sounds installation	サイズ可変 dimensions variable	作家蔵 Collection of the artist
Gallery 7 展示室7		無地金屏風 春芳堂製 Plain gold folding screen	昭和時代 初期 early Showa Era	六曲一雙 金箔、和紙、木、鉄 a pair of six-fold screens gold leaf, Japanese paper, wood, iron	各 / each H170.2 × W377.8	金沢市立安江金箔工芸館 Kanazawa Yasue Gold Leaf Museum
		無地金屏風 不詳 Plain gold folding screen	明治～ 大正時代 Meiji – Taisho Era	六曲一雙 金箔、和紙、木、鉄 a pair of six-fold screens gold leaf, Japanese paper, wood, iron	各 / each H172.4 × W356.6	金沢市立安江金箔工芸館 Kanazawa Yasue Gold Leaf Museum
	イヴ・クライン Yves KLEIN	アルマン(肖像レリーフ) Portrait Relief of Arman	1962 (原型 original mold)	ブロンズに彩色、板に金箔 cast dry blue pigment on bronze, gilded board	H178 × W94 × D33	愛知県美術館 Aichi Prefectural Museum of Art
	イヴ・クライン Yves KLEIN	人体レリーフ(マルシャル・レイス) —PR2 Portrait Relief (Martial Raysse)—PR2	1962	顔料(青)・合成樹脂、 ブロンズ、金で彩色された板 dry blue pigment in synthetic resin on bronze, mounted on primed and gold-leafed board	H178 × W94 × D34	彫刻の森美術館 (公益財団法人彫刻の森芸術文 化財団) The Hakone Open-Air Museum
	イヴ・クライン Yves KLEIN	人体レリーフ(クロード・パスカル) —PR3 Portrait Relief (Claude Pascal)—PR3	1962	顔料(青)・合成樹脂、 ブロンズ、金で彩色された板 dry blue pigment in synthetic resin on bronze, mounted on primed and gold-leafed board	H178 × W94 × D33	彫刻の森美術館 (公益財団法人彫刻の森芸術文 化財団) The Hakone Open-Air Museum
	ルーチョ・フォンタナ Lucio FONTANA	空間概念—銀のヴェネツィア Spatial concept — Venice in silver	1961	油彩、ガラス/カンヴァス oil, glass on canvas	H60 × W50	ふくやま美術館 Fukuyama Museum of Art
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(モノクローム) (M 52) Untitled Monochrome (M 52)	1957	アルミニウム aluminum	H33 × W29.6	個人蔵 Private collection
	ハインツ・マック Heinz MACK	テレ・マック Tele-Mack	1968	デジタルカラービデオ、 サウンド、 16mmフィルムから転換 digital color video, with sound, transmitted from 16 mm film	45分40秒 45 min. 40 sec.	
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(金色のモノクローム) (MG 6) Untitled Monogold (MG 6)	1961	金箔/板 gold leaf on panel	H60 × W48 × D2	個人蔵 Private collection
イヴ・クライン Yves KLEIN	沈黙は金である (MG 10) Silence is Gold (MG 10)	1961	金箔/板 gold leaf on panel	H148 × W114 × D2	個人蔵 Private collection	

時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なるもの

The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 8 展示室 8	イヴ・クライン Yves KLEIN	人体測定 (ANT 66) Anthropometry (ANT 66)	1960	水性メディウム／紙、 カンヴァス water medium on paper on canvas	H157 × W311	いわき市立美術館 Iwaki City Art Museum
	イヴ・クライン Yves KLEIN	空気の建築 (ANT-102) Architecture of the Air (ANT-102)	1961	青色顔料、合成樹脂、 木炭／紙、カンヴァス dry blue pigment, synthetic resin, charcoal on paper, canvas	H263 × W214	東京都現代美術館 Museum of Contemporary Art Tokyo
	イヴ・クライン Yves KLEIN	人体測定 (ANT 157) Anthropometry (ANT 157)	1961	油彩／紙 (画布の裏打ち) oil on paper, mounted on canvas	H147 × W195	福岡市美術館 Fukuoka Art Museum
	白髪一雄 SHIRAGA Kazuo	式 (天巧星浪子) The Second (Tenkosei-Roshi: A Hero of a Chinese Romance)	1962	油彩／カンヴァス oil on canvas	H181 × W276	東京都現代美術館 Museum of Contemporary Art Tokyo
	白髪一雄 SHIRAGA Kazuo	群青 Ultramarine	1985	油彩／カンヴァス oil on canvas	H181 × W227	尼崎市教育委員会 (尼崎市立尼崎高等学校) Board of Education, Amagasaki City (Amagasaki High School)
	イヴ・クライン Yves KLEIN	『ディマンシュ (日曜)』: 一日限りの新聞 Sunday: The Newspaper of Only One Day	1960.11.27	活版 letterpress	H55.5 × W38	個人蔵 Private collection
	イヴ・クライン Yves KLEIN	空虚への飛翔 Leap into the Void	1960.10.23			
		へそと原爆 Navel and A-Bomb	1960	シングル・チャンネル・ヴィ デオ single channel video	15分19秒 15 min. 19 sec.	
	ローター・ヴァレー Lothar WOLLEH	ギュンター・ユッカーのポートレート Portrait of Günther Uecker	1968			
Gallery 9 展示室 9	イヴ・クライン Yves KLEIN	海綿レリーフ (青) RE-42 Untitled Blue Sponge Relief (RE 42)	制作年不詳 date unknown	海綿、小石、顔料、 合成樹脂／板 natural sponges, pebbles, dry pigment, synthetic resin on panel	H93.5 × W73.5	滋賀県立美術館 Shiga Museum of Art
	イヴ・クライン Yves KLEIN	ゲルゼンキルヒェン音楽劇場のバース (D 61) Perspective drawing for the Gelsenkirchen Music Theater (D 61)	1958	インク、ガッシュ／紙 ink, gouache on paper	H31 × W119	個人蔵 Private collection
	ピエロ・マンゾーニ Piero MANZONI	8.01メートルの線 Line 8.01m	1959	インク、紙、紙筒 ink, paper, paper tube	紙巻 (paper) : H801 × W21.7 筒 (paper tube) : φ5.6	豊田市美術館 Toyota Municipal Museum of Art
	イヴ・クライン Yves KLEIN	交響曲『単音—沈黙』のための楽譜 Score for Monotone-silence Symphony	1947-61	プリント、ペン／紙 print, pen on paper	H41.7 × W29.5	個人蔵 Private collection
	イヴ・クライン Yves KLEIN	交響曲『単音—沈黙』 Monotone-Silence Symphony		ミラノ・ジュゼッペ・ヴェルディ 交響楽団・交響合唱団演奏、 2014年11月17日 Symphony Orchestra and Symphony Choir of Milan Giuseppe Verdi, November 17, 2014	50分47秒 50 min. 47 sec.	

時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なるもの

The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 10 展示 10	ルーチョ・フォンタナ Lucio FONTANA	空間概念 N3 Spatial Concept N3	1959-60	ブロンズ bronze	H63.5 × W63.5 × D64.5	豊田市美術館 Toyota Municipal Museum of Art
	イヴ・クライン Yves KLEIN	火の絵画 Fire Painting	1961	焦げた厚紙/板 burnt cardboard on panel	H132 × W64	いわき市立美術館 Iwaki City Art Museum
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(火の絵画) Untitled Fire Painting	1962	焼いた段ボール/板 burnt cardboard mounted on panel	H41 × W33	個人蔵 Private collection
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(火の絵画) Untitled Fire Painting	1961	焼いた段ボール/板 burnt cardboard mounted on panel	H65 × W50	個人蔵 Private collection
	アルベルト・ブッリ Alberto BURRI	赤 プラスチック Red Plastic	1964	燃焼、 プラスチック/カンヴァス plastic and combustion on canvas	H60 × W50	豊田市美術館 Toyota Municipal Museum of Art
Gallery 11 展示 11	元永定正 MOTONAGA Sadamasa	作品(水) Work (Water)	1955 / 2022	ビニール、インク、水 polyvinyl chloride, ink, water	サイズ可変 dimensions variable	再制作協力: モトナガ資料研究室 Reproduction by Motonaga Archive Research
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(紫のモノクローム) (M 85) Untitled Purple Monochrome (M 85)	1955	顔料、合成樹脂/ 板に貼ったガーゼ pigment, synthetic resin on gauze, mounted on panel	H48.8 × W20.5	個人蔵 Private collection
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(オレンジ色のモノクローム) (M 6) Untitled Orange Monochrome (M 6)	1956	顔料、合成樹脂/ 板に貼ったカンヴァス pigment, synthetic resin on canvas, mounted on panel	H37 × W57	個人蔵 Private collection
	イヴ・クライン Yves KLEIN	青のモノクローム「ロンドン50」(M 28) Blue Monochrome "Londres 50" (M 28)	1950	パステル/ カンヴァスに貼った紙 pastel on paper, mounted on canvas	H23 × W12.5	個人蔵 Private collection
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(薔薇色のモノクローム) (MP 8) Untitled Pink Monochrome (MP 8)	1956	顔料、合成樹脂/ 板に貼ったガーゼ pigment, synthetic resin on gauze, mounted on panel	H100 × W25	個人蔵 Private collection
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(緑のモノクローム) (M 5) Untitled Green Monochrome (M 5)	c.1954	顔料、バインダー/ カンヴァスに貼った紙 pigment, binder on paper, mounted on canvas	H57 × W40	個人蔵 Private collection
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(薔薇色のモノクローム) (MP 37) Untitled Pink Monochrome (MP 37)	1957	顔料、合成樹脂、 硬質繊維板に貼ったガーゼ pigment, synthetic resin on gauze, mounted on hardboard	H76 × W52	個人蔵 Private collection
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(黄色のモノクローム) (M 19) Untitled Yellow Monochrome (M 19)	1956	顔料、合成樹脂/ 板に貼ったガーゼ pigment, synthetic resin on gauze, mounted on panel	H22 × W16	個人蔵 Private collection
	ルーチョ・フォンタナ Lucio FONTANA	空間概念 期待 Spatial Concept, Expectations	1962	油彩/カンヴァス oil on canvas	H81 × W65	福岡市美術館 Fukuoka Art Museum
	ルーチョ・フォンタナ Lucio FONTANA	空間概念 Spatial Concept	1962	油彩/カンヴァス oil on canvas	H100 × W73	滋賀県立美術館 Shiga Museum of Art
	ルーチョ・フォンタナ Lucio FONTANA	空間概念 Spatial Concept	1962	油彩/カンヴァス oil on canvas	H129 × W97	豊田市美術館 Toyota Municipal Museum of Art

時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なもの

The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 11 展示 11	ルーチョ・フォンタナ Lucio FONTANA	空間概念 Spatial Concept	1962	油彩／カンヴァス oil on canvas	H100 × W81.3	豊田市美術館寄託作品 Deposit: Toyota Municipal Museum of Art
	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(青のモノクローム) (IKB 4) Untitled Blue Monochrome (IKB 4)	1961	顔料、合成樹脂／カンヴァス pigment, synthetic resin on canvas	H92 × W73 × D3.5	個人蔵 Private collection
	ルーチョ・フォンタナ Lucio FONTANA	空間概念 Spatial Concept	1953	油彩、ガラス／カンヴァス oil on canvas, glass	H46 × W54.5	公益財団法人アルカンシエール美術財団／原美術館 Foundation Arc-en-Ciel / Hara Museum ARC
Gallery 12 展示 12		エア・コンディション Air-Condition	2021			
Gallery 14 展示室 14	イヴ・クライン Yves KLEIN	無題(白色のモノクローム) (M 33) Untitled White Monochrome (M 33)	1958	顔料、合成樹脂／ パネルに貼ったガーゼ pure pigment, synthetic resin on gauze mounted on panel	H64.5 × W50	個人蔵 Private collection
	ギュンター・ユッカー Günther UECKER	変動する白の場 Great White Field Changes in Movement	1965	釘、カンヴァス、木、アクリル nail, canvas, wood, acrylic	H150 × W150	豊田市美術館 Toyota Municipal Museum of Art
	エンリコ・カステラーニ Enrico CASTELLANI	拡張する表面 Divergent Surface	1966	油彩、釘／カンヴァス oil, nail on canvas	H200 × W200	東京都現代美術館 Museum of Contemporary Art Tokyo
	ピエロ・マンゾーニ Piero MANZONI	無色 Achromatic	1958 or 1959	カオリン、 襞のあるカンヴァス kaolin, pleated canvas	H80 × W60	豊田市美術館 Toyota Municipal Museum of Art
	金山 明 KANAYAMA Akira	作品 Work	1954	水彩、紙 watercolor on paper	H79.3 × W60.2	芦屋市立美術博物館 Ashiya City Museum of Art and History
	今井祝雄 IMAI Norio	白のイベント I White Event I	1965	モーター、ラバー、木、 アクリル motor, rubber, wood, acrylic	H100 × W100 × D50	芦屋市立美術博物館 Ashiya City Museum of Art and History
	今井祝雄 IMAI Norio	白のイベント II White Event II	1965	モーター、ラバー、木、 アクリル motor, rubber, wood, acrylic	H100 × W100 × D50	芦屋市立美術博物館 Ashiya City Museum of Art and History
	白髪一雄 SHIRAGA Kazuo	扶桑 Fuso	1986	油彩、布 oil on canvas	H182 × W261	芦屋市立美術博物館 Ashiya City Museum of Art and History
	白髪富士子 SHIRAGA Fujiko	作品 Work	1959	油彩、ガラス／カンヴァス oil, glass on canvas	H117 × W91	芦屋市立美術博物館 Ashiya City Museum of Art and History

時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なもの

The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
展示室 14 Gallery 14	草間彌生 KUSAMA Yayoi	Interminable Net No.1	1959	油彩／カンヴァス oil on canvas	H147.6 × W142	いわき市立美術館 Iwaki City Art Museum
	草間彌生 KUSAMA Yayoi	Interminable Net No.2	1959	油彩／カンヴァス oil on canvas	H139 × W139	滋賀県立美術館 Shiga Museum of Art
	白髪富士子 SHIRAGA Fujiko	無題 Untitled	c.1955	和紙など Japanese paper etc.	H164.5 × W90.5	個人蔵 Private collection
	白髪富士子 SHIRAGA Fujiko	無題 Untitled	c.1955	和紙など Japanese paper etc.	H107.5 × W77	個人蔵 Private collection
展示棟 通路 Outside of Gallery	布施琳太郎 FUSE Rintaro	あなたの窓がぼくらの船になる Your own window becomes our ship	2022	4つの4Kビデオファイル (オンライン展覧会「隔離式濃厚接触室」へのアクセスを通じて予測された地球上の位置情報、Googleストリートビュー、ニューラルエンジンによるフレーム補間) 4-channel 4K videos (global location information based on access to the online exhibition "ITCCC" / Google Street View / frame interpolation by neural engine)	サイズ可変 dimensions variable	作家蔵 Collection of the artist
光庭 courtyard	キムスージャ Kimssooja	息づかい To Breathe	2022	回折格子フィルムで構成されるサイト・スペシフィック・インスタレーション site specific installation consisting of diffraction grating film	サイズ可変 dimensions variable	作家蔵 Collection of the artist



## 甲冑の解剖術—意匠とエンジニアリングの美学

Kacchu Anatomy: The aesthetics of design and engineering

2022.5.3–7.10

本展は、独立行政法人日本芸術文化振興会、文化庁との共催による令和4年度日本博主催・共催型プロジェクトである。加賀藩前田家の歴史に鑑み、甲冑という日本の伝統文化を現代のアーティストたちによるデザインと空間演出で、現代的な展示を試みた。また本展では甲冑の意匠と機能の魅力を現代に伝えるべく、デジタル時代の若手クリエイターが参加した。ライゾマティクスは甲冑の構造をスキャンしてデジタル映像作品に変換し、ナイル・ケティングは展示空間のデザインを担った。またスニーカーを現代の甲冑に見立て、最新のエンジニアリングを駆使したHATRA×MAGARIMONOによるスニーカーと、スニーカーのパーツで制作された三田真一による近未来的甲冑が展示された。甲冑と現代的なクリエイションの対話。井伊美術館、石川県立歴史博物館、大阪城天守閣が所蔵する多様な甲冑が、透明でミニマルなケースデザインや繊細な照明によって現代にアップデートされた。甲冑の工芸の技と美学、そして防具としての機能性やエンジニアリングを、現代の視点でハイライトすることで伝統の魅力を再発見することに寄与した。

(高木 遊)

This exhibition was a project jointly organized by FY 2022 Japan Cultural Expo Project Presented and Co-presented by Japan Arts Council and Agency for Cultural Affairs, Government of Japan. Illuminating the history of the Maeda clan, part of the Kaga domain that ruled the region, it aimed to be a forward-looking showcase of traditional Japanese culture in the form of *kacchu* (Japanese armor), with design and spatial presentation by contemporary artists. Young digital-era creators participated, conveying the allure of the armor's form and function to present-day viewers. A video installation by Rhizomatiks converted the items into digital moving images through scanning, while spatial design was by Nile KOETTING. Also on display were sneakers by HATRA x MAGARIMONO, which utilized state-of-the-art engineering to make sneakers stand in for contemporary armor, and "armor of the near future" by MITER Shinichi which was fabricated from sneaker parts, presenting dialogues between armor and cutting-edge creation. A diverse collection of armor from the Ii Museum, the Ishikawa Prefectural Museum of History, and the Osaka Castle Museum was updated for the current

age with transparent, minimalist case design and subtle lighting. Highlighting the craftsmanship and aesthetics of *kacchu*, as well as its functionality and engineering wizardry as protective gear, from a contemporary perspective contributed to rediscovery of the power of this traditional art.

(TAKAGI Yuu)

1. 展示室6：展示風景
2. 展示室14：展示風景
3. HATRA×MAGARIMONO 《AURA High》2022

1. Gallery 6: Installation view
2. Gallery 14: Installation view
3. HATRA×MAGARIMONO, *AURA High*, 2022

1-3. Photo: HOMMA Muruyo (Rhizomatiks)



## 甲冑の解剖術—意匠とエンジニアリングの美学

Kacchu Anatomy: The aesthetics of design and engineering

2022年5月3日(火・祝)–7月10日(日)

From Tuesday, 3 May 2022  
until Sunday, 10 July 2022

会場：展示室6、14

Venue: Galleries 6, 14

観覧料：一般=750円/大学生=520円/

小中高生=260円/65歳以上=600円

入場者数：25,911名

Ticket Price: Adult=¥750, Student=¥520,

18 and under=¥260, 65 and over=¥600

Number of visitors: 25,911

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]、

独立行政法人日本芸術文化振興会、文化庁

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and

Development Foundation), Japan Arts Council,

Agency for Cultural Affairs Government of Japan

特別協力：

井伊美術館、石川県立歴史博物館、大阪城天守閣、

東方文化支援財団

In special cooperation with:

Eastern Culture Foundation, Ii Museum,

Ishikawa Prefectural Museum of History,

Osaka Castle Museum

出品作家：

HATRA×MAGARIMONO、ナイル・ケティング、

三田真一、ライゾマティクス

Artists:

HATRA×MAGARIMONO, Nile KOETTING,

MITER Shinichi, Rhizomatiks

カタログ：

『甲冑の解剖術—意匠とエンジニアリングの美学』

美術出版社、2022年

29.7×21 cm、64ページ、2,200円(税込)

ISBN: 978-4-568-10546-9

Catalogue:

*Kacchu Anatomy: The aesthetics of design and  
engineering*

BIJUTSU SHUPPAN-SHA, 2022

21×29.7 cm, 64 p., ¥2,200 (including tax)

ISBN: 978-4-568-10546-9

企画・構成：長谷川祐子、相澤邦彦、高木 遊

関連企画：

◇トーク・セッション [1]

登壇：三田真一、HATRA、MAGARIMONO

(2022年5月3日、シアター 21)

Curator: HASEGAWA Yuko, AIZAWA Kunihiko,

TAKAGI Yuu

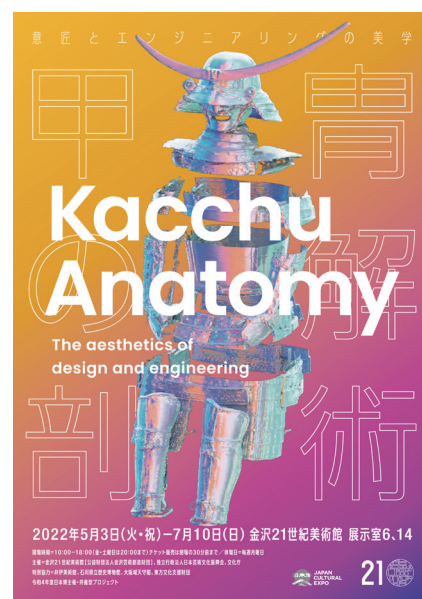
◇トーク・セッション [2]

登壇：ナイル・ケティング、真鍋大度 (ライゾマティクス)

(2022年5月8日、シアター 21)

Publicity: 44

広報件数：44件



Design: KIMURA Hiroyasu (Rhizomatiks)

出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 14 展示室 14		紅糸釘抜紋柄威二枚胴具足 Armor ("Gusoku") with a Two-Piece Cuirass Bearing Kuginuki ("Nail Puller") Crest and Scarlet Lacing	桃山時代 Azuchi-Momoyama period (1568–1600)		前胴丈 36.5 Body Size (Dou) 36.5	大阪城天守閣蔵 Osaka Castle Museum
		鉄二枚胴具足 Armor ("Gusoku") with a Two-Piece Iron Cuirass	17世紀 後半頃 Late 17th century		前胴丈 34.0 Body Size (Dou) 34.0	大阪城天守閣蔵 Osaka Castle Museum
		浅葱系威二枚胴具足 Armor ("Gusoku") with a Two-Piece Cuirass and Pale Blue-Green Lacing	江戸前期、 17世紀末 Early Edo period, End of 17th century		前胴丈 36.3 Body Size (Dou) 36.3	石川県立歴史博物館 Ishikawa Prefectural Museum of History
		紅系威仁玉胴具足 Armor ("Gusoku") with a Niou-do Cuirass and Scarlet Lacing	室町～ 桃山時代 Muromachi (1333–1568) / Azuchi-Momoyama (1568–1600) Periods		前胴丈 35.0 Body Size (Dou) 35.0	石川県立歴史博物館 Ishikawa Prefectural Museum of History
		白糸威二枚胴具足 Armor ("Gusoku") with a Two-Piece Cuirass and White Lacing	江戸時代 Edo Period (1603–1868)		前胴丈 38.5 Body Size (Dou) 38.5	石川県立歴史博物館 Ishikawa Prefectural Museum of History
		紺糸威二枚胴具足 Armor ("Gusoku") with a Two-Piece Cuirass and Navy Blue Lacing	江戸時代 Edo Period (1603–1868)		前胴丈 37.8 Body Size (Dou) 37.8	石川県立歴史博物館 Ishikawa Prefectural Museum of History
		紺糸威六枚胴具足 Armor ("Gusoku") with a Six-Piece Cuirass and Navy Blue Lacing	江戸時代 Edo Period (1603–1868)		前胴丈 39.2 Body Size (Dou) 39.2	石川県立歴史博物館 Ishikawa Prefectural Museum of History
		萌葱系威六枚胴具足 Armor ("Gusoku") with a Six-Piece Cuirass and Parrot Green Lacing	江戸時代 Edo Period (1603–1868)		前胴丈 32.8 Body Size (Dou) 32.8	石川県立歴史博物館 Ishikawa Prefectural Museum of History
		朱塗胸腰取伊予札胴具足 Armor ("Gusoku") of Masayuki Sanada	桃山時代 Azuchi-Momoyama period (1568–1600)		前胴丈 48.0 Body Size (Dou) 48.0	井伊美術館 Ii Museum
		HATRA × MAGARIMONO	AURA Mid	2022	アッパー： 熱可塑性ポリウレタン ソール： 熱可塑性ポリウレタン 靴紐：塩化ビニール UPPER:TPU SOLE:TPU SHOELACE:PVC	JP / 27.0
Gallery 6 展示室 6		黒漆塗様仙台胴具足 Tameshi-dou gusoku armor owned by family, daimyo of Sendai	江戸時代 Edo Period (1603–1868)		前胴丈 49.0 Body Size (Dou) 49.0	井伊美術館 Ii Museum
		桔梗笠変り兜付佛胴具足 Kawari Kabuto in the shape of Kikyo-gasa (Chinese bellflower) armor	桃山時代 Azuchi-Momoyama period (1568–1600)		前胴丈 48.0 Body Size (Dou) 48.0	井伊美術館 Ii Museum
		金本伊予札日輪紋丸胴具足 Hon Iyozane Marudou Armor ("Gusoku")	戦国時代 Sengoku period (1467–1615)		前胴丈 48.0 Body Size (Dou) 48.0	井伊美術館 Ii Museum
		髑髏兜様胴白糸威具足 Kawari Kabuto in the shape of Dokuro(skull) gusoku armor	江戸時代 Edo Period (1603–1868)		前胴丈 49.0 Body Size (Dou) 49.0	井伊美術館 Ii Museum
		外法形変り兜付肉色仁玉胴具足 Nikiuro Niou-dou in the shape of Naked statue of Nio gusoku armor	江戸時代 Edo Period (1603–1868)		前胴丈 45.0 Body Size (Dou) 45.0	井伊美術館 Ii Museum

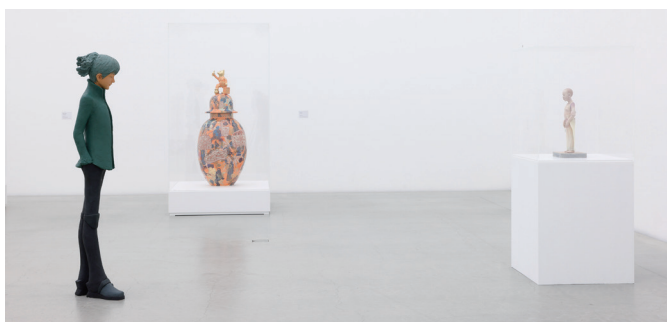




1



2



3



4

## 金沢21世紀美術館と国立工芸館の所蔵作品によるコラボレーション展

### 「ひとがた」をめぐる造形

A collaborative exhibition of works from the collection of 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa and National Crafts Museum  
Forms of *Hitogata*

2022.7.23–9.11

本展は、国立工芸館と金沢21世紀美術館との初のコラボレーション展である。2020年10月に、東京から金沢に移転し、リニューアルオープンした国立工芸館の唐澤昌宏館長をゲストキュレーターにお迎えした。両館に共通するコレクション作品より着想を得た『「ひとがた」をめぐる造形』をテーマに据え、工芸の分野では「人形」、美術の分野では「彫刻」と捉えられる「ひとがた」をめぐり、あらためて「工芸」や「美術」を考える機会となる展覧会となった。金沢21世紀美術館のホワイトキューブの展示室6に、さまざまな「ひとがた」の造形が展示された。古来より、職人やアーティストが素材や技法を探求して取り組んだ『「ひとがた」をめぐる造形』は、現代でも造形の豊かさを深く探求したものとして意義深いテーマといえる。制作スタイルの異なる国際色豊かな現在作家の作品を通じ、分野や分類を超越した造形表現の本質に迫る企画展となった。

(立松由美子)

This exhibition was the first collaboration between the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa and the National Crafts Museum. The guest curator was KARASAWA Masahiro, Director of the National Crafts Museum, which relocated from Tokyo to Kanazawa and reopened in October 2020. The theme of the exhibition was “the art and design of *hitogata* (three-dimensional depictions of the human form),” inspired by works from the collections of both museums, and it offered opportunities to reconsider crafts and fine arts through the lens of *hitogata*, which are viewed as “dolls” in the crafts field and “sculptures” in fine arts. Diverse forms of *hitogata* were exhibited in the white cube of Gallery 6 at the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa. “The art and design of *hitogata*,” through which artisans and artists have explored materials and techniques since ancient times, is a theme that retains deep significance today as a profound exploration of the rich possibilities of figurative expression. Through works by an international lineup of artists with widely varying styles, this exhibition illuminated the essence of art and design across genres and classifications.

(TATEMATSU Yumiko)

1. 展示室6：展示風景
  2. 展示室6：展示風景  
右：北川宏人《ニュータイプ 2005—ワンピース》(部分) 2005  
正面：中村信喬《聖堂》(部分) 2011
  3. 展示室6：展示風景  
左：北川宏人《ニュータイプ 2005—グリーン》2005  
正面：グレイソン・ペリー《何がいやなのか?》2006  
右：アクセル・ローマン・ルーカス《無題》2000
  4. 展示室6：展示風景  
左より：中村信喬《輝く海》2010、《遙かなるローマ》2018、《羅馬聖光》2012、《聖堂》2011
1. Gallery 6: Installation view
  2. Gallery 6: Installation view  
Right: KITAGAWA Hiroto, *New Type 2005 — dress (part)*, 2005  
Center: NAKAMURA Shinkyō, *Church (part)*, 2011
  3. Gallery 6: Installation view  
Left: KITAGAWA Hiroto, *New Type 2005 — green*, 2005  
Center: Grayson PERRY, *What's not to like?*, 2006  
Right: Axel Roman LUKAS, *Untitled*, 2000
  4. Gallery 6: Installation view  
From left: NAKAMURA Shinkyō, *Shining sea*, 2010, *Rome Far Away*, 2018, *Roman saint looking at holy light*, 2012, *Church*, 2011

1–4. Photo: KIOKU Keizo

## 金沢21世紀美術館と国立工芸館の所蔵作品によるコラボレーション展 「ひとがた」をめぐる造形

A collaborative exhibition of works from the collection of 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa and National Crafts Museum

Forms of *Hitogata*

2022年7月23日(土)–9月11日(日)

From Saturday, 23 July 2022  
until Sunday, 11 September 2022

会場：展示室6

Venue: Gallery 6

観覧料：一般=750円／大学生=520円／

小中高生=260円／65歳以上=600円

※「特別展示：オラファー・エリアソン」との共通券

※日時指定入場制

入場者数：23,799名

Ticket Price: Adult=¥750, Student=¥520,

18 and under=¥260, 65 and over=¥600

\*Tickets include admission to the exhibition

“Special Exhibition: Olafur Eliasson”

\*Entry on reserved date and time only

Number of visitors: 23,799

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and

Development Foundation)

企画協力：

国立工芸館

With the support of:

National Crafts Museum

出品作家：

国立工芸館所蔵：北川宏人、

アクセル・ローマン・ルーカス、中村信喬

金沢21世紀美術館所蔵：北川宏人、中村信喬、

グレイソン・ペリー

Artist:

Collection of National Crafts Museum:

KITAGAWA Hiroto, Axel Roman LUKAS,

NAKAMURA Shinkyō

Collection of 21st Century Museum of

Contemporary Art, Kanazawa:

KITAGAWA Hiroto, NAKAMURA Shinkyō,

Grayson PERRY

企画・構成：長谷川祐子

事業担当：立松由美子

関連企画：

◇唐澤昌宏氏(国立工芸館 館長)講演会

(2022年7月23日、レクチャーホール、展示室6)

広報件数：22件

Curator: HASEGAWA Yuko

Person in charge: TATEMATSU Yumiko

Publicity: 22



Design: HAYASHI Takuma

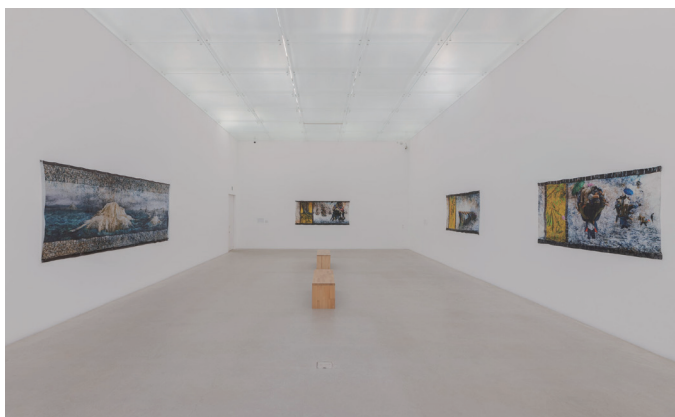
金沢21世紀美術館と国立工芸館の所蔵作品によるコラボレーション展 「ひとがた」をめぐる造形

A collaborative exhibition of works from the collection of 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa and National Crafts Museum

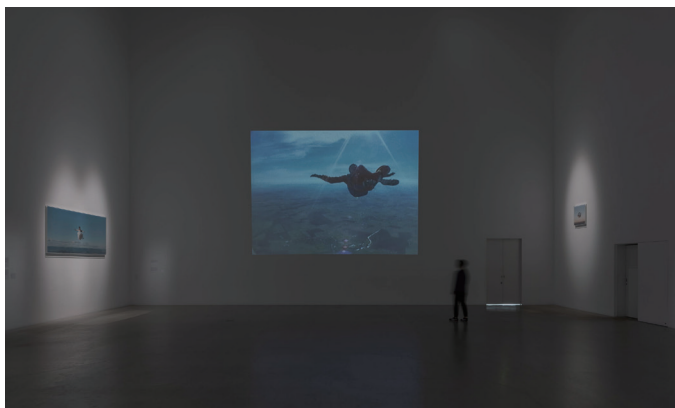
Forms of *Hitogata*

出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 6 展示室 6	北川宏人 KITAGAWA Hiroto	TU07005 - スキンヘッド TU07005 - Skinhead	2007	陶土、手びねり、 アクリル彩色 stoneware, hand building, acrylic paint	H163.5 × W40.5 × D33.5	国立工芸館 National Crafts Museum
	北川宏人 KITAGAWA Hiroto	TU07007 - 水玉 TU07007 - Dots	2007	陶器 stoneware	H163.5 × W41.0 × D24.5	国立工芸館 National Crafts Museum
	中村信喬 NAKAMURA Shinkyō	遥かなるローマ Rome Far Away	2018	陶土、陶彫彩色 stoneware, coloring	H38.0 × W16.0 × D14	国立工芸館 National Crafts Museum
	アクセル・ローマン・ルーカス Axel Roman LUKAS	無題 Untitled	2001	磁器 porcelain	H37.8 × W15.2 × D15.2	国立工芸館 National Crafts Museum
	アクセル・ローマン・ルーカス Axel Roman LUKAS	無題 Untitled	2000	磁器、焼込 porcelain	H49.4 × W17.2 × D10.4	国立工芸館 National Crafts Museum
	北川宏人 KITAGAWA Hiroto	ニュータイプ 2005 — ホワイト New Type 2005 — white	2005	テラコッタ、アクリル彩色 terracotta, acrylic paint	H171 × W36 × D32	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	北川宏人 KITAGAWA Hiroto	ニュータイプ 2005 — ワンピース New Type 2005 — dress	2005	テラコッタ、アクリル彩色 terracotta, acrylic paint	H168 × W34 × D28	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	北川宏人 KITAGAWA Hiroto	ニュータイプ 2005 — グリーン New Type 2005 — green	2005	テラコッタ、アクリル彩色 terracotta, acrylic pain	H171 × W38 × D44	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	北川宏人 KITAGAWA Hiroto	ニュータイプ 2005 — ブルー New Type 2005 — blue	2005	テラコッタ、アクリル彩色 terracotta, acrylic pain	H170 × W42 × D30	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	グレイソン・ベリー Grayson PERRY	何がいやなのか? What's not to like?	2006	陶 glazed ceramic	H145 × φ60	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	グレイソン・ベリー Grayson PERRY	敏感な子供の苦境 Plight of the Sensitive Child	2003	陶 glazed ceramic	H101 × φ54	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	中村信喬 NAKAMURA Shinkyō	羅馬聖光 Roman saint looking at holy light	2012	陶土 ceramic	H42 × W18 × D15	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	中村信喬 NAKAMURA Shinkyō	輝く海 Shining sea	2010	陶土 ceramic	H35 × W16 × D12	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	中村信喬 NAKAMURA Shinkyō	聖堂 Church	2011	陶土 ceramic	H41 × W17 × D15	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa



1



3



2

## コレクション展2 BLUE

Collection Exhibition 2: BLUE

2021.11.20–2022.5.8

青の色彩やその象徴的な意味に焦点を当て、絵画、彫刻、工芸、映像などの様々なジャンルを横断しながら、ローズマリー・ラング、ピーター・ニューマン、志賀理江子といった金沢21世紀美術館のコレクション作品を中心に展示を構成した。本展示は青の世界を体感し、内省に至るきっかけを観客にもたらした。

展示では、レアンドロ・エルリッヒの《スイミング・プール》やジェームズ・タレルの《ブルー・プラネット・スカイ》、アニッシュ・カプーアの《L'Origine du monde (世界の起源)》など、金沢21世紀美術館の恒久展示作品も新たな視点で再評価された。

また、青い色彩と光が印象的なドローイング・アニメーションを制作してきた画家／映像作家の石田尚志の作品《絵と窓の間》も展示された。プロジェクト映像と16ミリフィルム、1点の絵画で構成された本作は、絵画と映像の根源的な時間へと観客を誘った。

(原田美緒)

Focusing on the color blue and its symbolic meaning, the exhibition features various genres including painting, sculpture, crafts, and film, centered around collection pieces from the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa, such as those by Rosemary LANG, Peter NEUMANN, and SHIGA Lieko. This exhibition provides viewers with an opportunity to experience the world of blue and encourages introspection.

Within the exhibition, permanent collection pieces from the museum, including Leandro ERLICH's "Swimming Pool," James TURREL's "Blue Planet Sky," and Anish KAPOOR's "L'Origine du monde," were reevaluated from fresh perspectives.

Furthermore, works by painter and filmmaker ISHIDA Takashi, known for his striking blue hues and light in his drawing animations, were also showcased. His piece "Between Painting and Window" comprised projection footage, 16mm film, and a single painting, inviting viewers into the fundamental essence of painting and filmic time.

(HARADA Mio)

1. 展示室2：展示風景  
イー・イラン「オラン・プサル・シリーズ」2010
2. 展示室5：展示風景  
左：塚田美登里《Colony》2002  
右：塚田美登里《Wax and Wane》2003
3. 展示室6：展示風景

1. Gallery 2: Installation view  
YEE I-Lann, *The Orang Besar Series*, 2010
2. Gallery 5: Installation view  
Left: TSUKADA Midori, *Colony*, 2002  
Right: TSUKADA Midori, *Wax and Wane*, 2003
3. Gallery 6: Installation view

1-3. Photo: YANAGIHARA Ryohei

コレクション展2 BLUE

Collection Exhibition 2: BLUE

2021年11月20日(土)–2022年5月8日(日)  
 ※前期A 2021年11月20日(土)–2022年2月20日(日)  
 ※前期B 2021年11月20日(土)–2022年3月27日(日)  
 ※後期A 2022年2月22日(火)–5月8日(日)  
 ※後期B 2022年3月29日(火)–5月8日(日)  
 ※展示室6のみ  
 2021年11月20日(土)–2022年4月17日(日)

会場：展示室1–6、恒久展示作品  
 (レアンドロ・エルリッヒ、アニッシュ・カプーア、  
 ジェームズ・タレル)

観覧料：一般=450円／大学生=310円／  
 小中高生=無料／65歳以上=360円  
 入場者数：40,736名  
 (2022年4月1日–5月8日の入場者数)  
 ※会期全体の入場者数は198,912名

主催：  
 金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

協力：  
 株式会社 Slacktide

出品作家：  
 通期  
 レアンドロ・エルリッヒ、石田尚志 (招聘作家)  
 [展示室4：《絵と窓の間》]、アニッシュ・カプーア、  
 ローズマリー・ラング、ピーター・ニューマン、  
 志賀理江子、ジェームズ・タレル  
 ※ローズマリー・ラング、ピーター・ニューマン、  
 志賀理江子は4月17日(日)まで

前期A  
 リュック・タイムス、イー・イラン

前期B  
 舟越桂、塚田美登里

後期A  
 フランシス・アリス、福本潮子、杉本博司

後期B  
 ヤン・ファープル、石田尚志 (招聘作家)  
 [展示室5：《青い小さな家》]

企画・構成 横山由季子

広報件数：0件

From Saturday, 20 November 2021  
 until Sunday, 8 May 2022  
 \*Part 1A: Sat, 20 Nov. 2021–Sun, 20 Feb. 2022 /  
 Part 1B: Sat, 20 Nov. 2021–Sun, 27 March 2022 /  
 Part 2A: Tue, 22 Feb.–Sun, 8 May 2022 /  
 Part 2B: Tue, 29 March–Sun, 8 May 2022 /  
 Only Gallery 6: Sat, 20 Nov. 2021–Sun, Apr. 2022

Venue: Galleries 1–6, Permanent Exhibits  
 (Leandro ERLICH, Anish KAPOOR,  
 James TURRELL)

Ticket Price: Adult=¥450, Student=¥310,  
 18 and under=Free, 65 and over=¥360  
 Number of visitors: 40,736  
 (from 1 April 2022 until 8 May 2022)  
 \*Number of visitors 198,912  
 (from 20 November 2021 until 8 May 2022)

Organized by:  
 21st Century Museum of Contemporary Art,  
 Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
 Development Foundation)

In cooperation with:  
 Slacktide Co., Ltd.

Artists:  
 Throughout  
 Leandro ERLICH, ISHIDA Takashi (invited)  
 [Gallery 4: *Between Tableau and Window*]  
 Anish KAPOOR, Rosemary LAING,  
 Peter NEWMAN, SHIGA Lieko, James TURRELL  
 \*Rosemary LAING, Peter NEWMAN,  
 SHIGA Lieko is until Sunday, 17 April 2022

Part 1A  
 Luc TUYMANS, YEE I-Lann

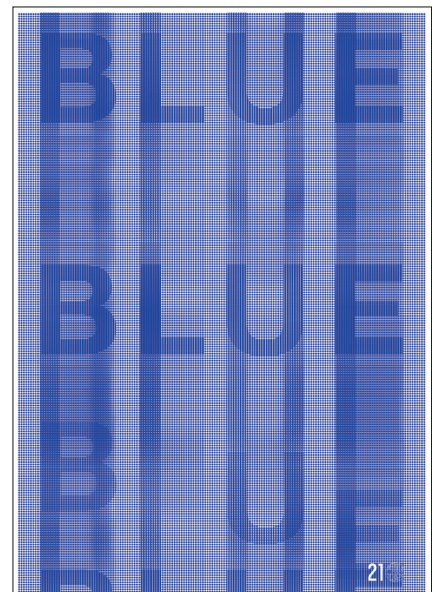
Part 1B  
 FUNAKOSHI Katsura, TSUKADA Midori

Part 2A  
 Francis ALÿS, FUKUMOTO Shihoko,  
 SUGIMOTO Hiroshi

Part 2B  
 Jan FABRE, ISHIDA Takashi (invited)  
 [Gallery 5: *Small Blue House*]

Curator: YOKOYAMA Yukiko

Publicity: 0



Design: HAYASHI Takuma



出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
展示室1 Gallery 1	舟越桂 FUNAKOSHI Katsura	冬にふれる Touch of Winter	1996	クスノキ、大理石、ブリキ camphor wood, marble, tin plate	H81×W40×D26	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ヤン・ファール Jan FABRE	コノハムシ Walking Leaves	1992	コノハムシ、ボールペン／紙 leaf insects and ball point pen on paper	H205×W150	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
カポアの部屋 Kapoora Room	アニッシュ・カポーア Annish KAPOOR	L'Origine du monde	2004		楕円の直径／ longer diamete of oval 700	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
展示室2 Gallery 2	イー・イラン YEE I-Lann	オラン・ブサル・シリーズ 私掠船の帝国と彼らの勇ましい冒険 The Orang Besar Series – Empires of Privateers and Their Glorious Ventures	2010	酸性染料によるダイレクト・デジタル・ミマキ・インクジェット捺染、 含金属型反応染料レマゾールを用いたバティック型押(チャップ)、 100%絹綾織布 direct digital mimaki inkjet print with acid dye, batik chop Remazol Fast Salt dyes on 100% silk twill	H132×W400	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イー・イラン YEE I-Lann	オラン・ブサル・シリーズ カイン・パンジャンと寄生するケバラ The Orang Besar Series – Kain Panjang with Parasitic Kepala	2010	酸性染料によるダイレクト・デジタル・ミマキ・インクジェット捺染、 含金属型反応染料レマゾールを用いたチャンテンによるバティック、 100%絹綾織布 direct digital mimaki inkjet print with acid dye, batik canting Remazol Fast Salt dyes on 100% silk twill	H106.7×W234	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イー・イラン YEE I-Lann	オラン・ブサル・シリーズ カイン・パンジャンと肉食性のケバラ The Orang Besar Series – Kain Panjang with Carnivorous Kepala	2010	酸性染料によるダイレクト・デジタル・ミマキ・インクジェット捺染、 含金属型反応染料レマゾールを用いたチャンテンによるバティック、 100%絹綾織布 direct digital mimaki inkjet print with acid dye, batik canting Remazol Fast Salt dyes on 100% silk twill	H106.7×W234	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イー・イラン YEE I-Lann	オラン・ブサル・シリーズ カイン・パンジャンと不機嫌なケバラ The Orang Besar Series – Kain Panjang with Petulant Kepala	2010	酸性染料によるダイレクト・デジタル・ミマキ・インクジェット捺染、 含金属型反応染料レマゾールを用いたチャンテンによるバティック、 100%絹綾織布 direct digital mimaki inkjet print with acid dye, batik canting Remazol Fast Salt dyes on 100% silk twill	H106.7×W234	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	福本潮子 FUKUMOTO Shihoko	霞の幔幕 Curtain of Mist	2002	藍染、麻、レーヨン紐 indigo-dye, linen, rayon code	各／each H195×W1100 (2点組／set of two)	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	杉本博司 SUGIMOTO Hiroshi	日本海 礼文島 Sea of Japan, Rebun Island	1996	ゼラチン・シルバー・プリント gelatin silver print	H119.4×W149.2	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 3 展示室 3	リュック・タイマンズ Luc TUYMANS	No. 7 針 No. 7 Needles	1972	油彩／カンヴァス oil on canvas	H151 × W100	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	リュック・タイマンズ Luc TUYMANS	二重の太陽 Double Sun	2006	油彩／カンヴァス oil on canvas	H168 × W142	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	フランシス・アリス Francis ALÿS	無知の果て The Consequence of Ignorance	1997	油彩／木製パネルにカンヴァス oil on canvas on wood	H38 × W46.5	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	フランシス・アリス Francis ALÿS	二人の姉妹 Two Sisters	2001	油彩、蝋／木製パネルにカンヴァス oil and encaustic on canvas on wood	H40 × W50.5	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	フランシス・アリス Francis ALÿS	無題 Untitled	2001	油彩、蝋／木製パネルにカンヴァス oil and encaustic on canvas on wood	H28.8 × W34.8	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	フランシス・アリス Francis ALÿS	無題 Untitled	2002	油彩、蝋／木製パネルにカンヴァス oil and encaustic on canvas on wood	H20.5 × W25.5	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	フランシス・アリス Francis ALÿS	美德 Virtues	2002	油彩、蝋／木製パネルにカンヴァス oil and encaustic on canvas on wood	H30 × W40	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
Gallery 4 展示室 4	石田尚志 ISHIDA Takashi	絵と窓の間 Between Tableau and Window	2018	4Kビデオ (サイレント) [プロジェクションとモニター]、 16mmフィルム (サイレント)、 アクリル絵具、水彩、チョーク、 木製パネル 4K video (silent) [projection and monitor], 16mm film (silent), acrylic, watercolor, chalk on wooden panel	4Kビデオ： 4分33秒 16mmフィルム： 2分16秒 絵画： H148 × W110 4K video: 4 min. 33 sec. 16mm film: 2 min. 16 sec. Painting: H148 × W110	作家蔵 Collection of the artist
Gallery 5 展示室 5	塚田美登里 TSUKADA Midori	Colony	2002	ガラス、銅 glass, copper	H12 × W54 × D47	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	塚田美登里 TSUKADA Midori	Wax and Wane	2003	ガラス、銅、銀 glass, copper, silver	H9 × W60 × D54	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	石田尚志 ISHIDA Takashi	青い小さな家 Blue Small House	2022	シナベニヤ、MDFに油彩、ラッカー oil and Lacquer on Basswood, Plywood and MDF	H316 × W270 × D480	作家蔵 Collection of the artist

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 6 展示室 6	志賀理江子 SHIGA Lieko	螺旋海岸36、シリーズ「螺旋海岸」より rasen kaigan 36, from the series RASEN KAIGAN	2010	発色現像方式印画 chromogenic print	H180 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	志賀理江子 SHIGA Lieko	いまださめぬ、シリーズ「螺旋海岸」より still unconscious, from the series RASEN KAIGAN	2010	発色現像方式印画 chromogenic print	H216 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	志賀理江子 SHIGA Lieko	26273、シリーズ「螺旋海岸」より 26273, from the series RASEN KAIGAN	2012	発色現像方式印画 chromogenic print	H180 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	志賀理江子 SHIGA Lieko	螺旋海岸20、シリーズ「螺旋海岸」より rasen kaigan 20, from the series RASEN KAIGAN	2011	発色現像方式印画 chromogenic print	H180 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	志賀理江子 SHIGA Lieko	62539、シリーズ「螺旋海岸」より 62539, from the series RASEN KAIGAN	2011	発色現像方式印画 chromogenic print	H180 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	志賀理江子 SHIGA Lieko	肉は肉、魚は魚、シリーズ「螺旋海岸」より meat is meat, fish is fish, from the series RASEN KAIGAN	2010	発色現像方式印画 chromogenic print	H180 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	志賀理江子 SHIGA Lieko	おかあさんのやさしい手、 シリーズ「螺旋海岸」より mother's gentle hands, from the series RASEN KAIGAN	2009	発色現像方式印画 chromogenic print	H180 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	志賀理江子 SHIGA Lieko	螺旋海岸35、シリーズ「螺旋海岸」より rasen kaigan 35, from the series RASEN KAIGAN	2009	発色現像方式印画 chromogenic print	H197 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	志賀理江子 SHIGA Lieko	ジャイアント・プー 1、 シリーズ「螺旋海岸」より giant pooh 1, from the series RASEN KAIGAN	2011	発色現像方式印画 chromogenic print	H180 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	志賀理江子 SHIGA Lieko	振り返ってはならぬ、 シリーズ「螺旋海岸」より don't look back, from the series RASEN KAIGAN	2011	発色現像方式印画 chromogenic print	H180 × W120	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ローズマリー・ラング Rosemary LAING	フライトリサーチ #5 flight research #5	1999	発色現像方式印画 chromogenic print	H119.6 × W266.6	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ローズマリー・ラング Rosemary LAING	フライトリサーチ #9 flight research #9	1999	発色現像方式印画 chromogenic print	H61.7 × W61.7	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ピーター・ニューマン Peter NEWMAN	フリー・アット・ラスト Free At Last	1997	ビデオ video	7分 7 min.	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
レアンドロ・エルリッヒ Leandro ERLICH	スイミング・プール The Swimming Pool	2004	コンクリート、ガラス、水 concrete, glass, water	H280 × W402 × D697	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa	
ジェームズ・タレル James TURRELL	ブルー・プラネット・スカイ Blue Planet Sky	2004	モルタル、彩色、御影石、戸室石 mortar, painted, Granite stone, Tomuro stone	部屋の内寸 / space H850 × W1117 × D1117 開口部 / oculus W560 × D560	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa	



1



2



3

## コレクション展1 うつわ

Collection Exhibition 1: Vessels

2022.5.21-10.16

本展は、2021年度収蔵作品を含む当館コレクション作品を中心に、現代美術における「うつわ」を様々な視点から展観した。「うつわ」という言葉に色々な意味が宿っていることを心に浮かべながら、生活に最も身近なものである「うつわ」を多様な角度から見つめることで、「うつわ」に込められた意味や価値について考える契機となることを目指した。また、肉体のことを、魂が宿る「うつわ」と言うことがある。目に見えるものから見えないものまでさまざまな物を内包する「うつわ」という言葉は、特定の働きをする入れ物から道具、人の度量の大きさまで、幅広い意味に用いられるように、容器としての機能を持つものはもちろん、そうした実用性から抜け出した概念の多様性にも着目した。後期展示(9/13-)では、エル・アナツイ《空っぽの器》も出品し、サステナブルを再考する意味で古来より培われてきた素材や技法を駆使して作品を制作するアーティストに注目し、展示構成した。

(立松由美子)

This exhibition featured works from the museum's collection, including those newly acquired in fiscal 2021, and focused on the theme of *utsuwa* (vessels) in contemporary art from a range of perspectives. By examining *utsuwa*, so central to our lives, from various angles, the exhibition sought to offer opportunities to ponder their meaning and value, while keeping in mind that the word *utsuwa* has a wide range of implications. The human body, too, is sometimes referred to as the vessel of the soul. As the word *utsuwa* encompasses a wide variety of things both visible and invisible, from containers with specific functions, to utensils of various kinds, to people's capacity for tolerance and generosity, the exhibition focused not only on vessels' function as containers but also on diverse related concepts that do not fit into this category. During the second term of the exhibition (from September 13), Ei ANATSUI's work *Empty Vessel* was also on view. The exhibition was

organized so as to showcase artists who work with materials and techniques cultivated since ancient times, with the goal of re-examining sustainability.

(TATEMATSU Yumiko)

1. 展示室5：展示風景  
奈良祐希「Frozen Flowers」2022
2. 展示室4：展示風景
3. 展示室13：展示風景

1. Gallery 5: Installation view  
NARA Yuki, Frozen Flowers, 2022
2. Gallery 4: Installation view
3. Gallery 13: Installation view

1-3. Photo: KIOKU Keizo

## コレクション展1 うつわ

Collection Exhibition 1: Vessels

2022年5月21日(土)–10月16日(日)

会場：展示室1–4、13

展示室2 (2022年9月13日(火)–10月16日(日))

観覧料：一般=450円/大学生=310円/

小中高生=無料/65歳以上=360円

※「特別展示：マシュー・バーニー」との共通券

入場者数：110,977名

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

出品作家：

エル・アナツイ

(2022年9月13日(火)–10月16日(日))、

青木千絵、ベンアンドセバスチャン、

モニック・フリードマン、畠山耕治、葉山有樹、

日比野克彦

(2022年9月13日(火)–10月16日(日))、

上出長右衛門窯+丸若屋、アニッシュ・カプーア、

久野彩子、イ・ブル、ボディル・マンツ、見附正康、

中村卓夫、中島晴美、中田真裕、奈良祐希、

ピナリー・サンピタク、佐藤 卓、

塩見允枝子

(2022年9月13日(火)–10月16日(日))、

塩田千春、田嶋悦子、徳田八十吉、富本憲吉、

マイケル・ロウ

企画・構成：立松由美子、原田美緒

関連企画：

◇「コレクション展1 うつわ」ギャラリー・ツアー

展示案内：立松由美子

(2022年7月9日、展示室)

◇「コレクション展1 うつわ」ギャラリー・ツアー

展示案内：原田美緒

(2022年8月13日、展示室)

◇「コレクション展1 うつわ」ギャラリー・ツアー

(インターンシップ研修生・滝野澤風花、宋 芸とともに)

展示案内：立松由美子、原田美緒

(2022年9月10日、展示室)

広報件数：23件

From Saturday, 21 May 2022

until Sunday, 16 October 2022

Venue: Galleries 1–4, 13

Gallery 2 (From Tuesday, 13 September until

Sunday, 16 October 2022)

Ticket Price: Adult=¥450, Student=¥310,

18 and under=Free, 65 and over=¥360

\*Tickets include admission to the exhibition

“Special Exhibition: Matthew Barney”

Number of visitors: 110,977

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and

Development Foundation)

Artists:

EI ANATSUI

(From Tuesday, 13 September

until Sunday, 16 October 2022),

AOKI Chie, benandsebastian,

Monique FRYDMAN, HATAKEYAMA Koji,

HAYAMA Yuki, HIBINO Katsuhiko

(From Tuesday, 13 September

until Sunday, 16 October 2022),

Kamide Choemon-gama + Maruwaka,

Anish KAPOOR, KUNO Ayako, LEE Bul,

Bodil MANZ, MITSUKE Masayasu,

NAKAMURA Takuo, NAKASHIMA Harumi,

NAKATA Mayu, NARA Yuki, Pinaree SANPITAK,

SATOH Taku, SHIOMI Mieko

(From Tuesday, 13 September

until Sunday, 16 October 2022),

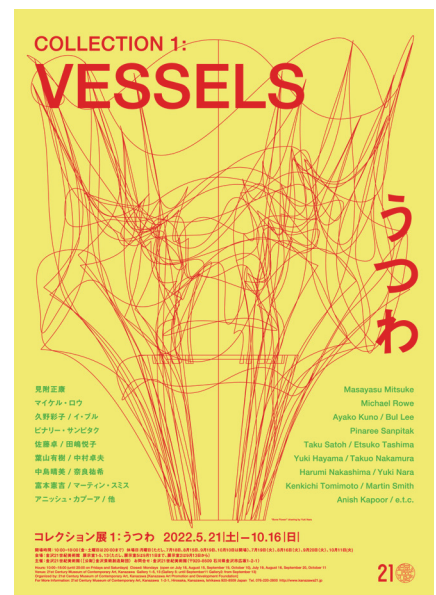
SHIOTA Chiharu, TASHIMA Etsuko,

TOKUDA Yasokichi III, TOMIMOTO Kenkichi,

Michael ROWE

Curator: TATEMATSU Yumiko, HARADA Mio

Publicity: 23



Design: HAYASHI Takuma

コレクション展1 うつわ

Collection Exhibition 1: Vessels

出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
展示室1 Gallery 1	久野彩子 KUNO Ayako	うつろう世界 transition	2016	真鍮 brass	H52×W65×D69	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
展示室2 Gallery 2	塩見允枝子 SHIOMI Mieko	グラッパ・フルクス12の音楽の胎児 GRAPPA FLUXUS Twelve Embryos of Music #1 Preludio	1995	磁気テープ、コルク、ガラス、 ラベル、木製箱 magnetic tape, cork, glass, label, wooden box	箱：H12.2×W13.3 ×D32.4 (ボトル：H30.2× W10.8×D10.8) box: H12.2×W13.3 ×D32.4 (bottle: H30.2× W10.8×D10.8)	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	エル・アナツイ EI ANATSUI	空っぽの器 Empty Vessel	2015	スチール、銅線 steel, copper wire	H104.5×W388× D139	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	日比野克彦 HIBINO Katsuhiko	明後日朝顔プロジェクト21 《種は船》のためのドローイング Asatte Asagao Project 21 Drawing for "Seed is Ship"	2006-2008	インク、色鉛筆／紙 ink and color pencil on paper	H13×20.8 (6点組／set of 6)	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	日比野克彦 HIBINO Katsuhiko	明後日朝顔プロジェクト21 コンセプトドローイング Asatte Asagao Project 21 Concept Drawing	2006-2008	水彩、インク、色鉛筆／紙 water color, ink and color pencil on paper	H 36.8×45.6 (6点組／set of 6)	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ピナリー・サンピタク Pinaree SANPITAK	ウーマンリー・ボディーズ (自由な線—レッドブラウン) Womanly Bodies (free lines-red brown)	1999	ラグラフ／紙 collagraph on paper	H72×W48	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ピナリー・サンピタク Pinaree SANPITAK	乳房と雲 Breast and Clouds	2009	水彩、鉛筆、アクリル／羊皮紙 water color, pencil and acryl on parchment	H50 × W70	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ピナリー・サンピタク Pinaree SANPITAK	乳房器 1 Breast Vessels 1	2010	鉛筆／紙 pencil on paper	H56 × W56	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
展示室3 Gallery 3	イ・ブル LEE Bul	モンスター・ドローイング No.6 Monster Drawings No.6	1998	インク／紙 ink on paper	H109 × W79	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イ・ブル LEE Bul	モンスター・ドローイング No.5 Monster Drawings No.5	1998	インク／紙 ink on paper	H109 × W79	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イ・ブル LEE Bul	モンスター・ドローイング No.4 Monster Drawings No.4	1998	インク／紙 ink on paper	H109 × W79	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イ・ブル LEE Bul	モンスター・ドローイング No.3 Monster Drawings No.3	1998	インク／紙 ink on paper	H109 × W79	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イ・ブル LEE Bul	モンスター・ドローイング No.2 Monster Drawings No.2	1998	インク／紙 ink on paper	H109 × W79	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イ・ブル LEE Bul	モンスター・ドローイング No.1 Monster Drawings No.1	1998	インク／紙 ink on paper	H109 × W79	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イ・ブル LEE Bul	モンスター・ドローイング No.1 Monster Drawings No.1	1998	インク／紙 ink on paper	H109 × W79	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa

## 出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 3 展示室 3	塩田千春 SHIOTA Chiharu	セル I Cell I	2018	水彩、クレヨン／紙 watercolor, crayon on paper	H56 × W42	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	塩田千春 SHIOTA Chiharu	セル II Cell II	2018	水彩、クレヨン／紙 watercolor, crayon on paper	H56 × W42	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	塩田千春 SHIOTA Chiharu	セル III Cell III	2018	水彩、クレヨン／紙 watercolor, crayon on paper	H56 × W42	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	青木千絵 AOKI Chie	BODY 21-2	2021	漆、麻布、スタイロフォーム Japanese lacquer, hemp cloth, styrofoam	H35 × W99 × D70	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
Gallery 4 展示室 4	田嶋悦子 TASHIMA Etsuko	Cornucopia 00-I	2000	陶、ガラス ceramic, glass	H37 × W60 × D55	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	田嶋悦子 TASHIMA Etsuko	Cornucopia 02-XII	2002	陶、ガラス ceramic, glass	H70 × W85 × D58	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ピナリー・サンピタク Pinaree SANPITAK	ブリリアント・ブルー Brilliant Blue	2008	アクリル／カンヴァス acrylic on canvas	H198 × W250	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	モニック・フリードマン Monique FRYDMAN	アマランス色、「輝き」シリーズより Amarante, from series Les Eclats	2004	顔料、パステル、結合剤／リネン pigment, pastel and binder on linen	H250 × W250	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	モニック・フリードマン Monique FRYDMAN	灰色、「輝き」シリーズより Gris, from series Les Éclats	2004	顔料、パステル、結合剤／リネン pigment, pastel and binder on linen	H250 × W250	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	モニック・フリードマン Monique FRYDMAN	金色 1、「輝き」シリーズより Or 1, from series Les Eclats	2004	顔料、パステル、結合剤／リネン pigment, pastel and binder on linen	H250 × W250	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	中田真裕 NAKATA Mayu	mirage	2021	漆、麻布、顔料 Japanese lacquer, hemp cloth, pigment	H31 × φ 60	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa

## 出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
展示室5 Gallery 5	奈良祐希 NARA Yuki	凍れる花々 Frozen Flowers	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H400 × W340 × D600 (サイズ可変) H400 × W340 × D600 (dimensions variable)	金沢21世紀美術館 / 作家蔵 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa / Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower_Jōmon	2021	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H47 × W25 × D32	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower_Yayoi	2021	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H33 × W18 × D18	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H30 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H50 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H45 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H40 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H25 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H50 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H50 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H50 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H40 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H70 × W40 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H60 × W30 × D30	作家蔵 Collection of the artist
	奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H20 × W60 × D30	作家蔵 Collection of the artist
奈良祐希 NARA Yuki	Bone Flower	2022	半磁器(磁土・大樋土) semi-porcelain	H20 × W50 × D50	作家蔵 Collection of the artist	

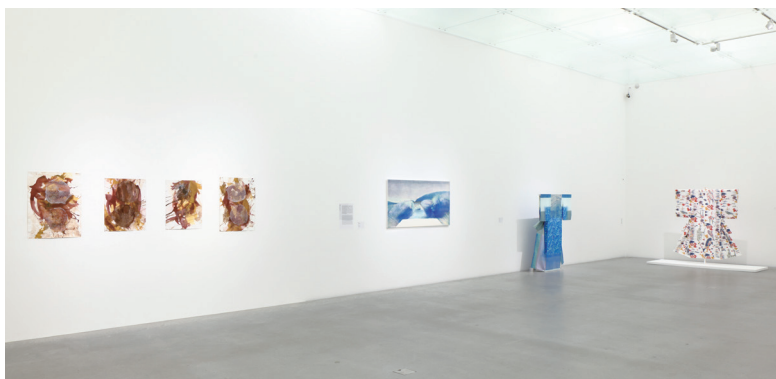


出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 13 展示室13	中村卓夫 C-unit 佐藤 卓 NAKAMURA Takuo C-unit SATO H Taku	茶箱プロジェクト: 素材による形状と比率 に於ける選択と用途の検証 Chabako Project: Verification of Choice and Uses in Shape and Proportion	2010	錫、竹、陶、漆、木、ガラス tin, bamboo, pottery, Japanese lacquer, wood, glass	酒井忍 / SAKAI Shinobu XL: H19.5 × W20.5 × D29.5 L: H16 × W6.5 × D23.5 M: H13 × W13 × D18.5 S: H10.5 × W10 × D14.5 XS: H8 × W8 × D11 本江和美 / MOTOE Kazumi XL: H18 × W20 × D28 L: H14 × W15 × D22 M: H11 × W12 × D17 S: H9 × W10 × D13 XS: H7.5 × W8 × D10.5 大村修一 / OOMURA Shuichi XL: H15 × φ17 L: H12 × φ13.5 M: H9.5 × φ10 S: H7.5 × φ8 XS: H5.5 × φ6 吉田安喜 / YOSHIDA Yasuki XL: H12.5 × φ12.5 L: H11 × φ10 M: H8.5 × φ7.5 S: H7.5 × φ6.5 XS: H6 × φ5 中村卓夫 / NAKAMURA Takuo XL: H13 × W17 × D14 L: H10 × W13 × D11 M: H9 × W12 × D11 S: H8 × W8 × D7 XS: H7 × W7 × D5 竹村友里 / TAKEMURA Yuri XL: H9 × φ11 L: H7 × φ9 M: H6.5 × φ8.5 S: H4 × φ6 XS: H3 × φ4 青木有理子 / AOKI Yuriko XL: H0.3 × φ18 L: H0.3 × φ16 M: H0.3 × φ12 S: H0.3 × φ10 XS: H0.3 × φ8	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	マイケル・ロウ Michael ROWE	蓋付容器「オーナメントの条件 No.28」 Lidded Container 'Conditions for Ornament No.28'	1996	真鍮、金箔 brass, gold leaf	H34 × W20 × D20.2	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	富本憲吉 TOMIMOTO Kenkichi	色絵飾箱 Ornamental box, overglaze enamels	1941	磁器 porcelain	H8.8 × W14.2 × D8.5	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	上出長右衛門窯+丸若屋 Kamide Choemon-gama + Maruwakaya	髷 菓子壺 花詰 "The Skull" Candy Jar with Design of Flowers	2009	磁器 porcelain	H16 × W14 × D21	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 13 展示室 13	中島晴美 NAKASHIMA Harumi	反転しながら増殖する形態-0811 Form-0811: Twisting Back, Multiplying	2008	磁器 porcelain	H69 × W67 × D39	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	畠山耕治 HATAKEYAMA Koji	やわらかな流れ Gentle Stream	2002	青銅、銀箔 cast bronze, silver leaf	H20.2 × W19.7 × D17.7	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	畠山耕治 HATAKEYAMA Koji	赤と黒 Red and Black	2001	青銅、銀箔 cast bronze, silver leaf	H14 × W14 × D14	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ボディル・マンツ Bodil MANZ	砂型鑄込壺 Sandcast Jar	2001	磁器 porcelain	H22.2 × W46.5 × D34.5	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	徳田八十吉 TOKUDA Yasokichi III	耀彩鉢・華文 Bowl, floral design, brilliant glaze	1998	磁器 porcelain	H9.5 × φ54	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	見附正康 MITSUKE Masayasu	無題 Untitled	2012	磁器 porcelain	H11.3 × φ47.3	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	見附正康 MITSUKE Masayasu	無題 Untitled	2012	磁器 porcelain	H10.8 × φ47.7	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	葉山有樹 HAYAMA Yuki	龍孫黄帝図鉢 Large Bowl with Emperor Long Sun	2006-2007	磁器 porcelain	H17.5 × φ56.9	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ベンアンドセバスチャン benandsebastian	金沢21世紀美術館：空虚部門 (構成要素の一部) 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa: Department of Voids (one part of the component)	2017	ガラス、皮、木、紙、布 glass, leather, wood, paper, cloth	サイズ可変 dimensions variable	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ベンアンドセバスチャン benandsebastian	金沢21世紀美術館：空虚部門 (構成要素の一部) 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa: Department of Voids (one part of the component)	2017	ガラス、皮、木、紙、布 glass, leather, wood, paper, cloth	サイズ可変 dimensions variable	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
ベンアンドセバスチャン benandsebastian	金沢21世紀美術館：空虚部門 (構成要素の一部) 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa: Department of Voids (one part of the component)	2017	ガラス、皮、木、紙、布 glass, leather, wood, paper, cloth	サイズ可変 dimensions variable	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa	



1

2



3

## コレクション展2

# Sea Lane—Connecting to the Islands 航路—島々への接続

Collection Exhibition 2 Sea Lane—Connecting to the Islands

2022.11.3–2023.3.19

本展は、沖縄復帰50周年を機に現代美術の側面から沖縄について、そして歴史的にも沖縄と海洋で交流のあった東南アジア地域やオセアニア地域の作家の表現を通して、この地域特有の島嶼性という観点に着目したものである。古来より海は島と島を隔てる「壁」であり、一方で島と島をつなぐ「道」でもあった。本展は、沖縄や東南アジア・オセアニア地域で固有に育まれた文化、そして決して目を背けてはならない歴史を土台に生まれた現代の表現を7名のコレクション作家と3名の招聘作家の作品によって紹介した。それらは、沖縄や周辺諸国の豊かな交流と、時には対立する厳しい現実という両側面を見つめ、応答する作品である。会期中、キュレーターによるギャラリートークやライブラリーの書籍を活用したプログラムを実施し、来場者とともにコレクション作品の理解を深め、作品を介して歴史を学び未来について考察する機会を得ることができた。

(野中祐美子)

In conjunction with the 50th anniversary of Okinawa's reversion from the US to Japan, this exhibition focused on the region and its characteristically insular nature through works by contemporary artists from Okinawa as well as Southeast Asia and Oceania, regions that have historically had maritime exchange with Okinawa. Since ancient times, the sea has been both a “wall” separating islands and a “road” connecting them. This exhibition featured works by seven artists from the museum collection and by three invited artists, showcasing contemporary expressions rooted both in the unique culture of Okinawa, Southeast Asia, and Oceania, and in the region's history which must not be neglected or forgotten. These works examined and responded to the abundant exchange among, and the sometimes stark realities facing, Okinawa and its neighboring countries. During the exhibition, curators carried out gallery tours and programs

utilizing books from the museum library, offering visitors opportunities to deepen their understanding of the works in the collection, and to learn about history and contemplate the future through the works.

(NONAKA Yumiko)

1. 展示室2：展示風景
2. 展示室4：展示風景
3. 展示室13：展示風景  
チャールズ・リム・イーヨン  
《SEASTATE 8: the grid, whatever wherever whenever》  
2014–2021

1. Gallery 2: Installation view
2. Gallery 4: Installation view
3. Gallery 13: Installation view  
Charles Lim Yi Yong,  
SEASTATE 8: the grid, whatever wherever whenever,  
2014–2021

1-3: Photo: KIOKU Keizo

コレクション展2 Sea Lane-Connecting to the Islands 航路—島々への接続

Collection Exhibition 2 Sea Lane-Connecting to the Islands

2022年11月3日(木・祝)–2023年3月19日(日)

From Thursday-holiday, 3 November 2022  
until Sunday, 19 May 2023

会場：展示室1-4、13

Venue: Galleries 1-4, 13

観覧料：一般=450円/大学生=310円/

小中高生=無料/65歳以上=360円

※日時指定入場制

入場者数：79,562名

Ticket Price: Adult=¥450, Student=¥310,  
18 and under=Free, 65 and over=¥360

\*Entry on a reserved date and time only

Number of visitors: 79,562

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

協力：

株式会社アイ・オー・データ機器

マグペイントジャパン株式会社

In Cooperation with:

I-O DATA DEVICE, INC.

MAGPAINT JAPAN Co., Ltd.

助成：

文化庁「ARTS for the future!2」補助対象事業

Grants from:

Agency for Cultural Affairs'

"ARTS for the Future! 2" Program

出品作家：

イザベル&アルフレド・アクリザン、

チャールズ・リム・イー・ヨン、ミヤギフトシ、阪田清子、

照屋勇賢、宇良京子、ジュディ・ワトソン、柳瀬安里、

イー・イラン、ザイ・クーン

Artists:

Isabel and Alfredo AQUILIZAN,

Charles LIM YI YONG, MIYAGI Futoshi,

SAKATA Kiyoko, TERUYA Yuken, URA Kyoko,

Judy WATSON, YANASE Anri, YEE I-Lann, and

Zai Kuning

企画・構成：野中祐美子

Curator: NONAKA Yumiko

関連企画：

◇国際シンポジウム：沖縄と東南アジア諸国にお  
ける現代美術の現状

基調講演：「消滅する島々」

チャールズ・リム・イー・ヨン（アーティスト）

ディスカッション：「阪田清子作品について：沖縄で

制作し、沖縄から発信すること」

阪田清子（アーティスト・沖縄県立芸術大学准教授）

金恵信（アジア近現代美術史・沖縄県立芸術大学教授）

（2022年3月31日～、ウェブサイトにて公開）

Publicity: 14

◇フォーラム・アール ～これからの話そう vol.2

高橋そよ×野中祐美子「生きものをめぐる—琉球弧の  
生物文化多様性の視点から—」

（2022年12月10日、レクチャーホール）

広報件数：14件



Design: ONAKA Shunsuke

コレクション展2 Sea Lane-Connecting to the Islands 航路—島々への接続

Collection Exhibition 2: Sea Lane-Connecting to the Islands

出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
展示室1 Gallery 1	ミヤギフトシ MIYAGI Futoshi	How Many Nights	2017	シングル・チャンネル・ビデオ、 カラー、サウンド single-channel video, colour, sound	37分15秒 37 min. 15 sec.	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
展示室2前通路 Corridor in front of Gallery 2	照屋勇賢 TERUYA Yuken	儲キティクヨー、手紙ヤトカラ、 銭(ジン)カドサチドー 2008 Earn lots of money. No need to write any letters, just send home the money first 2008	2008	DVD、段ボール DVD, cardboard	サイズ可変 dimensions variable	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
展示室2 Gallery 2	イー・イラン YEE I-Lann	オラン・ブサル・シリーズ 私掠船の帝国と彼らの勇ましい冒険 The Orang Besar Series – Empires of Privateers and Their Glorious Ventures	2010	酸性染料によるダイレクト・デジタル・ミマキ・インクジェット捺染、 含金属型反応染料レマゾールを用いたバティック型押(チャップ)、 100%絹綾織布 direct digital mimaki inkjet print with acid dye, batik chop remazol fast salt dyes on 100% silk twill	H132 × W400	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イー・イラン YEE I-Lann	オラン・ブサル・シリーズ カイン・パンジャンと寄生するケバラ The Orang Besar Series – Kain Panjang with Parasitic Kepala	2010	酸性染料によるダイレクト・デジタル・ミマキ・インクジェット捺染、 含金属型反応染料レマゾールを用いたチャンチンによるバティック、 100%絹綾織布 direct digital mimaki inkjet print with acide dye, batik canting remazol fast salt dyes on 100% silk twill	H106.7 × W234	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	イー・イラン YEE I-Lann	オラン・ブサル・シリーズ カイン・パンジャンと肉食性のケバラ The Orang Besar Series – Kain Panjang with Carnivorous Kepala	2010	酸性染料によるダイレクト・デジタル・ミマキ・インクジェット捺染、 含金属型反応染料レマゾールを用いたチャンチンによるバティック、 100%絹綾織布 direct digital mimaki inkjet print with acide dye, batik canting remazol fast salt dyes on 100% silk twill	H106.7 × W234	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ジュディ・ワトソン Judy WATSON	グレートアーテジアン盆地の泉、 湾(泉、水) geat artesian basin springs, the gulf (jiwil, wanami)	2019	藍、アクリル、 グラファイト/カンヴァス indigo, acrylic, graphite on canvas	H212 × W169	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ジュディ・ワトソン Judy WATSON	マイオール・クリークの喪帽 (攻撃的な母国) 1-4 myall creek mourning caps (yulurri kala) 1-4	2018	1,3,4: 黄土、土、展色材、 アクリル/紙 2: 黄土、土、展色材、アクリル、 ブラッドウッドゴム/紙 1,3,4: ochre, earth, binder medium, acrylic on paper 2: Ochre, Earth, Binder Medium, Acrylic and Bloodwood Gum on Paper	1,4: H75.3 × W55.7 2,3: H64.6 × W49.6 (4点組) 1,4: H75.3 × W55.7 2,3: H64.6 × W49.6 (set of 4)	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
宇良京子 URA Kyoko	海 The Sea	2018	酸性染料/絹 acid dye on silk	H178 × W134	作家蔵 Collection of the artist	
宇良京子 URA Kyoko	LandscapeIII	2018	酸性染料/絹 acid dye on silk	H85 × W165	作家蔵 Collection of the artist	
照屋勇賢 TERUYA Yuken	遥か遠くからの未来より Parade from far far away	2015	着色顔料/麻 color pigment on linen	H168 × W140	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa	

コレクション展2 Sea Lane-Connecting to the Islands 航路—島々への接続

Collection Exhibition 2: Sea Lane-Connecting to the Islands

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
展示室3 Gallery3	ザイ・クーニン Zai Kuning	殺戮 Massacre	2015	鉛筆、朱砂、紙 pencil, ewd sand on paper	H207.5 × W114.5	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ザイ・クーニン Zai Kuning	夜の死に揺れる舟 Rocking the boat in the dead of the night	2015	鉛筆、墨、朱砂、紙 pencil, Chinese ink, red sand on paper	H164 × W114.5	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	ザイ・クーニン Zai Kuning	「事実の残酷性」シリーズより From the series "Brutality of Fact"	2006-2015	鉛筆、墨、油彩、ワックス/紙 pencil, Chinese ink, oil, wax on paper	各 H20.2 × W29 (3点組) each H20.2 × W29 (set of 3)	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
展示室3・展示室4間通路 Corridor between Gallery3 and Gallery4	柳瀬安里 YANASE Anri	光のない。 — 私の立っているところから Kein Licht. — From the place where I am standing now	2016-2017	HDビデオ HD video	17分37秒 17 min. 37 sec.	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
展示室4 Gallery4	イザベル& アルフレド・アキリザン Isabel and Alfredo AQUILIZAN	移動：もうひとつの国 Passage: Project Another Country	2014	ボート、段ボール、鉄フレーム他 boat, cardboard, steel frame, etc.	サイズ可変 dimensions variable	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	北極星 Polaris	2022	羽 bird's feathers	H10 × W95 × D95	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	南十字星 Southern Cross	2022	羽 bird's feathers	各H10 × W95 × D95、H7 × W60 × D60 each H10 × W95 × D95, H7 × W60 × D60	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Island — 思い出せない言葉 #1 Isaland – Unrememberable Words #1	2022	本、羽、塩の結晶 book, bird's feathers, salt crystal	H25 × W62 × D43	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Island — 思い出せない言葉 #2 Isaland – Unrememberable Words #2	2022	本、羽、塩の結晶 book, bird's feathers, salt crystal	H25 × W62 × D43	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Island — 思い出せない言葉 #3 Isaland – Unrememberable Words #3	2022	本、羽、塩の結晶 book, bird's feathers, salt crystal	H25 × W41 × D26	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Island — 思い出せない言葉 #4 Isaland – Unrememberable Words #4	2022	本、羽、塩の結晶 book, bird's feathers, salt crystal	H25 × W41 × D26	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Island — 思い出せない言葉 #5 Isaland – Unrememberable Words #5	2022	本、羽、塩の結晶 book, bird's feathers, salt crystal	H25 × W34 × D22	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Island — 思い出せない言葉 #6 Isaland – Unrememberable Words #6	2022	本、羽、塩の結晶 book, bird's feathers, salt crystal	H25 × W34 × D22	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Island — 思い出せない言葉 #7 Isaland – Unrememberable Words #7	2022	本、羽、塩の結晶 book, bird's feathers, salt crystal	H25 × W34 × D22	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Island — 思い出せない言葉 #8 Isaland – Unrememberable Words #8	2022	本、羽、塩の結晶 book, bird's feathers, salt crystal	H25 × W34 × D22	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Hair brush No.7	2014	貝、ブラシ shells, brush	H5 × W9 × D24	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Hair brush No.11	2017	貝、ブラシ shells, brush	H5 × W9 × D24	作家蔵 Collection of the artist
	坂田清子 SAKATA Kiyoko	Hair brush No.16	2022	貝、ブラシ shells, brush	H5 × W9 × D24	作家蔵 Collection of the artist

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 13 展示室 13	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 7: sandwich	2015	シングル・チャンネルHDデジタル・ ビデオ/モニター single channel HD digital video	3分57秒 3 min. 57 sec.	作家蔵 Collection of the artist
	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 7: the inarticulate sandman	2015	シングル・チャンネルHDデジタル・ ビデオ single channel HD digital video	41分3秒 41 min. 3 sec.	作家蔵 Collection of the artist
	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 9 : sandgraph – consolidated	2021	砂 / STPI 手製和紙 sand on STPI handmade paper	サイズ可変 dimensions variable	作家蔵 Collection of the artist
	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 9 : Pulau Punggolsebaraokeastsamalunb ukomsentosatuasviewdamartek ongmarinajurongcovebranibarat changilautekongsajahatsenang hantu	2021	レーザーカット / STPI 手製和紙 laser cut STPI handmade paper	H65.3 × W 86.3 × D1.02	作家蔵 Collection of the artist
	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 9 : Pulau Satuasviewdamartekongmarinaj urongcovebranibaratchangilaut ekongsajahatsenanghantupung golsebaraokeastsamalunbukom sento	2021	レーザーカット / STPI 手製和紙 laser cut STPI handmade paper	H45.2 × W64.8 × D0.95	作家蔵 Collection of the artist
	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 9 : Pulau Tekongsajahatsenanghantupun ggolsebaraokeastsamalunbuko msentosatuasviewdamartekong marinajurongcovebranibaratcha ngilau	2021	レーザーカット / STPI 手製和紙 laser cut STPI handmade paper	H52.4 × W65.4 × D0.95	作家蔵 Collection of the artist
	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 9 : Pulau Bukomsentosatuasviewdamarte kongmarinajurongcovebranibar atchangilautekongsajahatsenan ghantupunggolsebaraokeastsamalun	2021	レーザーカット / STPI 手製和紙 laser cut STPI handmade paper	H35 × W140.9 × D1.02	作家蔵 Collection of the artist
	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 9 : Pulau Damartekongmarinajurongcove branibaratchangilautekongsajah atsenanghantupunggolsebarao keastsamalunbukomsentosatua sview	2021	レーザーカット / STPI 手製和紙 laser cut STPI handmade paper	H77.5 × W53.8 × D1	作家蔵 Collection of the artist
	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 9 : Pulau Marinajurongcovebranibaratcha ngilaudamartekongsebaraokeas tsamalunbukomsentosatuasvie wtekongsajahatsenanghantupu nggol	2021	レーザーカット / STPI 手製和紙 laser cut STPI handmade paper	H88.9 × W41.8 × D0.85	作家蔵 Collection of the artist
	チャールズ・リム・イー・ヨン Charles LIM YI YONG	SEASTATE 8 : the grid, whatever wherever whenever	2014-2021	スクリーンプリント / 紙、 マグネットシート screenprint on paper, magnetic rubber sheets	サイズ可変 dimensions variable	作家蔵 Collection of the artist



1



2



3

## 特別展示：マシュー・バーニー

Special Exhibition: Matthew Barney

2022.5.21-9.11

本展は、彫刻と映像の密接な関係を通して、身体感覚とバーチャルな情報感覚の融合を試みる、21世紀を代表する世界的なアーティストの一人、マシュー・バーニーの特別展示である。捕鯨や茶道といった日本文化をテーマに注目された『拘束のドローイング』シリーズの9番目の作品《拘束のドローイング9》を中心に展観した。《拘束のドローイング9》は、2005年に当館で開催された国内初の大規模個展において、シリーズ新制作として世界初公開されたものである。本作品は日本を中心に撮影され、日本文化に対する新鮮なヴィジュアルの解釈がなされている。アイスランド出身の音楽家ビョークが映画音楽と展示インスタレーションの音楽を担当し、映画においても共演するなど、話題を呼んだ。公開から17年を経た現在においても、人間の身体とそれを取り巻く世界、あるいは身体内での活動、エネルギーの問題を主題とする作品に込められたメッセージは、普遍的なテーマである人間の身体と環境、その関係性における作家独自の世界観を展観した。

(立松由美子)

This was a special exhibition of the work of Matthew BARNEY, one of the world's leading artists, who embodies the 21st century through his endeavors to fuse physical and virtual-data sensation through intimately related sculpture and film practices. The exhibition primarily focused on *Drawing Restraint 9*, the ninth work in the *Drawing Restraint* series, which has drawn attention with its Japanese cultural themes such as whaling and the tea ceremony. As a new installment in the series, *Drawing Restraint 9* had its world premiere at Barney's first major solo exhibition in Japan, held at the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa in 2005. Shot mainly in Japan, the film presents an innovative visual interpretation of Japanese culture. The Icelandic musician Björk composed music for the film and the exhibition installation, and also co-starred in the film, creating a sensation. Even 17 years after its release, the messages contained in the work, which addresses issues of the human body and the

world around it, activity within the body, and energy issues, compellingly convey the artist's unique worldview as it relates to the universal theme of relationships between the human body and the environment.

(TATEMATSU Yumiko)

1-3. 展示室2：展示風景

1-3. Gallery 2: Installation view

1-3. Photo: KIOKU Keizo



特別展示：マシュー・バーニー

Special Exhibition : Matthew Barney

2022年5月21日(土)–9月11日(日)

From Saturday, 21 May 2022  
until Sunday, 11 September 2022

会場：展示室2

Venue: Gallery 2

観覧料：一般=450円／大学生=310円／

小中高生=無料／65歳以上=360円

※「コレクション展1 うつわ」との共通券

入場者数：138,272名

Ticket Price: Adult=¥450, Student=¥310,  
18 and under=Free, 65 and over=¥360

\*Tickets include admission to the exhibition  
“Collection Exhibition 1: Vessels”

Number of visitors: 138,272

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

出品作家：マシュー・バーニー

企画・構成：長谷川祐子

事業担当：立松由美子、野中祐美子

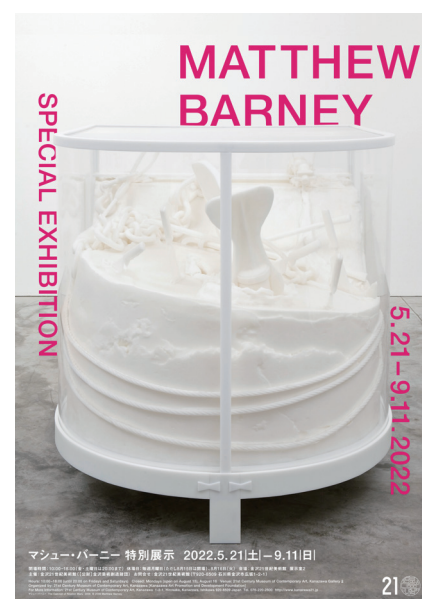
Artist: Matthew BARNEY

Curator: HASEGAWA Yuko

Person in charge: TATEMATSU Yumiko,  
NONAKA Yumiko

広報件数：20件

Publicity: 20



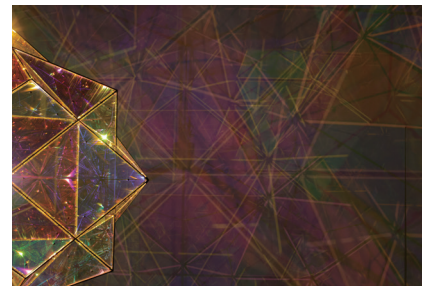
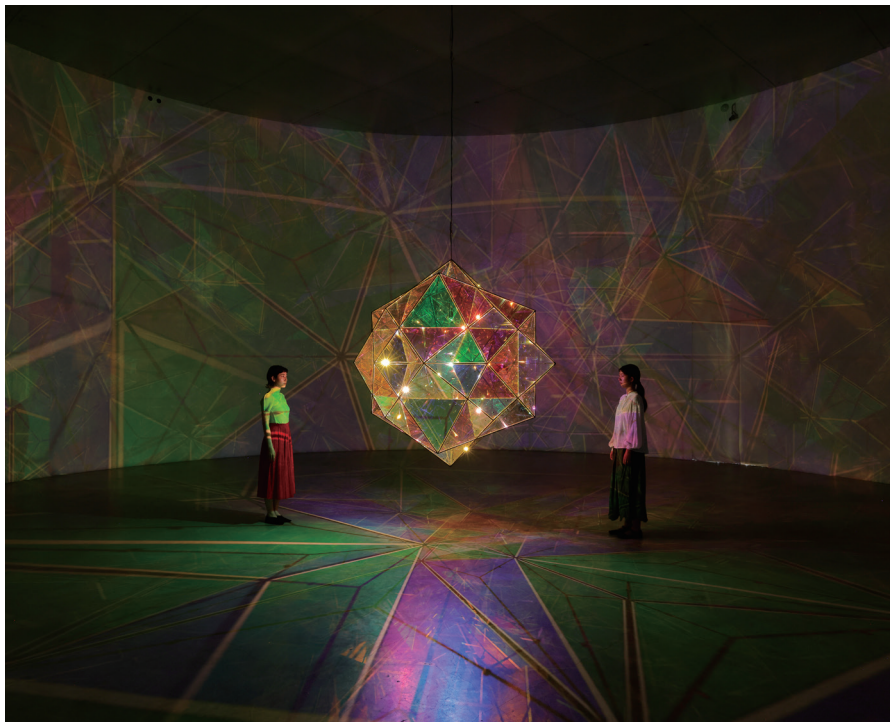
Design: HAYASHI Takuma

特別展示：マシュー・バーニー

Special Exhibition: Matthew Barney

出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Gallery 2 展示室 2	マシュー・バーニー Matthew BARNEY	拘束のドローイング9 DRAWING RESTRAINT 9	2005	映像 movie	135分 135 min.	Courtesy of the artist and Gladstone Gallery
	マシュー・バーニー Matthew BARNEY	日新丸のキャビネット The Cabinet of Nisshin Maru	2006	ポリカプロラクトンと熱可塑性と 自己潤滑性プラスチックの casting、 アクリル製ヴィトリーヌ cast polycaprolactone thermoplastic and self-lubricating plastic in acrylic vitrine	H138.4 × W137.5 × D168.9	Courtesy of Matthew Barney and Fergus McCaffrey Fine Art
	マシュー・バーニー Matthew BARNEY	拘束のドローイング 9: 日新丸 DRAWING RESTRAINT 9: Nisshin Maru	2005	C-プリント / 自己潤滑性プラス ティックフレーム C-prints in self-lubricating plastic frames	パネル 1, 2, 4 : 各 H105.4 × W83.8 × D 3.8 パネル 3 : H134.6 × W109.2 × D3.8 Panel 1, 2, and 4 of 4: H105.4 × W83.8 × D3.8 each Panel 3 of 4 : H134.6 × W109.2 × D3.8	Courtesy of Matthew Barney and Fergus McCaffrey Fine Art
	マシュー・バーニー Matthew BARNEY	拘束のドローイング 9: 暖かい血 The Cabinet of Nisshin Maru	2005	C-プリント / 自己潤滑性プラス ティックフレーム C-prints in self-lubricating plastic frames	H97.8 × W83.8 × D3.8	Courtesy of Matthew Barney and Fergus McCaffrey Fine Art
	マシュー・バーニー Matthew BARNEY	拘束のドローイング 8: 誕生の裂片 DRAWING RESTRAINT8: Natal Cleft	2003	グラファイト、水彩絵具、 ワセリン、紙、 ポリカーボネート製フレーム、 ナイロン繊維、アクリル、 ヴィヴァック graphite, watercolor and petroleum jelly on paper in rotomolded polycarbonate frames, with nylon fiber, acrylic and vivac	H91.4 × W162.5 × D104.1	金沢21世紀美術館 21st Museum of Contemporary Art, Kanazawa



2



3

## 特別展示：オラファー・エリアソン

Special Exhibition: Olafur Eliasson

2022.7.23–9.11

本展は、オラファー・エリアソンの再生可能エネルギーへの関心から生み出された作品《太陽の中心への探査》を収蔵後、初めて展観した特別展である。本作品は、ガラスで覆われた多面体と太陽光発電ユニット（ソーラーパネル及び蓄電池等電源供給システム）により構成されている。スタジオ・オラファー・エリアソンの開発した偏光フィルターが装着されたガラスの多面体からの光は展示室14全体に天体のようにリフレクションを投射し、鑑賞者を輝く作品世界へと没入させた。それは生存に欠かせない太陽とその周囲を公転する惑星との関係を想起させるとともに、この世界を成り立たせている構造や法則へのエリアソンの志向もうかがえる。光庭3に設置したソーラーパネルから発生した電気エネルギーを得て動く本作品インスタレーションは、エコロジーと伝統的な進歩史観への再考を促し、持続可能な社会に向かう新しい視点を体感する魅惑的な空間となった。

(立松由美子)

This special exhibition presented *The exploration of the center of the sun*, a work emerging from Olafur ELIASSON's interest in renewable energy, for the first time since the museum acquired it. The work consists of a glass-covered polyhedron and a photovoltaic unit (solar panels and a power supply system with storage batteries). The light from the glass polyhedron, to which are attached polarizing filters developed by Studio Olafur Eliasson, projected a galaxy of reflections throughout Gallery 14 that captivated viewers and immersed them in the radiant world of the work. The movements of light evoked the relationship between the sun, the indispensable source of life, and the planets that orbit it, as well as conveying Eliasson's orientation toward the structures and laws that underlie our world's existence. This installation, powered by energy from solar panels installed in Light Courtyard 3, created an enchanting space in which viewers engaged with new perspectives on a sustainable society and were encouraged to reconsider ecology and traditional historical views of progress.

(TATEMATSU Yumiko)

1, 2. 展示室14：展示風景

3. 光庭3：展示風景

1, 2. Gallery 14: Installation view

3. Courtyard 3: Installation view

1-3. Photo: KIOKU Keizo

## 特別展示：オラファー・エリアソン

Special Exhibition: Olafur Eliasson

2022年7月23日(火)–9月11日(金)

From Saturday, 23 July 2022  
until Sunday, 11 September 2022

会場：展示室14、光庭3

Venue: Gallery 14, Courtyard 3

観覧料：一般=750円／大学生=520円／

小中高生=260円／65歳以上=600円

※「ひとがた」をめぐる造形との共通券

※日時指定入場制

入場者数：28,227名

Ticket Price: Adult=¥750, Student=¥520,

18 and under=¥260, 65 and over=¥600

\*Tickets include admission to the exhibition

“Forms of *Hitogata*”

\*Entry on reserved date and time only

Number of visitors: 28,227

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and

Development Foundation)

出品作家：オラファー・エリアソン

企画・構成：長谷川祐子

事業担当：立松由美子、野中祐美子

Artist: Olafur ELIASSON

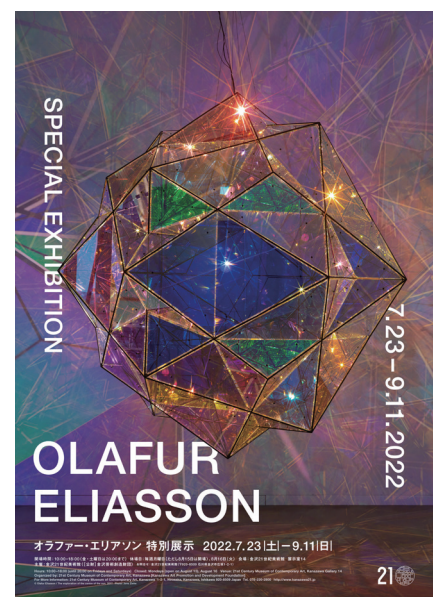
広報件数：19件

Curator: HASEGAWA Yuko

Person in charge: TATEMATSU Yumiko,

NONAKA Yumiko

Publicity: 19



Design: HAYASHI Takuma

---

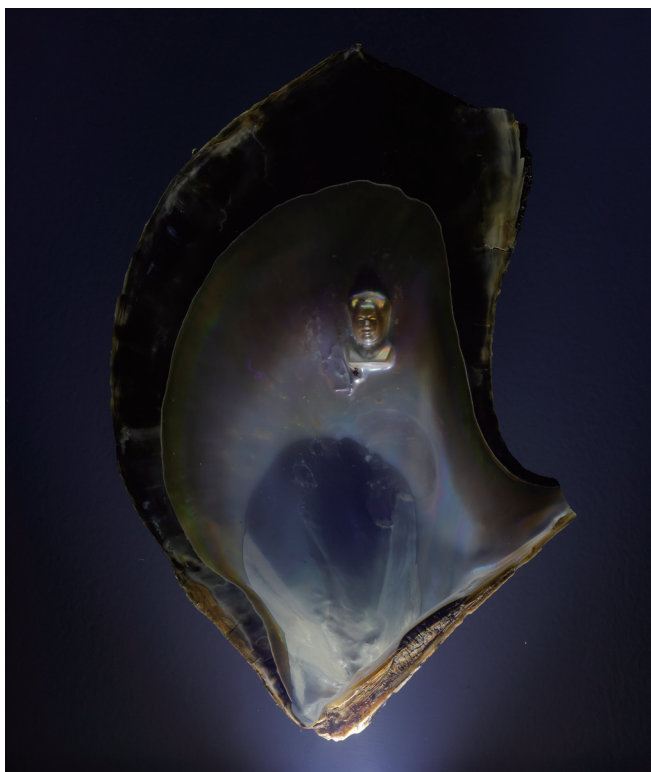
特別展示：オラファー・エリアソン

Special Exhibition: Olafur Eliasson

---

出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
展示室14、光庭3 Gallery 14, Court Yard 3	オラファー・エリアソン Olafur ELIASSON	太陽の中心への探査 The exploration of the centre of the sun	2017	ステンレススチール、塗料(黒)、 偏光フィルター付ガラス(青・緑)、 LED電球、太陽光発電ユニット、 モーター stainless steel, paint(black), color-effect filter glass (blue, green), LED bulbs, photovoltaic unit, motor	直径202 φ202 in diameter	金沢21世紀美術館 21st Museum of Contemporary Art, Kanazawa



1



2



3

## アペルト16 AKI INOMATA Acting Shells

Aperto 16 AKI INOMATA: Acting Shells

2022.4.9–9.11

AKI INOMATA (1983年生まれ)は、生き物との関係に着目し、動物と共に制作した作品を多く発表している。本展「Acting Shells」は、令和3年度の収集作品である「貨幣の記憶」シリーズを中心に構成されている。2018年より開始されたこのプロジェクトは、真珠貝の中に現代世界の各国の通貨のシンボルとなる肖像を融合させることで、「貨幣の化石」を作り出す試みである。人類は、古代から貝殻を重要な貨幣のひとつとして用いてきたが、仮想通貨や電子マネーが席卷し、物理的な貨幣と置き換わろうとしている今日、本作は、あえて貨幣の歴史を遡ることで、過去と現在を横断し、私たちを取りまく経済・社会システムを新たに見つめ直す機会を鑑賞者に与えた。加えて、貝殻(シェル shell)にまつわる作品を展示し、シェルターや「やど」の役割を考察することで、本展は、人間社会や生命の進化史と、貝殻の能動的なふるまいの結びつき(=act)を見つめられるような展示構成とした。

(黒沢聖覇)

AKI INOMATA (b.1983) sheds light on relationships between humans and other species, presenting many artworks created in collaboration with animals. This solo exhibition, *Acting Shells*, was centered on her series *Memory of Currency*, which the museum acquired in fiscal 2021. This ongoing project, launched in 2018, endeavors to create “fossils of currencies” by fusing portraits of figures that currently embellish money around the world with pearl oyster shells. Humans have, since ancient times, have used shells as one of the most important means of currency exchange. In today’s society, with cryptocurrencies and e-money seemingly poised to replace physical cash, this project offers opportunities to reconsider with fresh eyes the economic and social systems that surround us by retracing the history of currencies and thus traversing the past and present. By presenting works related to shells and examining their role as shelters (or *yado*, from which the Japanese word for hermit crabs, *yadokari*, originates), the exhibition was structured so that visitors could see connections among human history, the evolutionary history of life, and the behavior (“acting”) of shells.

(KUROSAWA Seiha)

1. 長期インスタレーションルーム：展示風景  
AKI INOMATA 《貨幣の記憶(毛沢東)》2021
2. 長期インスタレーションルーム：展示風景
3. 交流ゾーン：展示風景  
AKI INOMATA 《進化への考察 #1: 菊石(アンモナイト)》  
2016–2017

1. Long-Term Project Room: Installation view  
AKI INOMATA, *Memory of Currency (Mao Zedong)*,  
2021
2. Long-Term Project Room: Installation view
3. Public Zone: Installation view  
AKI INOMATA, *Think Evolution #1: Kiku-ishi (Ammonite)*,  
2016–2017

1–3. Photo: KIOKU Keizo

## アペルト16 AKI INOMATA Acting Shells

Aperto 16 AKI INOMATA: Acting Shells

2022年4月9日(土)–9月11日(日)

From Saturday, 9 April 2022  
until Sunday, 11 September 2022

会場：長期インスタレーションルーム

Venue: Long-Term Project Room

観覧料：無料

Admission: Free

入場者数：61,236名

Number of visitors: 61,236

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

協力：

uroco

In cooperation with: uroco

出品作家：AKI INOMATA

リーフレット：

Artist: AKI INOMATA

『AKI INOMATA Acting Shells』(アペルト16)

金沢21世紀美術館、2022年

Leaflet:

21×44.8cm (折りたたみ21×15 cm)、  
6ページ (ポストカード付)、408円 (税込)

*AKI INOMATA Acting Shells (APERTO16)*

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa, 2022

企画・構成：黒沢聖覇

21×44.8 cm (folded paper 21×15 cm),  
6 p. with a postcard, ¥408 (including tax)

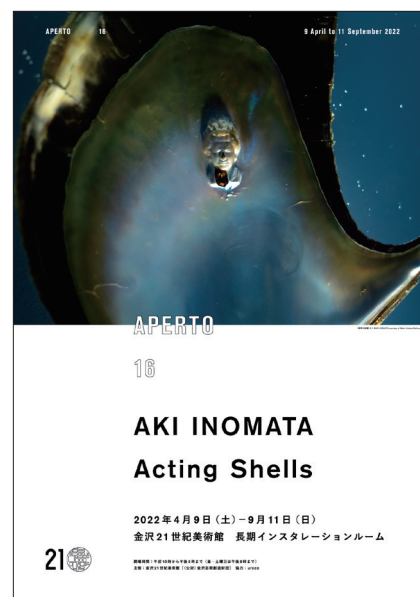
関連企画：

◇アーティスト・トーク 石堂和博×AKI INOMATA  
(2022年6月4日、レクチャーホール)

Curator: KUROSAWA Seiha

Publicity: 23

広報件数：23件



Design: KIKUCHI Atsuki

出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
長期 インスタレーション ルーム Long Term Project Room	AKI INOMATA	貨幣の記憶 Memory of Currency	2018- 進行中 2018- ongoing	真珠貝、4K ヴィデオ pearl oyster shells, 4K video	サイズ可変 dimensions variable	金沢21世紀美術館 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa
	AKI INOMATA	やどかりに「やど」をわたしてみる Why Not Hand Over a "Shelter" to Hermit Crabs? —Border—	2009- 進行中 2009- ongoing	ヤドカリ、樹脂、海水、水槽装置一式 hermit crabs, resin, seawater, an aquarium fish tank	サイズ可変 dimensions variable	作家蔵 Collection of the artist
	AKI INOMATA	Lines — 貝の成長線を聴く ver. 3.0 Lines—Listening to the Growth Lines of Molluscan Shells ver. 3.0	2018	アクリルUVプリント UV print on acrylic	H60 × W155 × D0.8	作家蔵 Collection of the artist
	AKI INOMATA	Lines — 貝の成長線を聴く ver. 2.0 Lines—Listening to the Growth Lines of Molluscan Shells ver. 2.0	2015- 進行中 2015- ongoing	紙レコード paper disc records	H33 × W33 × D2	作家蔵 Collection of the artist
	AKI INOMATA	進化への考察 #1: 菊石 (アンモナイト) Think Evolution #1: Kiku-ishi (Ammonite)	2016-2017	HD ヴィデオ HD video	1分58秒 1 min. 58 sec.	個人蔵 Private Collection





## アペルト17 SCAN THE WORLD [NEW GAME]

Aperto 17 SCAN THE WORLD: [NEW GAME]

2022.10.1–2023.3.19

SCAN THE WORLD (STW) は、2018年より石毛健太 (1994年生まれ) とBIEN (1993年生まれ) の2名のアーティストが中心に行っている、ハンディスキャナで街をスキャンするプロジェクトの総称である。STWは路上表現の現在形のうちの一つであり、同時に誰もが参加できる新しい遊びとなることを志向する。本展にて、STWの石毛とBIENは、展示空間を「諸作品を現前させる場」としてではなく、「来場者の参加を誘発させる場」と設定した。よって来訪者はハンディスキャナを携えて街へと出かけSTWを実践することができた。また石毛とBIENは《scan-the-world.net》(2022-) を制作・発表した。本作はスキャンイメージの投稿／閲覧ができるウェブサイトであり、過去に実践されたSTWから、未来のSTWだけではなく、金沢、日本全体、あるいは世界をも繋げている。本展をとおして、STWは世界には情報が溢れかえり、様々な危機的状況により分断された私達のひとりひとりが気楽に遊び、世界に再接続していいのだと教えてくれている。

(高木 遊)

SCAN THE WORLD (STW) is a project to scan cities with portable handy-scanners, launched in 2018 by artists ISHIGE Kenta (b. 1994) and BIEN (b. 1993). STW aims to be at once an ongoing street practice and a new form of play in which anyone can participate. In this exhibition the venue was interpreted not as “a place to show works of art” but as “a site that induces visitors to participate,” enabling visitors to venture out into the city with handy-scanners and practice “scanning the world” themselves. Ishige and BIEN have also created and made available scan-the-world.net (2022–), a website where scanned images can be uploaded and viewed, connecting not only past and future implementations of STW, but also Kanazawa, Japan as a whole, and the entire world. Through this exhibition, STW showed us that in a world overflowing with data, each one of us, while divided and isolated by a range of crises, can still play at leisure and reconnect with the world.

(TAKAGI Yuu)

- 1,2. 長期インスタレーションルーム：展示風景
- 3,4. SCAN THE WORLD 《scan-the-world.net》2022–

1–2. Photo: TAKAGI Yuu

## アペルト17 SCAN THE WORLD [NEW GAME]

Aperto 17 SCAN THE WORLD: [NEW GAME]

2022年10月1日(土)–2023年3月19日(日)

From Saturday, 1 October 2022  
until Sunday, 19 March 2023,

会場：長期インスタレーションルーム

Venue: Long-Term Project Room

観覧料：無料

Admission: Free

入場者数：170,268名

Number of visitors: 170,268

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

協力：

Konel Inc.

株式会社JSP

株式会社Slacktide

In Cooperation with:

Konel Inc., JSP Corporation, Slacktide Co., LTD.

出品作家：

SCAN THE WORLD: BIEN、石毛健太

Artists: SCAN THE WORLD: BIEN, ISHIGE Kenta

リーフレット：

『SCAN THE WORLD [NEW GAME]』(アペルト17)

金沢21世紀美術館、2022年

21×44.8 cm (折りたたみ21×15 cm)、

6ページ(ルールカード付)、408円(税込)

Leaflet:

SCAN THE WORLD [NEW GAME] (APERTO17)

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa, 2022

21×44.8 cm (folded paper 21×15 cm),

6 p. with rule-cards ¥408 (including tax)

企画・構成：高木 遊

Curator: TAKAGI Yuu

関連企画：

◇SCAN THE WORLD ZINE制作ワークショップ

[BONUS STAGE: PURESU]

(2022年10月22日、10月23日、11月19日、11月20日、

12月17日、12月18日、2023年1月21日、2月25日、2月26日、

3月18日、3月19日、長期インスタレーションルーム)

Publicity: 24

◇SCAN THE WORLD キックオフパーティー

[BONUS STAGE: PPPP]

出演：SCAN THE WORLD、ARIKA、

鈴木33回転正夫、yocki、空中水泳、AI.U、

DADA M REBORN.、PPTV、Prius Missile、

TR キカイノヒカリ

(2022年10月1日、プロジェクト工房)

◇SCAN THE WORLD ニューイヤーパーティー

[BONUS STAGE: SOUND CHECK]

出演：SCAN THE WORLD、チプルソ、空中水泳

(2023年1月22日、シアター 21)

◇SCAN THE WORLD クロージングパーティー

[BONUS STAGE: NEW GAME]

出演：SCAN THE WORLD、M集会、空中水泳、

КЕЃСКИЙ / WYCS AUDIO、BONZRUM、Yocki

(2023年3月11日、プロジェクト工房)

広報件数：24件



Design: KIKUCHI Atsuki

---

## アペルト17 SCAN THE WORLD [NEW GAME]

Aperto 17 SCAN THE WORLD: [NEW GAME]

---

### 出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
長期インスタレーションルーム Long Term Project Room	SCAN THE WORLD	scan-the-world.net	2022-	ウェブサイト website		パブリックドメイン Public domain



## ジェフ・クーンズ × ベルナルド

Jeff Koons × BERNARDAUD

2022.4.9-9.11

ジェフ・クーンズ (1955年生まれ) は、ポップカルチャーのアイコンや日常的な表象を用いた作品により世界のアートシーンをリードしてきた。「セレブレーション」シリーズは、1990年代半ばに制作されたクーンズの最重要作品である。パーティを彩る動物型のバルーンという安価で軽やかなモチーフが、ステンレススチールによる巨大な彫刻となって現れるとき、低俗さと高級さ、純粹さと魅惑、はかなさと永遠という対極的なコンセプトが作品の中で重なり合う。一方、ベルナルドは、フランスのリモージュで1863年に創業された伝統ある磁器ブランドである。ベルナルドはクーンズからの依頼によって、今から10年前、「セレブレーション」シリーズを磁器によって再現するというプロジェクトをスタートさせた。ベルナルドは、新たな専門技術の開発を行うことで、本作を忠実に再現することに成功した。本展は、新たなことに挑戦し、完璧を追求し続ける両者の姿勢と、職人たちの技術が結実した一大プロジェクトを、工芸都市・金沢で紹介するというまたとない機会となった。

(原田美緒)

Jeff KOONS (b.1955) is one of the world's leading artists, continuing to captivate viewers with works that incorporate pop culture iconography and representations of the everyday. Perhaps his most iconic works are those in the *Celebration* series, produced in the mid-1990s. When inexpensive, lightweight balloon animals used as party decorations are transformed into monumental stainless steel sculptures, the opposing concepts of vulgarity and luxury, innocence and seductiveness, transience and permanence come together in the works. Meanwhile, Bernaudaud is a venerable porcelain brand founded in 1863 in Limoges, France. Ten years ago Koons commissioned Bernaudaud to recreate the *Celebration* series in porcelain, and Bernaudaud has developed new specialized techniques that have succeeded in faithfully reproducing them. Held in Kanazawa, a city renowned for crafts, this exhibition was a unique opportunity to showcase the vision of the two, both of which continue to take on new challenges and pursue perfection, in a major project brought to fruition through the skills of dedicated artisans.

(HARADA Mio)

1. 2. デザインギャラリー：展示風景
3. ジェフ・クーンズ《バルーン・ドッグ(ブルー)》2021

- 1, 2. Design Gallery: Installation View
3. Jeff KOONS, *Balloon Dog (Blue)*, 2021

1-3. Photo: KIOKU Keizo

ジェフ・クーンズ × ベルナルド

Jeff Koons×BERNARDAUD

2022年4月9日(土)–9月11日(日)

From Saturday, 9 April 2022  
until Sunday, 11 September 2022

会場：デザインギャラリー

Venue: Design Gallery

観覧料：無料

入場者数：108,661名

Admission: Free

Number of visitors: 108,661

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

協賛：

BERNARDAUD JAPAN K.K. (ベルナルド)

Supported by:

BERNARDAUD JAPAN K.K.

出品作家：ジェフ・クーンズ

Artist: Jeff KOONS

企画・構成：長谷川祐子、池田あゆみ

Curator: HASEGAWA Yuko, IKEDA Ayumi

広報件数：23件

Publicity: 23



Design: BERNARDAUD

出品リスト List of Works

作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	プレート・バルーン・ドッグ (マゼンタ) Plate Balloon Dog (Magenta)	2015	磁器 porcelain	H26.7 × W26.7 × D12.7	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	プレート・バルーン・ドッグ (オレンジ) Plate Balloon Dog (Orange)	2015	磁器 porcelain	H26.7 × W26.7 × D12.7	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	プレート・バルーン・ドッグ (イエロー) Plate Balloon Dog (Yellow)	2015	磁器 porcelain	H26.7 × W26.7 × D12.7	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	バルーン・ドッグ (ブルー) Balloon Dog (Blue)	2021	磁器 porcelain	H40 × W48 × D15.8	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	バルーン・モンキー (ブルー) Balloon Monkey (Blue)	2017	磁器 porcelain	H24.9 × W20.9 × D39.2	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	バルーン・モンキー (オレンジ) Balloon Monkey (Orange)	2017	磁器 porcelain	H24.9 × W20.9 × D39.2	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	バルーン・ラビット (レッド) Balloon Rabbit (Red)	2017	磁器 porcelain	H29.2 × W13.9 × D21	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	バルーン・ラビット (バイオレット) Balloon Rabbit (Violet)	2017	磁器 porcelain	H29.2 × W13.9 × D21	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	バルーン・スワン (マゼンタ) Balloon Swan (Magenta)	2017	磁器 porcelain	H24.1 × W16.4 × D21	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	バルーン・スワン (イエロー) Balloon Swan (Yellow)	2017	磁器 porcelain	H24.1 × W16.4 × D21	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan
ジェフ・クーンズ Jeff KOONS	ダイヤモンド (レッド) Diamond (Red)	2020	磁器 porcelain	H31.8 × W39.3 × D32	ベルナルドジャパン Bernardaud Japan



## lab.5 ROUTINE RECORDS

lab.5 ROUTINE RECORDS  
2022.10.1–2023.3.21

本展はデザインギャラリーを作品展示の場所としてだけでなく、調査・研究・実験の場として開きつつ、そのプロセスを提示することを目的に2017年に始動した〈lab.〉(laboratoryの略)シリーズの第5弾である。今回は、福祉とアートの新しい可能性を試みる気鋭の福祉実験ユニット「ヘラルボニー」による新しいプロジェクト「ROUTINE RECORDS (ルーティンレコーズ)」を紹介した。展示は3つの構成となっている。一つは知的に障害のある人が習慣的に繰り返す、日常の行動(ルーティン)から生まれる16種類の音や言葉を聞ける場所。他にはルーティン音から生まれた楽曲や聴取風景の映像を視聴できるブースと、鑑賞者自身がルーティン音を自由に組み合わせることができるDJブースもあった。美術館の展示室が福祉施設や特別支援学校で生まれた「音楽の種」と出会う場所となることで、この場所にいないけれども存在している「誰か」を感じ、聞こえる・見える世界に変化や広がり生まれることを期待するプロジェクトとなった。

(吉備久美子)

This exhibition, the fifth in the lab. (short for “laboratory”) series launched in 2017, not only made use of the museum’s Design Gallery as a display venue, but also focused on the creative process by opening up the space as a site for investigative research and experimentation. This edition showcased Routine Records, a new project by the innovative social welfare unit Heralbony, which explores the potential of intersections between welfare and art. The exhibition was composed of three parts. In one, visitors could listen to 16 different sounds and words derived from habitually repeated everyday actions (routines) of people with intellectual disabilities. There was also a viewing booth for videos of music created from routine sounds and scenes of recording, and a DJ booth where viewers could freely remix sounds generated from routines. By turning a museum gallery into a site for encountering “seeds of music” emerging from welfare facilities and special-needs schools, this project was intended to convey the existence of “others” who were not physically present, and to alter and expand the world of what can be heard and seen.

(KIBI Kumiko)

1. 2. デザインギャラリー：展示風景
3. ルーティン音の鑑賞風景
1. 2. Design Gallery: Installation View
3. Scene of art appreciation for routine sounds

1-3. Photo: KIOKU Keizo

## lab.5 ROUTINE RECORDS

lab.5 ROUTINE RECORDS

2022年10月1日(土)–2023年3月21日(火・祝)

会場：デザインギャラリー

観覧料：無料

入場者数：83,962名

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

助成：

令和4年度 文化庁 Innovate MUSEUM事業

協賛：

東京建物株式会社、株式会社みずほ銀行、  
PwC Japanグループ、清水建設株式会社、  
大和リース株式会社

協力：

富士通株式会社

企画協力：ヘラルボニー

カタログ：

『lab.5 ROUTINE RECORDS記録集』

金沢21世紀美術館、2023年

29.7 × 21.1cm、48ページ、非売品

ISBN: 978-4-910864-05-1

[PDF]

[https://www.kanazawa21.jp/files/lab.5\\_ROUTINE\\_RECORDS\\_2022.pdf](https://www.kanazawa21.jp/files/lab.5_ROUTINE_RECORDS_2022.pdf)

(2024年2月14日参照)

企画・構成：吉備久美子

関連企画：

◇オープニング・トーク

出演者：菊 義典、鶴尾千亜紀、松田崇弥  
(2022年10月1日、レクチャーホール)

◇オンライン座談会

出演者：野口晃菜、松田崇弥、吉備久美子  
(2022年11月30日)

◇ゲスト・トーク

出演者：中島慎也、山下完和、松田崇弥  
(2023年1月15日、レクチャーホール)

◇DJパフォーマンス&体験サポート

DJ：DJ J-ONE、PPTV

体験サポート：lab.リサーチサポーター

(2023年1月29日、2月11日、3月11日、デザインギャラリー)

◇クロージング・トーク&パフォーマンス

トーク：菊 義典、山下完和、松田崇弥、

lab.リサーチサポーター、インターンシップ研修生

パフォーマンス：DJ 1,2、GOMESS

展示参加者：木谷光宏、酒井美穂子、高野圭悟、

山際正巳

(2023年3月21日、シアター 21)

広報件数：23件

From Saturday, 1 October 2022

until Tuesday, 21 March 2023

Venue: Design Gallery

Admission: Free

Number of visitors: 83,962

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

Grants from:

Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

Supported by:

Tokyo Tatemono Co., Ltd., Mizuho Bank, Ltd.,

PwC Japan Group, Shimizu Corporation,

Daiwa Lease Co., Ltd.

In Cooperation with:

Fujitsu Limited

Planning Collaboration: HERALBONY

Catalogue:

*Document for lab.5 ROUTINE RECORDS*

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa, 2023

29.7 × 21.1cm, 48p., not for sale

ISBN: 978-4-910864-05-1

[PDF]

[https://www.kanazawa21.jp/files/lab.5\\_ROUTINE\\_RECORDS\\_2022.pdf](https://www.kanazawa21.jp/files/lab.5_ROUTINE_RECORDS_2022.pdf)

(accessed on 14 Feb. 2024)

Curator: KIBI Kumiko

Publicity: 23



Design: YAGI Heijiro



## 出品リスト List of Works

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Routine Sounds ルーティン音の展示	酒井美穂子 SAKAI Mihoko	NOODLE PACKET	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分12秒 1 min. 12 sec. H73 × W72.8	ヘラルボニー HERALBONY
	勝山雄一朗 KATSUYAMA Yuichiro	SWING ON CHAIR	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	59秒 59 sec. H73 × W72.8	ヘラルボニー HERALBONY
	木挽叶大 KOBIKI Kanata	ROPE SLAP	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分6秒 1 min. 6 sec. H73 × W72.8	ヘラルボニー HERALBONY
	高野圭悟 TAKANO Keigo	WORDS ON WALL	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分3秒 1 min. 3 sec. H73 × W72.8	ヘラルボニー HERALBONY
	吉田裕志 YOSHIDA Hiroshi	COUNTDOWN	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	59秒 59 sec. H73 × W72.8	ヘラルボニー HERALBONY
	白石 雫 SHIRAIISHI Shizuku	PLAYING WITH WATER / GYM FOOTSTEPS	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分18秒 1 min. 18 sec. H73 × W72.8	ヘラルボニー HERALBONY
	勝山雄一朗 KATSUYAMA Yuichiro	PAPER RIPPING	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	59秒 59 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY
	山際正己 YAMAGIWA Masami	CLAY WORDS	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	59秒 59 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY
	松田翔太 MATSUDA Shota	DOOR FRONT STANDING	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分39秒 1 min. 39 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY
	橋谷律希 HASHITANI Ritsuki	MUSIC BOOK	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分4秒 1 min. 4 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY
	木谷光宏 KIDANI Mitsuhiro	PLASTIC BAG WRITING	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分11秒 1 min. 11 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY
	高野圭悟 TAKANO Keigo	CALCULATOR	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分10秒 1 min. 10 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY

## lab.5 ROUTINE RECORDS

## lab.5 ROUTINE RECORDS

## 出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
Routine Sounds ルーティン音の展示	高橋俊史 TAKAHASHI Toshifumi	DOOR BUMP FINGER	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分16秒 1 min. 16 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY
	井口直人 IGUCHI Naoto	COPY MACHINE	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	1分25秒 1 min. 25 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY
	高野圭悟 TAKANO Keigo	WEAVING	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	57秒 57 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY
	上土橋勇樹 KAMITSUCHIBASHI Yuki	TYPING	2022	音 sound レコードジャケット、レコード record jacket, record	59秒 59 sec. H31.5 × W76	ヘラルボニー HERALBONY
16 Items of "Resources of Routine Sounds" on the DJ Booth DJブースに並べられるルーティン音のチャンクである16のアイテム	酒井美穂子 SAKAI Mihoko	NOODLE PACKET	2022	サッポロ一番しょうゆ味 "Sapporo Ichiban Shoyu Flavor"	H15 × W14 × D4	ヘラルボニー HERALBONY
	勝山雄一朗 KATSUYAMA Yuichiro	SWING ON CHAIR	2022	テニスボール tennis balls	各 / each φ6.8 (4点組 / set of 4)	ヘラルボニー HERALBONY
	木挽叶大 KOBIKI Kanata	ROPE SLAP	2022	プラスチックチェーン plastic chain	W400 × D2	ヘラルボニー HERALBONY
	高野圭悟 TAKANO Keigo	WORDS ON WALL	2022	壁と人のミニチュア miniatures of walls and people	サイズ可変 dimensions variable	ヘラルボニー HERALBONY
	吉田裕志 YOSHIDA Hiroshi	COUNTDOWN	2022	デジタル時計 digital clock	H9 × W12 × D4.5	作家蔵 Collection of the artist
	白石 雫 SHIRAIISHI Shizuku	PLAYING WITH WATER / GYM FOOTSTEPS	2022	足型 footprints on a piece of wood	H30 × W29.5 × D1.5	ヘラルボニー HERALBONY
	勝山雄一朗 KATSUYAMA Yuichiro	PAPER RIPPING	2022	紙、ビニール袋 piece of paper in a plastic bag	H18 × W17 × D4	作家蔵 Collection of the artist
	山際正己 YAMAGIWA Masami	CLAY WORDS	2022	粘土 clays	H9.5 × W6 × D5, H10 × W6.5 × D6, H8.5 × W6 × D5.5	作家蔵 Collection of the artist
	松田翔太 MATSUDA Shota	DOOR FRONT STANDING	2022	木 wood	H18 × W8.5	ヘラルボニー HERALBONY
	橋谷律希 HASHITANI Ritsuki	MUSIC BOOK	2022	本 book	H25.5 × W32 × D5.5	ヘラルボニー HERALBONY
	木谷光宏 KIDANI Mitsuhiro	PLASTIC BAG WRITING	2022	ビニール袋に油性マジック oil-based marker on plastic bags	各 / each H39.5 × W25 (6点組 / set of 6)	作家蔵 Collection of the artist
	高野圭悟 TAKANO Keigo	CALCULATOR	2022	電卓 calculator	H19.5 × W13	作家蔵 Collection of the artist
	高橋俊史 TAKAHASHI Toshifumi	DOOR BUMP FINGER	2022	鏡 mirror	H23.6 × W18.8	作家蔵 Collection of the artist
	井口直人 IGUCHI Naoto	COPY MACHINE	2022	紙に印刷、空き缶 printed on papers, empty can	サイズ可変 dimensions variable	作家蔵 Collection of the artist
	高野圭悟 TAKANO Keigo	WEAVING	2022	紙、糸(機織り) paper, thread(weaver)	サイズ可変 dimensions variable	作家蔵 Collection of the artist
	上土橋勇樹 KAMITSUCHIBASHI Yuki	TYPING	2022	DVDケース DVD cases	各 / each H19 × W13.5 × D1.5 (2点組 / set of 2)	作家蔵 Collection of the artist

lab.5 ROUTINE RECORDS

lab.5 ROUTINE RECORDS

出品リスト List of Works [つづき]

	作家名 Artist	作品名 Title	制作年 Production Year	素材・技法・形式 Medium	寸法 (cm) Size (cm)	所蔵 Collection
ルーティン音から生まれた楽曲の視聴ブース A Booth to Listen and Watch Music and Images Created by Routine Sounds	Kan Sano	Pマママ P mamama	2022	映像 video	5分38秒 5 min. 38 sec.	ヘラルボニー ※音源の著作権は origami production 管理  HERALBONY *Sound source managed by origami production.
	yansu KIM	ROUTINE RECORDS behind the scenes	2022	映像 video	2分47秒 2 min. 47 sec.	ヘラルボニー HERALBONY

収集保存・アーカイブ  
Conservation, Registration,  
Archives

## 保存管理 Conservation

2022年度は館内の環境管理、コレクション及び借用品の予防保存処置、対症的処置、収蔵品整理(情報整理含む)などの通常業務を行いつつ、前年度から引き続き新収蔵品や大型立体作品、インスタレーション作品の新規保管箱を順次作成し、作品保存環境の改善、収蔵庫内床面積の確保、収蔵品管理及び取り扱い、調査等における利便性や安全性、展示作業の効率性を高める工夫をしている(継続中)。

(相澤邦彦)

In fiscal 2022, activities such as environment control, preventive conservation measures for works in the collection and on loan, stopgap measures, and collection organization (including information organization) were conducted in the usual manner. Continued from the previous fiscal year, a series of new storage containers were created for newly acquired works; large-scale three-dimensional works, and installations; new plans were devised to

improve the preservation environment for the works; a sufficient amount of floor space was set aside for storage; the works were managed and handled; and efforts were made to enhance the accessibility of surveys and other research, and the efficiency of exhibition work (all of these undertakings are ongoing).

(AIZAWA Kunihiko)

## 貸出 Lending

No.	作家	作品	会場	展覧会名	展覧会会期
1	畠山耕治	A small, little thing (深い時間)	菊池寛実記念 智美術館	畠山耕治—青銅を铸る	2022.9.17-12.11
		淡い緑の言葉			
2	岸本清子	ホワイトマウンテンゴリラ	愛知県美術館	国際芸術祭「あいち2022」	2022.7.30-10.10
	野口里佳	21c.Erotical Flying Machines —銀河の旅(原画)			
3	曾根裕	アミューズメント・ロマーナ	旧内山下小学校	岡山芸術交流2022	2022.9.30-11.27

# 新規収蔵品

## New Acquisitions

購入作品 Purchased works

第43回美術品収集委員会：2022年10月20日(木)

第44回美術品収集委員会：2023年1月31日(火)

No.	作家名	Artist	作品名	Title	制作年 Production Year	素材/手法 Medium	寸法 (cm) Size (cm)
1	マーク・マンダース	Mark MANDERS	4つの黄色い縦のコンポジション	Composition with Four Yellow Verticals	2017–2019	彩色されたブロンズ、木、鉄 painted bronze, wood, iron	H266 × W391 × D419
2	AKI INOMATA	AKI INOMATA	Lines一貝の成長線を聴く ver. 3.0 アサリ 2015.7.17 福島県相馬市松川浦 採集	Lines—Listening to the Growth Lines of Molluscan Shells ver. 3.0 Asari Clam Sampled in Matsukawa-ura, Soma-shi, Fukushima on July 17, 2015	2018	UV プリント/アクリル UV print on acrylic	H60 × W155 × D0.8
3	AKI INOMATA	AKI INOMATA	Lines一貝の成長線を聴く ver. 3.0 アサリ 2011.7.3 福島県相馬市松川浦 採集	Lines—Listening to the Growth Lines of Molluscan Shells ver. 3.0 Asari Clam Sampled in Matsukawa-ura, Soma-shi, Fukushima on July 3, 2011	2018	UV プリント/アクリル UV print on acrylic	H60 × W155 × D0.8
4	AKI INOMATA	AKI INOMATA	Lines一貝の成長線を聴く ver. 2.0 アサリ 2015.4.20 福島県相馬市松川浦 採集	Lines—Listening to the Growth Lines of Molluscan Shells ver. 2.0 Asari Clam Sampled at Matsukawa-ura in Soma, Fukushima on April 20, 2015	2016	紙レコード paper disc record	H33 × W33 × D2
5	AKI INOMATA	AKI INOMATA	Lines一貝の成長線を聴く ver. 2.0 アサリ 2011.5.21 福島県相馬市松川浦 採集	Lines—Listening to the Growth Lines of Molluscan Shells ver. 2.0 Asari Clam Sampled at Matsukawa-ura in Soma, Fukushima on May 21, 2011	2016	紙レコード paper disc record	H33 × W33 × D2
6	毛利悠子	MOHRI Yuko	Decomposition ——分解の音楽	Decomposition	2022	木材、スピーカー、アンプ、コンピューター、ケーブル、果物 wood, speaker, amplifier, computer, cable, fruit	サイズ可変 dimensions variable
7	ライアン・ガンダー	Ryan GANDER	緩慢な消滅について、または現実世界のほんの小さな裂け目	On slow Obliteration, or Just a small rip in the real world	2018	フリップドットパネル、粉体塗装アルミニウムトレイフレーム flip-dot panel, powder-coated aluminum tray frame	H100.4 × W86.1 × D7.6
8	ライアン・ガンダー	Ryan GANDER	あなたをどこかに連れて行ってくれる機械	A machine to send you somewhere else	2020	スチール、感熱式レシートプリンター、モーションセンサー、紙 steel, thermal receipt printer, motion sensor, paper	H30 × W30 × D27.5
9	YANTOR	YANTOR	ラットドレス	Rat Dress	2021	布(絹) cloth (silk)	H175 × W40 × D30
10	YANTOR	YANTOR	ラットシャツ/ パーシンスカート	Rat Shirt with Phasin Skirt	2021	布(絹) cloth (silk)	H150 × W40 × D30
11	YANTOR	YANTOR	ラットジャケット/ パーシンスカート	Rat Jacket with Phasin Skirt	2021	布(絹) cloth (silk)	H150 × W40 × D30
12	YANTOR	YANTOR	ラットダブルドレス	Rat Double Dress	2021	布(絹) cloth (silk)	H150 × W40 × D30
13	YANTOR	YANTOR	ヴィレッジパターンジャケット/ パーシンスカート	Village Pattern Jacket with Phasin Skirt	2021	布(絹)、 布(ポリエステル) cloth (silk), cloth (polyester)	H150 × W40 × D30
14	YANTOR	YANTOR	ライフトレースピンクプルオーバー/ ラットスカート	Life Traces Pink Pullover with Rat Skirt	2021	布(絹)、 布(ポリエステル) cloth (silk), cloth (polyester)	H150 × W40 × D30

購入作品 Purchased works [つづき]

No.	作家名	Artist	作品名	Title	制作年 Production Year	素材/手法 Medium	寸法 (cm) Size (cm)
15	YANTOR	YANTOR	ライフトレイシーズダブルドレス	Life Traces Double Dress	2021	布(絹) cloth (silk)	H150 × W40 × D30
16	ヴィルヘルム・サスナル	Wilhelm SASNAL	ベネズエラとコロンビアの国境	Venezuela – Colombia Border	2019	油彩/カンヴァス oil on canvas	H220 × W300

寄贈作品 Donated works

No.	作家名	Artist	作品名	Title	制作年 Production Year	素材/手法 Medium	寸法 (cm) Size (cm)
1	オラファー・エリアソン	Olafur ELIASSON	クリティカルゾーンの記憶 (ドイツ-ポーランド-ロシア-中国- 日本 no.11)	Memories from the critical zone(Germany-Pland-Russia- China-Jaoan,no.11)	2020	スチール、木、 インク/紙 steel, wood, ink on paper	H57.8 × W57.8 × D3.8
2	オラファー・エリアソン	Olafur ELIASSON	クリティカルゾーンの記憶 (ドイツ-ポーランド-ロシア-中国- 日本 no.12)	Memories from the critical zone(Germany-Pland-Russia- China-Jaoan,no.12)	2020	スチール、木、 インク/紙 steel, wood, ink on paper	H57.8 × W57.8 × D3.8
3	YANTOR	YANTOR	ライフトレイシーズプルオー バー / パーシンスカート	Life Traces Pullover with Phasin Skirt	2021	布(絹)、 布(ポリエステル) cloth (silk), cloth (polyester)	H150 × W40 × D30
4	YANTOR	YANTOR	トリプレイヤードパーシンド レス	Triple-layered Phasin Dress	2021	布(絹) cloth (silk)	H230 × W40 × D30
5	YANTOR	YANTOR	ヴィレッジクローズジャケット	Village Clothes Jacket	2021	布(絹) cloth (silk)	H150 × W40 × D30
6	YANTOR	YANTOR	トリプレイヤードパーシンプ ルオーバー	Triple-layered Phasin Pullover	2021	布(絹) cloth (silk)	H150 × W40 × D30
7	YANTOR	YANTOR	オールドアンドニューパーシ ンシャツ	Old & New Phasin Shirt	2021	布(絹) cloth (silk)	H150 × W40 × D30
8	YANTOR	YANTOR	村の痕跡	village traces	2021	インクジェットプリント inkjet print	各 / each H103 × W72.8 (8点 / 8 pieces)

寄贈資料 Donated materials

No.	作家名	Artist	作品名	Title	制作年 Production Year	素材/手法 Medium	寸法 (cm) Size (cm)
1	岸本清子	KISHIMOTO Sayako	ホワイトマウンテンゴリラの唄	Lyric of White Mountain Gorilla	1981	パステル / 他、調査中 pastel / others, under investigation	① H47.8 × W271.8 ② H46.8 × W270.8 ③ H47.2 × W271.5 ④ H47.4 × W270.5

# アーカイブ

## Archive

### コレクション撮影および画像の管理

2022年度は、新収蔵品の撮影（すべてデジタル撮影）を行った（2023年3月実施）。

画像利用にともなう著作権の処理・管理については、作品収蔵時に著作権者と著作物利用許諾書を取り交わし、権利者と適正な権利関係を維持できるように随時適正化を図っている。

これらはコレクション・データベースに適宜反映させ、当館ウェブサイトを通じて公開している。

金沢21世紀美術館コレクション・データベース

日本語

<http://jmapps.ne.jp/kanazawa21/index.html>

英語

[http://jmapps.ne.jp/kanazawa21\\_2/index.html](http://jmapps.ne.jp/kanazawa21_2/index.html)

### Photographing collection works and image management

In the fiscal year 2022, the new acquisition works were shot (all images were digitally taken).

Regarding the management of copyrights associated with the use of the museum collection images, the museum has maintained a proper relationship with copyright holders by agreeing to a document between the museum and holders when the work is collected.

The results of this research are available on the museum's website and updated with the latest information in the collections database.

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa Collection Database

Japanese

<http://jmapps.ne.jp/kanazawa21/index.html>

English

[http://jmapps.ne.jp/kanazawa21\\_2/index.html](http://jmapps.ne.jp/kanazawa21_2/index.html)

### 研究資料の収集

2022年度 研究資料の受入（整理）状況／

美術館活動記録の収集・管理

	図書	雑誌	計
研究資料室	1,036	274	1,310
アートライブラリー	149	439	588
計	1,185	713	1,898

### Acquisition of library materials

2022

	Book	Periodicals	Total
Research laboratory	1,036	274	1,310
Art library	149	439	588
Total	1,185	713	1,898



生涯学習基盤整備事業  
Programs for Lifelong Learning



1



2



3



4



5

## 金沢市内小学4年生全児童招待プログラム

### 「ミュージアム・クルーズ」

“Museum Cruise” Program Inviting Fourth Graders from Kanazawa Schools to the Museum

本プログラムは子どもたちが現代アートの多様な表現にふれあいながら“感じる心”を養い、地元の美術館に慣れ親しむことを目的としている。来館当日、子どもたちは3-4人のグループに分かれてコレクション展を鑑賞した後、広場や交流ゾーンを散策する。その様子を作品鑑賞プログラム・メンバー「クルーズ・クルー」が見守り、声をかけ、交流する。

児童対象のアンケートによれば、この機会が当館初訪問という子どもたちは38%、参加後に再訪を希望する回答は96%だった。17年目を迎えた本プログラムは、美術館と地域の学校、そしてボランティアとしての地域住民もつながる大切な連携事業として、今後も続いていく。

(吉備久美子)

This program is aimed at helping children nurture their emotional development through contact with varied works of contemporary art and become familiar with their local art museum. On the day of their museum visit, the children divide in groups of 3 or 4 to view the Collection Exhibition, after which they stroll in the Open Space and Public Zone. As the children walk about, “Cruise Crew” art-viewing program members watch over them, speak to them, and engage them in exchange.

According to a questionnaire given to the children, this was the first art museum visit for 38%, and 96% want to visit again in the future. The Museum Cruise program, now in its 17th year, is a vital collaborative project connecting the art museum with local schools and with local citizens taking part as volunteers, and will be carried on hereafter.

(KIBI Kumiko)

#### 1, 2. 「鑑賞の時間」活動風景

1. 「コレクション展1 うつわ」  
ピナリー・サンピタク《ブリリアント・ブルー》2008
2. 「コレクション展2 Sea Lane: 島々への接続」  
イザベル&アルフレド・アクリザン《移動：もうひとつの国》2014
3. 参加者アンケートより
4. 「探検の時間」活動風景  
「lab.5 ROUTINE RECORDS」展(デザインギャラリー)
5. クルーズ・クルーによる挨拶

#### 1, 2. Scenes of “viewing time”

1. Collection Exhibition 1: Vessels  
Pinaree SANPITAK, *Brilliant Blue*, 2008
2. Collection Exhibition 2: Sea Lane – Connecting to the Islands  
Isabel and Alfredo AQUILIZAN,  
*Passage: Project Another Country*, 2014
3. From Participants’ Questionnaire
4. Scene of “exploring time”  
“lab.5 ROUTINE RECORDS” (Design Gallery)
5. Scene: Guidance by Cruise Crew

# 金沢市内小学4年生全児童招待プログラム 「ミュージアム・クルーズ」

"Museum Cruise" Program Inviting Fourth Graders from Kanazawa Schools to the Museum

会期： From Thursday, 2 June 2022  
until Friday, 9 September 2022  
From Tuesday, 15 November 2022  
until Friday, 16 December 2022  
Days in total: 48 days

参加：60校、4,120名  
(内訳：児童3,893名+引率227名)  
作品鑑賞プログラム・メンバー「クルーズ・クルー」：  
80名  
Participants: 60 Schools, 4,120 people  
(Pupils: 3,893, Teachers: 227)  
Cruise Crew (volunteers): 80 people

主催： Organized by:  
金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]  
21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

共催：金沢市教育委員会  
Co-organized by: Kanazawa Board of Education

助成：金沢ライオンズクラブ  
Grants from: Kanazawa Lions Club

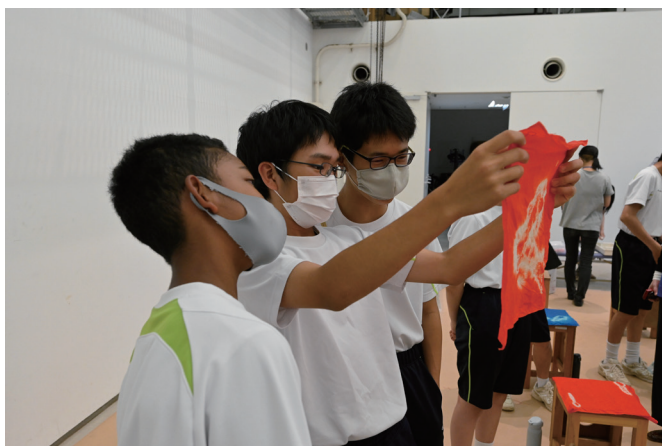
刊行物： Grants from: Kanazawa Lions Club  
『ミュージアム・クルーズ記録集2022』  
金沢21世紀美術館  
2023年  
29.7×21cm、20ページ(B2ポスター付属)、  
非売品  
ISBN: 978-4-910864-06-8  
[PDF]  
https://www.kanazawa21.jp/tmplimages/  
videoFiles/file-54-195-file.pdf  
(2023年3月31日参照)  
Pubication:  
Museum Cruise Document 2022  
21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa  
2023  
29.7×21cm, 20p. with B2 poster, not for sale  
ISBN: 978-4-910864-06-8  
[PDF]  
https://www.kanazawa21.jp/tmplimages/video-  
Files/file-54-195-file.pdf  
(accessed on 31 March 2023)

広報件数：4件  
Publicity: 4



Design: HAYASHI TAKUMA DESIGN OFFICE.

Design: ONAKA Shunsuke (Calamari Inc.)



1



2



3



4



5

## 中学生まるびいアートスクール2022

### 「物語と魔法」

“Marubi Art School” for Junior High School Students 2022 “Narrative and Magic”

美術館の教室化、地域の学校と美術館の連携強化を目指し、アーティスト・中学校・美術館が協力して中学生の芸術表現と発表の場を創出する。2011年度より「考え方を考える」と題して継続して実施しており、市内中学校の生徒たちと連続のワークショップを行うとともに、その成果に基づいた展覧会と座談会を開催し、活動の記録集を発刊している。2022年度は講師の椿昇と酒井洋輔が、小規模校である金沢市立内川中学校の全校生徒と平日の授業時間を使って3回のワークショップを行った。「物語と魔法」と題して、日々の生活道具であるスプーンを象った絞り染めを行ったり、能登半島北部の能登町にある椿昇のスタジオをバスで訪問し椿の大型バルーン作品をモチーフにして大きな紙にドローイングをしたり、自分たちでも大きなバルーン作品の制作に挑むなどした。また今年の座談会では、能登町に設置された巨大イカのモニュメント「イカキング」の制作関係者をゲストに招き、制作に込めた思いや苦労などを聞いた。

(木村 健)

This program is aimed at turning the art museum into a classroom and strengthening the Museum's ties with local schools. Artists and junior high schools collaborate with the Museum to create spaces where junior high school students can produce and exhibit artworks. Since fiscal 2011, the Museum has annually hosted a series of five “Thinking about Ways of Thinking” workshops for art club students at Kanazawa junior high schools. Based on the workshops' results, exhibitions and talks are also held, and records of workshop activities published.

In fiscal 2022, lecturers TSUBAKI Noboru and SAKAI Yosuke held three workshops for all students at a small-scale school, Kanazawa Municipal Uchikawa Junior High School, using weekday class time. Under the theme “Narrative and Magic,” students tried their hand at tie-dyeing images of spoons, an everyday utensil. They also traveled by bus to Tsubaki's studio in Noto, a town in northern Noto Peninsula, where they created drawings taking Tsubaki's large-scale balloon works as a motif

and tried creating large balloon works themselves. Also, for the round-table talk this year, people involved in producing “Squid King,” a giant squid monument installed in Noto, were invited as guest speakers to discuss the thoughts behind the monument and difficulties producing it.

(KIMURA Takeshi)

1. WS第1回「絞染少々」活動風景
2. WS第2回「イカキング」活動風景
3. WS第3回「マシュマロマン」活動風景
4. 展覧会「物語と魔法」展示風景
5. スペシャル座談会「『イカキング』の物語と魔法～食うか、喰われるか!？」開催風景

1. Activity scene, 1st Workshop: “Small-size Tie-dyeing”
2. Activity scene, 2nd Workshop: “Squid King”
3. Activity scene, 3rd Workshop: “Marshmallow Man”
4. Venue view, exhibition: “Narrative and Magic”
5. Scene of special round-table discussion: *The Narrative and Magic of “Squid King”: Eat or Be Eaten!?*

## 中学生まるびいアートスクール2022「物語と魔法」

“Marubi Art School” for Junior High School Students 2022 “Narrative and Magic”

2022年8月30日(火)–2023年1月15日(日)

From Tuesday, 30 August 2022  
until Sunday, 15 January 2023

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

共催：金沢市中学校文化連盟

後援：金沢市教育委員会

Co-organized by:

Kanazawa Cultural Federation of  
Junior High School

アーティスト：椿昇、酒井洋輔

参加：

金沢市内立内川中学校 (全校生徒22名、参加教諭8名)

Supported by: Kanazawa Board of Education

・ワークショップ「物語と魔法」(全3回)

2022年8月30日(火)、9月27日(火)、11月11日(金)

Artists: TSUBAKI Noboru, SAKAI Yosuke

Number of participants: 30 People

(22 students and 8 teachers) from Kanazawa  
Municipal Uchikawa Junior High School

・展覧会「物語と魔法」

2023年1月5日(木)–1月15日(日)

会場：キッズスタジオ

料金：無料

入場者数：951名

Workshop“Story & Magic”

30 August, 27 October, 11 November

Special Exhibition“Story & Magic”

From Thursday, 5 January 2023

until Sunday, 15 January 2023

Venue: Kids Studio

Admission: Free

Number of visitors: 951

・関連プログラム

スペシャル座談会『「イカキング」の物語と魔法 ～食  
うか、喰われるか!?!』

2023年1月7日(土) 14:00–15:30

会場：レクチャーホール

料金：無料

出演：

高橋真紀 (ヨシダ宣伝株式会社 クリエイティブ室長)、

近村亮佑 (同 企画営業課長)、

網屋栄次郎 (能登町ふるさと振興課)

講師：椿昇、酒井洋輔

入場者数：36名

Publication:

*Kirokushu “monogatari to maho” 2022 nendo*

*chugakusei marubi ato sukuu “kangaekata o*

*kangaeru”*

[Document book: 2022“Marubi Art School”for

junior high school students“Story & Magic”]

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa

2023

18.2×12.8cm, 224p., ¥1,257(including tax)

ISBN: 978-4-910864-04-4

刊行物：

『記録集「物語と魔法」2022年度 中学生まるびい

アートスクール「考え方を考える」』

金沢21世紀美術館

2023年

18.2×12.8cm, 224ページ, 1,257円(税込)

ISBN: 978-4-910864-04-4

Publicity: 9

広報件数：9件

## 【大学】

### 博物館実習

2022年11月7日(月)–11月11日(金)

参加：16名

(内訳)

愛知淑徳大学 1名

金沢美術工芸大学 5名

京都芸術大学 3名

工学院大学 1名

専修大学 1名

中央大学 1名

東京大学 1名

富山大学 1名

二松学舎大学 1名

立教大学 1名

## 【大学院】

### インターンシップ研修

2022年6月–12月

参加：4名

(内訳)

金沢大学大学院 修士1年 1名

金沢美術工芸大学大学院 修士1年 2名

金沢美術工芸大学大学院 博士課程1年 1名

研修内容：

○展覧会

・「コレクション展1 うつわ」

・「コレクション展2 Sea Lane: 島々への接続」

・「アベルト17 SCAN THE WORLD [NEW GAME]」

・「lab.5 ROUTINE RECORDS」

○収集保存・アーカイブ

・展示室環境管理

・作品メンテナンス

・展示設営

○生涯学習基盤整備事業

・「ミュージアム・クルーズ」

○地域文化活性化支援事業

・市民美術の日「オープンまるびい 2022」

・「自治区」

## 【教職員】

### 教職員対象 展覧会無料招待ウィーク

美術館が主催する特別展開始後に始まるコレクション展のスタート1週間を“無料鑑賞期間”とすることで、学校関係者を通じた児童生徒への展覧会紹介や、団体見学及び授業の展開を考える機会を設けた。

2022年5月21日(土)–5月29日(日)

2022年11月5日(土)–11月13日(日)

対象：金沢市内・市外を問わず、小学校・中学校・高等学校・特別支援学校に勤務する教職員

合計16日間実施、102名参加



1



2



3



4



5

## キッズスタジオ・プログラム

Kids' Studio Programs

休日・平日それぞれに、子どもたちが自らアートに親しみ家族そろってそれぞれの創作表現に取り組める活動を実施。

休日プログラム「ハンズオン・まるびい!」では幼児～小学生と家族を主な対象にした創作活動を行った。展覧会に関連した素材や技法、モチーフなどを採り入れた造形プログラムを年間で6本実施した。特に本年はスタジオにコレクションから毛利悠子《copula》の展示も行った。

平日プログラム「まるびい すくすくステーション」は運営を地域団体(NPO子育て支援さくらっ子)に委託し、乳幼児連れ向けの地域の子育て広場として、館での憩いと情報提供の場を開き、毎月の季節を取り入れた簡単な工作のコーナー「わくわく工作」を用意した。

(木村 健)

Activities to familiarize children with art and let them creatively express themselves.

In the weekend and holiday program “Hands On MARUBI!” a variety of creative activities are held for children (from infants to elementary school age) and their families. This fiscal year, six creative programs were held applying materials, techniques, and motifs related to art exhibitions underway. Of particular note was the display of MOHRI Yuko’s *copula* in Kids’ Studio from the Museum’s collection.

The weekday program “MARUBI SUKU SUKU Station” offers a free space where local parents and guardians with preschool children can relax and have access to information. Program management is consigned to a local organization (NPO Kosodate-Sakurakko). Offered this fiscal year was “Waku Waku Corner,” a corner for making simple crafts taking a monthly seasonal theme.

(KIMURA Takeshi)

1. 「ハンズオン・まるびい!」会場風景より 「びりびり・べたべた 作ろう『青の国の住人』」～「コレクション展2 BLUE」とともに
2. 「ハンズオン・まるびい!」会場風景より 『『からだのうつわ』を作ろう!』 ～「コレクション展1 うつわ」とともに
3. 「ハンズオン・まるびい!」会場風景より 「入門! 紙継うつわ工房」 ～「コレクション展1 うつわ」とともに
4. 「ハンズオン・まるびい!」会場風景より 「くるり ひらり モビールづくり」 ～毛利悠子《copula》とともに
5. 「ハンズオン・まるびい!」会場風景より 『『墨流し』で 描く 海と島の世界』～「コレクション展2 Sea Lane - Connecting to the Islands 航路 ― 島々への接続」とともに

1. From “Hands on Marubii!” activity scenes: “Let’s tear and glue paper: *Resident of a Blue Country*” – Held in connection with “Collection Exhibition 2: BLUE”
2. From “Hands on Marubii!” activity scenes: “Let’s make vessels using elbows and knees: *Karada no Utsuwa*” – Held in connection with “Collection Exhibition 1: Vessels”
3. From “Hands on Marubii!” activity scenes: “Introductory paper patchwork” – Held in connection with “Collection Exhibition 1: Vessels”
4. From “Hands on Marubii!” activity scenes: “Rotational mobile making” – Held in connection with MOHRI Yuko’s *copula*
5. From “Hands on Marubii!” activity scenes: “Paint the sea and islands using *Paper Marbling*” – Held in connection with “Collection Exhibition 2: Sea Lane – Connecting to the Islands”

休日プログラム

「ハンズオン・まるびい!」

2022年4月2日(土)–2023年3月26日(日)の土日祝日、  
のべ123日間  
(※1月7日(土)–9日(月祝)、1月14日(土)、15日(日)は中学  
生まるびいアートスクール展覧会のため休場)、  
開場13時–16時  
対象：子どもから大人まで(幼児は保護者同伴)  
料金：無料  
参加：3,892名

[造形コーナー]

4月–5月

「びりびり・べたべた 作ろう『青の国の住人』」～

「コレクション展2 BLUE」とともに

(アルミホイルによる人体型取りと容器作り)

9月–10月

「[入門! 紙継うつわ工房]」～

「コレクション展1 うつわ」とともに

(張り子技法での紙製容器作り)

11月–12月

「くるり ひらり モビールづくり」～

毛利悠子《copula》とともに

(スタジオでのキネティックアート展示とモビール作り)

1月–3月

「『墨流し』で描く 海と島の世界」～

「コレクション展2 Sea Lane — Connecting to

the Islands 航路 — 島々への接続」とともに

(墨流しと貼り絵技法での海景作り)

平日プログラム

「まるびい すくすくステーション」

「まるびい すくすくステーション」  
2022年4月1日(金)–2023年3月31日(金)  
火曜日から金曜日(※休日の場合休場、ほか休場期間  
あり)、のべ178日間、開場10時–15時  
対象：未就学児と保護者  
料金：無料  
参加：5,408名  
運営：NPO子育て支援さくらっこ

[わくわく工作]

4月「のりまき」

5月「しっぽさんぽ」

6月–7月「うきうきかさチャーム」

8月「ブカブカくらげ」

9月「おにぎりヒコーキ」

10月「バクバク♪カスターネット」

11月「おにぎりヒコーキ」

12月「ふりかけツリー」

1月「おぞうにバッジ」

2月–3月「春がくるくる」

中学生まるびいアートスクール「考え方を考える」

展覧会 2023年1月5日(木)–15日(日)

広報件数：2件





1



2



3



4



5

## アートライブラリー・プログラム

### Art Library Programs

2007年度より絵本の読み聞かせと作品鑑賞を組み合わせた鑑賞教育プログラム「絵本を読もう」を継続的に実施している。

本プログラムは、展覧会やテーマに沿った絵本の読み聞かせを行った後、担当キュレーターやエドゥケーター、プログラムコーディネーターとともに作品鑑賞や造形活動、館内外の探検等を行う。絵本の世界を入り口に、作品との新たな出会いや発見を促し、子どもから大人まで美術館を楽しめる機会となっている。

また、展覧会の関連図書を通して作家や作品の背景を紹介し、キュレーターとともに作品鑑賞を行う新しい鑑賞教育プログラム「1ページ・サロン」を開催するなど、活動の場が広がった。

(小孫ちさと)

The art appreciation education program “Let’s Read Picture Books,” held continuously since 2007, combines picture book reading and art viewing.

Children attending the program listen to readings of picture books related to art exhibitions underway. Afterwards, accompanied by the curator or educator or program coordinator, they view exhibited artworks from perspectives given in the picture books, engage in creative activities, and explore inside and outside the museum. With the world of picture books as a portal, the program promotes encounters with artworks and new discoveries, and provides occasion for children and adults alike to enjoy the museum.

This fiscal year, we expanded our field of activities, such as by holding a new art appreciation education program, “One Page Salon.” In this program, children learn about artists’ backgrounds and artworks through books related to the exhibition, then view the artworks with the curator.

(KOMAGO Chisato)

1-3. 「絵本を読もう」活動風景

1-2. 「時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なるもの」とともに

3. 「コレクション展1 うつわ」とともに

4. 「びりびり&べたべた 青の貼り絵」とともに

5. 「1ページ・サロン」活動風景

「コレクション展2 Sea Lane」とともに

1-3. activity scene, “Let’s Read Picture Books”

1-2. “The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immaterial”

3. “Collection Exhibition 1: Vessels”

4. “Tearing and gluing: blue paper collages”

5. activity scene, “One Page Salon”  
“Collection Exhibition 2: Sea Lane”

## アートライブラリー・プログラム

Art Library Programs

「絵本を読もう」※全て料金無料

「キッズスタジオプログラム」とともに

2022年5月8日(日)11:00-11:40

参加：9名

読み手：小孫ちさと、作品案内：木村健

・ わらべうた「どんなおと」

・ 絵本『あおいカエル』

え：長田真作／ぶん：石井裕也(リトルモア、2016年)

・ 絵本『いろがみびりびりびったんこ』

作：松田奈那子(アリス館、2016年)

・ 手遊び『たけのこはえた』

・ 造形活動：「びりびり&べたべた 青の貼り絵」

「コレクション展1 うつわ」とともに

2022年7月10日(日)11:00-11:40

参加：3名

読み手：大西洋子、作品案内：立松由美子

・ 手遊び「にゅうめんそうめんひやそうめん」

・ 手遊び「こまんかこまんか」

・ 絵本『むかしむかし』

作：谷川俊太郎／絵：片山健(イースト・プレス、2010年)

・ 絵本『おひさまわらった』

作：きくちちき(JURA出版局、2021年)

・ 絵本『まる みつけた』

作：大塚いちお(福音館書店、2017年)

・ 作品鑑賞：展示室1、展示室3、展示室4

「「ひとがた」をめぐる造形」とともに

2022年9月4日(日)11:00-11:40

参加：6名

読み手：小孫ちさと、作品案内：立松由美子

・ 手遊び「やきいもグーパーチャー」

・ 絵本『どろにんぎょう 北欧民話』

作：内田莉莎子

絵：井上洋介(福音館書店、1985年)

・ 絵本『ピンクはおとこのこのいろ』

作：ロブ・パールマン／絵：イダ・カバン

訳：ロバート・キャンベル(KADOKAWA、2021年)

・ 作品鑑賞：展示室6、展示室14

「毛利悠子 特別展示」とともに

2022年11月3日(木・祝) 市民美術の日 11:00-11:40

参加：12名

読み手：小孫ちさと、作品案内：木村健

・ 手遊び「もりりんごなレパインナップル」

・ 絵本『くだものさん』

作：tupera tupera(学研プラス、2010年)

・ 絵本『ぼくのいちにちどんなおと?』

作：山下洋輔／絵：むろまいこ(福音館書店、2016年)

・ 作品鑑賞：交流ゾーン、キッズスタジオ

「時を超えるイブ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なるもの」とともに

2023年1月15日(日)11:00-11:40

参加：6名

読み手：小孫ちさと、作品案内：原田美緒

・ 手遊び「いとまきのうた」

・ 絵本『いろ いきてる!』

作：谷川俊太郎／絵：元永定正(福音館書店、2008年)

・ 絵本『はっぱのおうち』

作：征矢清／絵：林明子(福音館書店、1989年)

・ 絵本『みずたまりにやってきた(月刊かがくのとも 2004年9月号)』

作：細川剛(福音館書店、2004年)

・ 作品鑑賞：展示室5、展示室11

「lab.5 ROUTINE RECORDS」とともに

2023年2月12日(日)

参加：12名

読み手：小孫ちさと、作品案内：吉備久美子

・ 手遊び「おでん」

・ 絵本『ぎょうれつぎょうれつ』

作・絵：マリサビーナ・ルッソ／

訳：青木久子(徳間書店、1994年)

・ 絵本『イエベは ぼうしが だいすき』

作：文化出版局編集部／

写真：石亀泰郎(文化出版局、1978年)

・ 作品鑑賞：デザインギャラリー

「シアター 21」とともに

2023年3月5日(日)11:00-11:40

参加：67名

読み手：大西洋子、ソプラノ：藤永奈津子

ピアノ：江端玲子

・ 手遊び「おてふしてぶし」

・ 絵本『よるのようちえん』

文：谷川俊太郎／

絵・写真：中辻悦子(福音館書店、1998年)

・ 歌『よるのようちえん』

作詞：谷川俊太郎／作曲：谷川賢作

・ 絵本『ぼとんぼとんぼはなんのおと』

作：神沢利子／絵：平山英三(福音館書店、1985年)

・ 歌『春はふわと』

作詞：大竹敏雄／作曲：高橋知子

・ 歌『きゅうこんちゃん』

作詞：くらた・このみ／作曲：前多秀彦／

編曲：鈴木美紀

・ 会場：シアター 21

「1ページ・サロン」※全て料金無料

「コレクション展2 Sea Lane — Connecting to the

Islands 航路 — 島々への接続」とともに(テーマは本展出品作家より「照屋勇賢」)

2022年11月3日(木・祝) 市民美術の日 16:45-17:25

参加：3名

本案内：大西洋子、作品案内：野中祐美子

・ 『海のうえに暮らす』

著：関野吉晴(ほるぷ出版、2013年)

・ 『フィリピン・スルーの海洋民：パジャウ社会の変化』

著：H・アルロ・ニモ／訳：西重人(現代書館、2005年)

・ 『ここはだれの場所?: おとなも子どもも考える』

編：東京都現代美術館

(東京都現代美術館、2016年)

・ 『Isabel and Alfredo Aquilizan : in-habit : project

another country』

編：黒澤浩美 [ほか] (マイブックサービス、2013年)

・ 作品鑑賞：展示室4

「コレクション展2 Sea Lane — Connecting to the

Islands 航路 — 島々への接続」とともに(テーマは本展出品作家より「照屋勇賢」)

2022年12月23日(金)18:00-18:40

参加：1名

本案内：大西洋子、作品案内：野中祐美子

・ 『かたち舞い色うた。: 紅型 — 琉球衣装の美』

編：北海道立近代美術館(札幌テレビ放送、1994年)

・ 『柳宗悦の民藝と巨匠たち展: 柳宗悦の心と眼: 富本・リーチ・河井・濱田・芹沢・棟方・黒田』

編：尾久彰三 [ほか]

(イー・エム・アイ・ネットワーク、2005年)

・ 『照屋勇賢展: ストレート・フレーザー』

編：松岡剛(広島市現代美術館、2007年)

・ 作品鑑賞：展示室2、展示室2前通路

「コレクション展2 Sea Lane — Connecting to the

Islands 航路 — 島々への接続」とともに(テーマは本展出品作家より「ジュディ・ワトソン」)

2023年2月18日(土)14:00-14:40

参加：2名

本案内：大西洋子、作品案内：黒澤浩美

・ 『アポリジニの美術』

著：ハワード・モーフィ

訳：松山利夫(岩波書店、2003年)

・ 『Judy Watson : blood Language』

著：Judy Watson & Louise Martin-Chew

(Miegunyah Press、2009年)

・ 『Judy Watson』

編：Jonathan Watkins (Ikon Gallery、[2020]年)

・ 作品鑑賞：展示室2

「コレクション展2 Sea Lane — Connecting to the

Islands 航路 — 島々への接続」とともに(テーマは本展出品作家より「イー・イラン」)

2023年3月18日(土)14:00-14:40

参加：4名

本案内：大西洋子、作品案内：野中祐美子

・ 『サンシャワー: 東南アジアの現代美術展 1980年代から現在まで』

編：国立新美術館 [ほか] (国立新美術館、2017年)

・ 『染を学ぶ: 「伝統と現代」絞り染・ろうけつ染・型染・テキスタイルプリント』

編：京都造形芸術大学(角川書店、1998年)

・ 『Fluid World』

著：Yee I-Lann (Valentine Wille Fine Art、2010年)

・ 作品鑑賞：展示室2



1



2



3



4



5

## ボランティア

Volunteers

希望者は年度ごとにボランティア登録を行い、対象や期間、応募条件などをふまえて各活動へと参加する。今年度は春に合同説明会と研修を行った。複数の事業を知るきっかけになり、交流ゾーンをグループで見て回る事で事業を横断しての顔の見える関係性や、経験者から初参加者への知識の伝達などが行われた。「まるびいみらいカフェ」では「クルーズ・クルー」や「広坂シネマクラブ」を兼任するメンバーが声をかけて、金沢大学附属院内学級に向けたオンラインツアーを実施した。

(森 絵里花)

People wishing to volunteer can register each fiscal year and participate in select activities based on the target, period, application conditions, etc. This year, a joint briefing and training session was held in the spring. By having new volunteers visit the Public Zone as a group, furthermore, the session acquainted them with a cross section of the Museum's projects. The new volunteers could personally meet people involved, and the experienced volunteers could convey their knowledge to them. At Marubi-Mirai Cafe, volunteers participating concurrently in "Cruise Crew" and "Hirosaka Cinema Club" put their heads together and held an online tour for in-hospital classes at Kanazawa University Hospital.

(MORI Erika)

- 1.2. 「合同説明会『金沢21世紀美術館のボランティアって?』」研修風景
  3. 「まるびいみらいカフェ」オンラインツアー風景
  4. 「まるびいみらいカフェ」まるびいみらい畑 整備風景
  5. 「金沢ボランティア大学校」対応風景
- 1.2. Training scene, "Joint briefing *What are 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa volunteers?*"
  3. Scene of "Marubi Mirai Café" online tour
  4. Scene of "Marubi Mirai Café" Marubi Mirai Garden being maintained
  5. Scene of museum visit, "Kanazawa Institute of Voluntary Service"

## ボランティア登録

2022年ボランティア登録者数：160名

作品鑑賞プログラム・メンバー「クルーズ・クルー」

期間：2022年4月-12月

参加：80名

広坂シネマクラブ 部員

期間：2022年7月-2023年3月

参加：27名

まるびい みらいカフェ メンバー

期間：2022年4月-2023年3月

参加：19名

広報ボランティア

期間：通年

参加：7名

地域文化活性化支援事業  
Programs for Regional  
Cultural Revitalization



1



2



3



4



5

## フォーラム・アール～これからを話そう vol.1～vol.5

Forum Y: Talking About the Future vol.1～vol.5

本年度からの新たなトーク・シリーズは、世界にある「今」への新しい視点や考え方を学ぶことを目指すもの。様々な分野の専門家を講師に招き、トークを通じて今ある変化を理解し、仕組みや態度を調整／更新していく学びの機会とした。各回では美術館の専門スタッフが聞き手となり、来場者とともに「少し先の未来」との向き合い方を考えながら、伸びやかな学びと語らいの場を目指した。

科学技術の進歩が社会を変化させ続ける中、また地球環境や社会システムの更新などに対応すべく、vol.1～vol.5では感覚民族誌、サンゴ礁漁労文化の記録と伝承、食の思想史、社会協働型の環境研究、時代とファッションの関係性といった分野を掘り下げ、来場者からの問いや思いを聞く時間も合わせて持った。

(木村 健)

A new talk series, launched this fiscal year, aimed at acquiring new perspectives and attitudes for grappling with what is happening in the world “now.” Inviting experts in various fields as lecturers, the series provides opportunities to understand changes taking place in the world and learn ways to adapt/update systems and attitudes. The Museum’s specialist staff moderated each talk. While thinking together with visitors about approaches to the “future a little farther ahead,” staff endeavored to create a forum for flexible learning and conversation.

To enable effective individual response to scientific and technological changes continually affecting society, in accord with global environmental issues and contemporized social systems, Vols. 1 to 5 delved into fields such as sensory ethnography, recording and transmission of coral reef fishing culture, the history of food philosophy, collaboration-based environmental research, and the relationship between the times and fashion. Time was also given to hearing the questions and thoughts of visitors.

(KIMURA Takeshi)

1. vol.1 太田光海 会場風景
2. vol.2 高橋そよ 会場風景
3. vol.3 藤原辰史 会場風景
4. vol.4 吉村正志 会場風景
5. vol.5 フランソワーズ・モレシャン 会場風景

1. Vol. 1 Venue scene, OTA Akimi
2. Vol. 2 Venue scene, TAKAHASHI Soyo
3. Vol. 3 Venue scene, FUJIHARA Tatsushi
4. Vol. 4 Venue scene, YOSHIMURA Masashi
5. Vol. 5 Venue scene, Françoise Moréchand

2022年11月3日(木・祝)–2023年3月4日(土)

会場:シアター 21、レクチャーホール

主催:

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

料金:無料

Vol.1 「氾濫する映像の中に、自分だけの水脈を見つける—感覚民族誌の視点から」

講師:太田光海(映像作家・文化人類学者)

聞き手:高木遊(アシスタント・キュレーター)

日時:2022年11月3日(木・祝)

短編映像作品上映会10:00–14:00 /

トーク15:00–16:30

会場:シアター 21

入場者数:61名

※関連上映会(オープンまるびい「市民美術の日」プログラム)

「太田光海 短編映像作品上映会」

時間:10:00–14:00

会場:シアター 21

料金:無料

上映作品:「Wakan / Soul Is Film」(2021年 / 22分)

入場者数:66名

Vol.2 「生きものをめぐる—琉球弧の生物文化多様性の視点から—」

講師:高橋そよ(琉球大学人文社会学部 琉球アジア文化学科 准教授)

聞き手:野中祐美子(キュレーター)

日時:2022年12月10日(土)14:00–16:00

会場:レクチャーホール

入場者数:44名

Vol.3 「21世紀の縁食空間—これからの「食」とアート」

講師:藤原辰史(京都大学人文科学研究所 准教授)

聞き手:黒沢聖覇(アシスタント・キュレーター)

日時:2023年1月21日(土)14:00–16:00

会場:シアター 21

入場者数:82名

Vol.4 「地域社会と見つめる『生物多様性』—沖縄の陸域環境調査から—」

講師:吉村正志(沖縄科学技術大学院大学(OIST)

「OKEON美ら森プロジェクト」コーディネーター)

聞き手:木村健(エデュケーター)

日時:2023年2月11日(土・祝)14:00–16:00

会場:レクチャーホール

入場者数:46名

Vol.5 「時代は変わる、ファッションも」

講師:フランソワーズ・モレシャン(金沢21世紀美術館 国際アドバイザー)

日時:2023年3月4日(土)14:00–16:00

会場:シアター 21

入場者数:134名

広報件数:13件

From Thursday, 3 November 2022

until Saturday, 4 March 2023

Venue: Theater 21, Lecture Room

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

Admission: Free

Vol.1 OHTA Akimi

Thursday, 3 November 2022,

10:00–14:00 / 15:00–16:30

Venue: Theater 21

Number of participants: 61

Vol.2 TAKAHASHI Soyo

Saturday, 10 December 2022, 14:00–16:00

Venue: Lecture Hall

Number of participants: 44

Vol.3 FUJIHARA Tatsushi

Saturday, 21 January 2023, 14:00–16:00

Venue: Theater 21

Number of participants: 82

Vol.4 YOSHIMURA Masashi

Saturday, 11 February 2023, 14:00–16:00

Venue: Lecture Hall

Number of participants: 46

Vol.5 Françoise Moréchand

Saturday, 4 March 2023, 14:00–16:00

Venue: Theater 21

Number of participants: 134

Publicity: 13



1



2



3



4



5

## 芸術交流共催事業「アンド21」

Open Call Support Projects “&21”

美術館が共催者となって支援する公演事業を公募。今年度は選考委員会で選ばれた4つの公演を実施した。

劇団あはひ『光環(コロナ)』は、コロナ禍のために出会えなかった可能性が幽霊となって現れる能の形式を現代的に解釈した舞台作品。DANCE PJ REVO『窪地』は、東日本大震災の被災地への祈りと鼓舞をHipHopスタイルのダンスで力強く表現した。らまのだ『あまやかな足音』は自身の半生をモノローグで語る一人芝居。簡単に単純化できない微妙なニュアンスや心に生じる小さなさざ波を丁寧に掬い上げた。サンガツの『Music?\_2022』は、聴覚以外で人は音を感じるかを探求した実験的なパフォーマンスであった。

どの公演も事前に過去作上映会やワークショップなどの関連交流プログラムを実施した。

(川守慶之)

Taking the role of co-organizer, the Museum recruits and supports public performance projects. In fiscal 2022, four projects were selected by performing-arts experts for implementation.

Theater company Gekidan AWAI presented *Corona*, a contemporary interpretation of the Noh play in which possibilities that could not be encountered due to the COVID-19 pandemic appear as ghosts. DANCE PJ REVO's *nostalgia* employed hip hop-style dance in a powerful performance expressing prayer and encouragement for areas stricken by the Great East Japan Earthquake. In The Lamanoda's one-man play, *Amayakana Ashioto*, a character offered a monologue recalling his early life, catching subtle nuances and delicate emotional ripples not easily simplified. Sangatsu's *Music?\_2022* was an experimental performance exploring the question of whether people can sense sound by means other than hearing.

For each performance, screenings of past films, workshops, and other related exchange programs were held in advance.

(KAWAMORI Yoshiyuki)

1. 劇団あはひ『光環(コロナ)』
2. DANCE PJ REVO『窪地』
3. らまのだ『あまやかな足音』
4. らまのだ 関連プログラム  
『青いプロペラ』リーディング公演
5. サンガツ『Music?\_2022』

1. Gekidan AWAI, *Corona*
2. DANCE PJ REVO, *Nostalgia*
3. The Lamanoda, *Amayakana Ashioto*
4. Related program,  
The Lamanoda, a reading of *Blue Propeller*
5. Sangatsu, *Music?\_2022*



『光環(コロナ)』

作・演出：大塚健太郎  
 演出：松尾敦太郎  
 出演：古瀬リナオ、安光隆太郎  
 美術：杉山至  
 映像：須藤崇規  
 音楽：川村隆太郎、大儀見海  
 衣装：藤谷香子 (FAIFAI)、劇団あはひ  
 衣装監修：山内麻衣子 (金沢能楽美術館)  
 照明：千田実 (CHIDA OFFICE)  
 音響：権藤まどか  
 舞台監督：伊藤新 (ダミアン)  
 宣伝美術：古瀬リナオ、大塚健太郎  
 英語翻訳：クリス・グレゴリー  
 記録映像：三上亮  
 ドラマトゥルク：小名洋輔  
 制作補佐：橋詰明璃  
 制作：高本彩恵  
 2021年7月9日(土) 14:00 / 19:00  
 7月10日(日) 14:00  
 上演時間：約70分  
 会場：シアター 21  
 料金：一般=3,500円、25歳以下=1,000円、  
 中学生以下=無料、障がい者手帳提示=500円割引、  
 当日=500円割増、高校生特別無料招待あり  
 主催・企画製作：劇団あはひ、株式会社かるみ  
 共催：  
 金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]  
 協賛：旅音  
 協力：チーズfilm、ユマニテ  
 後援：北國新聞社  
 入場者数：157名 (3公演合計)

関連企画

「コロナの時代の演劇に就て」—『Letters』から『光環(コロナ)』へ  
 2022年6月11日(土) 13:30-16:30  
 会場：レクチャーホール  
 料金：無料  
 13:30- 第一部 『Letters』作品上映  
 15:00- 第二部 トーク・セッション『コロナの時代の演劇に就て』  
 登壇：劇団あはひ、須藤崇規  
 入場者数：37名

『窪地』

振付・構成・演出・出演：田村興一郎  
 出演：浅川奏瑛、岡田玲奈、女屋理音、小林萌  
 音響：おにぎり海人  
 照明：松田桂一  
 制作：岩城かこのこ  
 宣伝美術：田村興一郎  
 2022年10月14日(金) 19:30  
 10月15日(土)15:00  
 10月16日(日)11:00  
 上演時間：60分  
 会場：シアター 21  
 料金：一般=2,500円、24歳以下=2,000円、  
 中学生以下=無料、  
 障がい者手帳提示=一般料金より500円割引、  
 高校生特別無料招待あり  
 主催：DANCE PJ REVO  
 共催：  
 金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]  
 助成：日本芸術文化振興会基金、  
 公益財団法人セゾン文化財団  
 協賛：旅音  
 協力：北陸つなげて広げるプロジェクト、  
 シバイエンジン、後藤かおり  
 後援：北國新聞社  
 入場者数：120名 (3公演合計)

関連企画  
 代表作品「STUMP PUMP TOKYO」映像上映会およびトークショー  
 2022年9月23日(金・祝)  
 14:00- 上映  
 15:15- 田村興一郎トーク  
 会場：レクチャーホール  
 料金：無料  
 入場者数：32名

『あまやかな足音』

脚本：南出謙吾  
 演出：森田あや  
 出演：谷恭輔 (KAKURA)  
 \*途中降板後は出演：南出謙吾によるリーディング形式の上演  
 舞台監督：西村耕之  
 照明：南雲佑  
 音響：桜義一 (劇団肋骨蜜柑同好会)  
 宣伝美術：HAMI  
 宣伝写真：古里麻衣  
 映像：渡邊寿博 (寿工房)  
 PV照明：染川充成、  
 セノグラフィー製作：勝又理音、田中鈴花、  
 藤本遥香、城下裕美  
 制作：小宮山雅美 (KOMINOS)  
 企画・製作：らまのだ  
 2022年11月25日(金)19:00  
 \*プレビュー公演：11月26日(土)14:00 / 19:00  
 27日(日)14:00  
 上演時間：90分  
 会場：シアター 21  
 料金：一般前売 3,000円(当日3,300円)、  
 プレビュー前売 2,500円(プレビュー当日 2,800円)、  
 高校生無料招待あり、小・中学生：無料  
 主催：らまのだ  
 共催：  
 金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]  
 後援：北國新聞社  
 入場者数：144名 (4公演合計)

関連企画1  
 らまのだワークショップ「セノグラフィーを探る」  
 2022年8月2日(火)-5日(金)18:30-21:30、  
 7日(日)12:00-17:00  
 会場：プロジェクト工房  
 参加料：全日通し 一般：2,000円、  
 学生：1,000円(1日目の参加は500円 / 1日)  
 講師：森田あや、西村耕之

関連企画2  
 過去8作品上映会  
 8月20日(土)11:00-16:30  
 8月21日(日)11:00-20:34  
 会場：シアター 21  
 入場無料

芸術交流共催事業「&21」

Open Call Support Projects “&21”

関連企画3

会話劇のワークショップ  
8月20日(土) 17:00-19:00  
8月21日(日) 15:00-17:00  
講師：南出謙吾、森田あや  
会場：シアター 21  
参加費：500円 / 1コマ  
参加：8名

関連企画4

『青いプロペラ』リーディング発表  
作：南出謙吾  
演出：森田あや  
出演：上野聡美、酒井まゆみ、高田伸一、橋詰誠、  
春海圭佑、美緑トモハル、宗村春菜、東川清文、  
森田あや  
上演時間：120分  
9月25日(日) 15:00  
会場：レクチャーホール  
入場無料  
入場者数：37名

『Music?\_(2022)』

出演：小泉篤宏、宿谷一郎、千葉広樹、田中佑司、  
石上宗太郎  
テクニカルディレクター・舞台監督：  
遠藤豊 (LUFTZUG)  
サウンド：中原楽 (LUFTZUG)  
ライト：田代弘明 (DOTWORKS)  
制作：田村孝史 (テレビマンユニオン)  
2022年12月17日(土) 14:00 / 19:00  
12月18日(日) 14:00  
上演時間：90分  
会場：シアター 21  
料金：大人=3,500円、大学生=2,000円、  
中学生以下=無料、障がい者手帳提示=3,000円、  
高校生特別無料招待あり  
主催：サンガツ  
共催：  
金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]  
後援：北國新聞社  
入場者数：113名 (3公演合計)

関連企画

フィールドレコーディング ワークショップ  
10月29日(土) 14:00-18:00  
10月30日(日) 11:00-16:00  
会場：プロジェクト工房  
料金：無料  
第1部 楽器を使ったワークショップ  
第2部 外でフィールドレコーディング  
第3部 サウンドスケープ  
参加者数：14名

広報件数：28件

Corona

Saturday, 9 July 2022 14:00 / 19:00  
Sunday, 10 July 2022 14:00  
Length: 70 minutes  
Venue: Theater 21  
Organized by: gekidan AWAI,  
Co-organized by: 21st Century Museum of  
Contemporary Art, Kanazawa (Kanazawa Art  
Promotion and Development Foundation)  
Number of audiences: 157

Nostalgia

Friday, 14 October 2022 19:30  
Saturday, 15 October 2022 15:00  
Sunday, 16 October 2022 13:30  
Length: 60 minutes  
Venue: Theater 21  
Organized by: DANCE PJ REVO  
Co-organized by: 21st Century Museum of  
Contemporary Art, Kanazawa (Kanazawa Art  
Promotion and Development Foundation)  
Number of audiences: 120

Amayakana Ashioto

Friday, 25 November 2022 19:00  
Saturday, 26 November 2022 14:00 / 19:00  
Sunday, 27 November 2022 14:00  
Length: 90 minutes  
Venue: Theater 21  
Organized by: Lamanoda  
Co-organized by: 21st Century Museum of  
Contemporary Art, Kanazawa (Kanazawa Art  
Promotion and Development Foundation)  
Number of audiences : 144

Music?\_(2022)

Saturday, 17 December 2022 14:00 / 19:00  
Sunday, 18 December 2022 14:00  
Length: 90 minutes  
Venue: Theater 21  
Organized by: Sangatsus  
Co-organized by: 21st Century Museum of  
Contemporary Art, Kanazawa (Kanazawa Art  
Promotion and Development Foundation)  
Number of audiences: 113

Publicity: 28 (Total for Open Call Support Projects  
“&21”)



**&21は&21+に。**

- 金沢21世紀美術館芸術交流共催事業は、あなたのより多様な活動的なプレゼンテーションを、
- 金沢21世紀美術館が共催者として支援します。
- ※ 費用金種がシアター21だけでなくプロジェクト工房、広場や交流ゾーンも取り扱います。
- ※ 対象事業をジャンルを問わず、より多様な活動種別を受け入れます。
- ※ 審査委員の選定は芸術交流共催プロジェクトを通じて、また個人との出会いを促進し、結果で公演を行う展開を強化します。



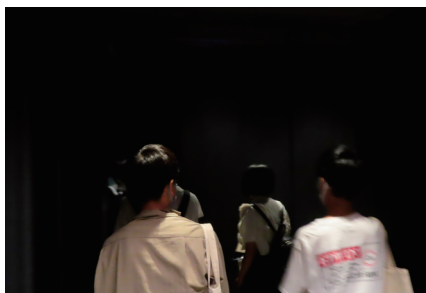
1



2



3



4



5

金沢21世紀美術館 Presents

## 高校生対象 劇的!バスツアー 2022

21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa Presents  
Dramatic! Bus Tour for High School Students 2022

高校生の劇場での舞台芸術鑑賞をサポートする企画旅行事業。高校生は低額な料金でツアーに参加し、舞台公演を見ることができる。ツアーに付随するプレトークやアフタートーク、バックステージツアーが豊かな劇場文化との出会いを補完した。

今年度のツアーはまず9月にロームシアター京都を訪れ、市原佐都子作・演出でスイス・チューリッヒのノイマルクト劇場との共同制作作品『Madama Butterfly』を総勢37名で鑑賞した。鑑賞後には、主演俳優の竹中香子さんと高校生との特別トークセッションを実施した。12月には福井の新しい劇場を訪れて、市民劇を鑑賞する予定だったが大雪のためやむなく中止となった。

(川守慶之)

A school trip program aimed at giving high school students experience in seeing and appreciating the performing arts. Students participating in the tour see stage performances at reduced cost. Backstage tours and pre- and post-performance talks supplement their encounter with the exciting world of theater.

In September, this fiscal year, the bus tour visited ROHM Theatre Kyoto, where a total 37 students saw *Madama Butterfly*, a collaborative production by Theater Neumarkt and ICHIHARA Satoko. After the performance, a special talk session was held between students and starring actress TAKENAKA Kyoko. In December, the bus tour had planned to visit a new theater in Fukui to watch a drama performed by Fukui citizens, but the tour was cancelled due to heavy snowfall.

(KAWAMORI Yoshiyuki)

1-5. ロームシアター京都

1-5. ROHM Theatre Kyoto

金沢21世紀美術館 Presents 高校生限定 劇的!バスツアー 2022

21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa Presents Dramatic! Bus Tour for High School Students 2022

バスツアー編

1〈演劇〉ノイマルクト劇場+市原佐都子/  
Q『Madama Butterfly』

2022年9月17日(土)14:00-15:45鑑賞

会場: ロームシアター京都ノースホール

料金: 1,500円

ナビゲーター: 森田あや(演出家・らまのだ主宰)

参加: 37名(関係者、スタッフ、メディア含む)、  
うち高校生30名

2〈演劇〉市民劇『雨の夏、三十人のジュリエットが  
選ってきた』

※荒天のため中止

2022年12月24日(土)13:30-15:30鑑賞

会場: 福井市にぎわい交流施設ハピリンホール

料金: 1,500円

ナビゲーター: 中埜コウシ

The bus tour:

*Madama Butterfly*, a collaborative production by  
Theater Neumarkt and ICHIHARA Satoko  
Saturday, 17 September 2022

Venue:

ROHM Theatre Kyoto North Hall

Organized by:

21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa(Kanazawa Art Promotion and  
DevelopmentFoundation)

Number of high school students: 30

Publicity: 5

シアター 21編(アンド21高校生無料招待)

1〈演劇〉劇団あはひ『光環(コロナ)』

2022年7月9日(土)14:00 / 19:00

7月10日(日)14:00

会場: シアター 21

高校生参加: 15名

2〈ダンス〉DANCE PJ REVO『窪地』

2022年10月14日(金)19:30

10月15日(土)15:00

10月16日(日)11:00

会場: シアター 21

高校生参加: 11名

3〈演劇〉らまのだ『人の営みを、ただただ丁寧に扱う

作業、作品は、こだわりの白飯のようなのです。』

2022年11月26日(土)14:00 / 19:00

11月27日(日)14:00

会場: シアター 21

高校生参加: 7名

4〈音楽〉サンガツ『iMusic?\_(2022)』

2022年12月17日(土)14:00 / 19:00

12月18日(日)14:00

会場: シアター 21

高校生参加者数: 15名

主催:

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

広報件数: 5件



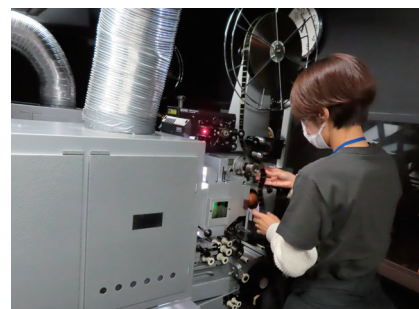
Design: HATTA Norikazu



1



2



3



4



5

## 広坂シネマクラブ フィルム上映会／ユニバーサル上映会

Hirosaka Cinema Club Film Screenings, Universal Screenings

2014年度から8年間実施してきた「まるびいシネマ・パラダイス!」では、10代後半から20代半ばの運営メンバーが邦画のフィルム上映会を開催してきた。これに代わるプログラムとして今年度始まった「広坂シネマクラブ」は、映画をテーマに多世代で多様な人たちがつながる「まちに開かれた新しいコミュニティづくり」を目的とする活動である。夏の説明会には10代から70代が集まった。映画監督との映像制作ワークショップや月2回のミーティングなどで交流を深めながら、12月にはフィルム上映会とユニバーサル上映会を実施した。「見せる班」「作る班」といった分科会も発足し、アイデアを出し合いチャレンジする「大人の部活動」が行われている。

(吉備久美子)

Held for eight years since fiscal 2014, “Marubi Cinema Paradise!” gave young film festival operators in their late teens to mid-twenties chances to hold screenings of Japanese films. “Hirosaka Cinema Club,” launched this fiscal year as a new program taking its place, is aimed at creating “a new community open to the city” that unites wide-ranging people of many generations under the movie production and screening theme. People in their teens to seventies attended the summer briefing. Thereafter, participants enjoyed interaction with film directors in video production workshops and twice-monthly meetings, and film screenings and universal screenings were held in December. Subcommittees such as the “Presentation Team” and the “Creation Team” were also established, and “club activities” for adults were held as venues for exchanging ideas and taking on new challenges.

(KIBI Kumiko)

1. 映像制作ワークショップ (2022年8月)
  2. 全体会 (2022年9月)
  3. フィルム上映会 (2022年12月)
  4. ユニバーサル上映会のゲスト、白鳥建二さんと作品鑑賞 (2022年12月)
  5. 見せる班による上映会ワークショップ (2023年1月)
1. Film production workshop (August 2022)
  2. Scene of Meeting (September 2022)
  3. Film screenings (December 2022)
  4. Universal screening guest, SHIRATORI Kenji and film appreciation award (December 2022)
  5. Film screening workshop led by the Presentation Team (January 2023)

## 広坂シネマクラブ フィルム上映会／ユニバーサル上映会

Hirosaka Cinema Club Film Screenings, Universal Screenings

### フィルム上映会

2022年12月3日(土)

会場：シアター 21

### 料金：

一般=500円／学生・友の会会員・障害者手帳をお持ちの方=300円／高校生以下=無料／障害者手帳をお持ちの方の介助者1名=無料

### 主催：

広坂シネマクラブ実行委員会、  
金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]、  
国立映画アーカイブ

### 特別協力：

文化庁、一般社団法人日本映画製作者連盟、  
全国興行生活衛生同業組合連合会、株式会社松竹

### 協力：

有限会社シネモンド

### 後援：

北國新聞社

### 上映スケジュール

10:00『GO』(2001年/123分)

13:00『ゆるる』(2006年/119分)

終演後「ゆるると話そう in まるびい」

入場者数：89名

### ユニバーサル上映会

2022年12月4日(日)

会場：シアター 21

### 料金：

一般前売=1,500円

一般当日=1,800円／学生・友の会会員・障害者手帳をお持ちの方=1,500円／高校生以下=無料／障害者手帳をお持ちの方の介助者1名=無料

### 主催：

広坂シネマクラブ実行委員会、  
金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

### 協力：

社会福祉法人石川県視覚障害者協会、  
社会福祉法人石川県聴覚障害者協会、  
有限会社シネモンド

### 後援：

北國新聞社

### 上映スケジュール

10:00『目の見えない白鳥さん、アートを見に行く』

[バリアフリー日本語字幕版]

(2022年/107分)

終演後「ゲストトーク」(手話通訳・UDトークあり)

14:00『目の見えない白鳥さん、アートを見に行く』

[バリアフリー音声ガイド版]

(2022年/107分)

終演後「ゲストトーク」(音声のみ)

入場者数：99名

広報件数：11件

### Film Screenings

Saturday, 3 December 2022

Venue: Theater 21

### Ticket Price:

Adult=¥500, Student, Membership, People with disabilities=¥300, 18 and under=Free, Caregiver for a person with disability=Free

### Organized by:

Hirosaka Cinema Club Exective Comittee,  
21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation), National Film Archive  
of Japan

### Special Supported by:

Agency for Cultural Affairs, Motion Picture  
Producers Association of Japan, Inc.,  
Japan Association of Theatre Owners,  
Shochiku Co., Ltd.

### In Cooperation with:

Cinémonde

### Cooperated by:

Hokkoku Shimbun

Numbers of audiences:89

### Universal Film Screenings

Sunday, 4 December 2022

Venue: Theater 21

### Ticket Price:

Adrance ticket=¥1,500, Adult=¥1,800, Student,  
Membership, People with disabilities=¥1,500,  
18 and under=Free, Caregiver for a person with  
disability=Free

### Organized by:

Hirosaka Cinema Club Exective Comittee,  
21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and  
Development Foundation)

### In Cooperation with:

Ishikawa Prefectural Association For the Blind,  
Ishikawa Prefectural Association For the Deaf,  
Cinémonde

### Cooperated by:

Hokkoku Shimbun

Numbers of audiences: 99

Publicity: 11





1



2



3



4



5

## 市民美術の日「オープンまるびい 2022」

Kanazawa Citizens Free Art Day “Open Museum 2022”

金沢市民が美術館主催の特別展とコレクション展を無料で鑑賞できる「市民美術の日」をきっかけに、市民とのつながりを生み出すプログラム。

今年度はコレクション作家の毛利悠子による作品を企画制作、展示した。アートバスで市内の隠れた名所を巡るバスツアー《タブレットとマーブルの金沢うためぐり》では、音楽やスポーツとジャンルを横断するトークと情緒溢れる歌謡曲を聴きながら、金沢を普段とは一味違った角度から体感した。また、毛利による収蔵作品の《copula》をキッズスタジオに、新作《Decomposition》を交流ゾーンに展示した。各所でボランティアが携わるなど、市民が美術館を楽しみ、様々な人と交流する機会を作った。

(森 絵里花)

A program aimed at promoting connection among Kanazawa’s citizens, formed in connection with “Kanazawa Citizens Free Art Day” when citizens can view the Museum’s special exhibitions and collection exhibitions for free. This fiscal year, MOHRI Yuko, a collected artist, planned and produced artworks for display on the day of the program. Citizens taking the *Tablet and Marble’s Kanazawa Song Tour* visited little known places in the city using the Art Bus and experienced Kanazawa from different angles than usual. The Museum displayed Mohri’s collected work *copula* in the Kids Studio and her new work *Decomposition* in the Public Zone. With volunteers on hand in each area, occasions were created for citizens to enjoy the museum and engage in exchange with other people.

(MORI Erika)

1. 市民専用カウンターにて記念バッグを配布
2. 「建築や恒久展示作品についてのミニトーク」風景
3. 交流ゾーン：展示風景 毛利悠子《Decomposition》2021
4. 《タブレットとマーブルの金沢うためぐり》毛利悠子とアートバス車内
5. キッズスタジオ：展示風景 毛利悠子《copula》2020

1. Commemorative bag distribution at the citizens reception counter
2. Scene, “Mini-talk on the Museum’s Architecture and Permanent Exhibits”
3. Public Zone: Installation View, MOHRI Yuko *Decomposition*, 2021
4. *Tablet and Marble’s Kanazawa Song Tour*, MOHRI Yuko and the Art Bus interior
5. Kids Studio: Installation View, MOHRI Yuko, *copula*, 2020

1-4. photo : NAKAGAWA Akifumi

## 市民美術の日「オープンまるびい 2022」

Kanazawa Citizens Free Art Day "Open Museum 2022"

2022年11月3日(木・祝)10:00-20:00

会場：展示ゾーン、レクチャーホール、シアター 21、キッズスタジオほか

主催：

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

後援：北國新聞社、北陸放送、石川テレビ放送、テレビ金沢、北陸朝日放送、エフエム石川

市民専用カウンターでの観覧券発券：1,256枚

広報件数：9件

Thursday, 3 November 2022

at 10:00-20:00

Venue: Exhibition Zone, Lecture Hall, Theater 21, Kids Studio and so on.

Organized by: 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa (Kanazawa Art Promotion and Development Foundation)

Supported by: Hokkoku Shimbun, Hokuriku Broadcasting Co., Ltd., IshikawaTV, Television Kanazawa Corporation, Hokuriku Asahi Broadcasting, Co., Ltd, FM Ishikawa

Number of Free ticket: 1,256

Publicity: 9

### 【当日プログラム】

市民専用カウンター  
時間：9:30-17:30

#### 「展示室ガイドツアー」

[1]「時を超えるイヴ・クラインの想像力ー不確かさと非物質的なもの」

時間：10:30 / 14:30 (各回約30分)

料金：無料

トーカー：杭 亦舒 (レジストラ)、黒沢聖覇 (アシスタント・キュレーター)

参加：34名

[2]「コレクション展2 Sea lane : Connecting to the Islands 航路ー島々への接続」

時間：11:30 / 15:30 (各回約30分)

料金：無料

トーカー：野中祐美子 (アシスタント・キュレーター)

参加：32名

#### 「当館の建築や恒久展示作品についてのミニトーク」

時間：13:30 (約30分)

会場：レクチャーホール、広場

料金：無料

トーカー：原田美緒 (アシスタント・キュレーター)

参加：31名

「金沢21世紀美術館アートバス市内循環ツアー タブレットとマーブルの金沢うためぐり」

美術館出発時間：10:00 / 13:30 (各回約2時間15分)

巡回地：星稜高校グラウンド、卯辰山相撲場、チカモリ遺跡公園、金沢蓄音器館ほか

料金：無料

企画・制作：毛利悠子

放送プログラム・ディスクジョッキー：タブレット純 (ムード歌謡歌手・芸人)、湯浅学 (音楽評論家)

※バス車内モニターに音声プログラムの手話通訳動画あり

参加：41名

#### 「コレクション作家 毛利悠子 特別展示《copula》

《Decomposition》」

時間：10:00-18:00

会場：キッズスタジオ、キッズスタジオ前

料金：無料

#### トークシリーズ

フォーラムアール～これからの話そう 第一弾

「氾濫する映像の中に、自分だけの水脈を見つけるー感覚民族誌の視座からー」

時間：15:00-16:30

会場：シアター 21

料金：無料

登壇者：太田光海 (映像作家、文化人類学者)

聞き手：高木 遊 (アシスタント・キュレーター)

参加：61名

#### 「太田光海 短編映像作品上映会」

時間：10:00-14:00

会場：シアター 21

料金：無料

上映作品：「Wakan / Soul Is Film」(2021年 / 22分)

入場者数：66名

「アートライブラリー・プログラム 絵本を読もう 毛利悠子 特別展示とともに」

時間：11:00-11:40

会場：レクチャーホール

対象：子どもからおとなまで (幼児は保護者同伴)

料金：無料

読み手：小孫ちさと (ライブラリアン)

作品案内：木村 健 (エデュケーター)

参加：12名

「アートライブラリー・プログラム 1ページ・サロン コレクション展2『Sea lane: Connecting to the Islands 航路ー島々への接続』とともに」

時間：16:45-17:25

会場：レクチャーホール

対象：小学生からおとなまで

料金：無料

読み手：大西洋子 (ライブラリアン)

作品案内：野中祐美子 (キュレーター)

参加：3名

#### 「ハンズオン・まるびい!『くるりくるり、ひらりひらり』

モビールを作ろう ～毛利悠子《copula》とともに」

時間：13:00-16:00 (自由入場)

会場：キッズスタジオ

対象：子どもから大人まで (幼児は保護者同伴)

料金：無料

参加：52名

#### 「SCAN THE WORLD [BONUS STAGE: OPEN MARUBIXI]」

時間：18:30-20:00

受付場所：長期インスタレーションルーム

料金：無料



Design: KASAMA Rikako





1



2



3



4



5

## 自治区 金石大野芸術計画

JICHIKU KANAIIWA ONO ART PROJECT

様々な表現領域を横断し、地域との交流を通して実験的なアクティビティを行う「自治区」。2018年度からアーティスト・イン・レジデンス(AIR)とパブリック・プログラム(PP)を金石大野地区で行ってきたが、本年度が最終年となった。テーマを「活動をつなぐ」とし、PPを中心に、これまでの活動を地域に還元するためのプログラムを行った。まちとスタジオ、金石エリアについて東京理科大学の伊藤香織研究室と共同でレクチャー&ディスカッションを行ったほか、地域の方々の挑戦の場となっていた「週末屋台」を集めた「金石スタジオまつり」を実施。その後金石スタジオの運営も地域の方へと引き継がれた。

(森 絵里花)

JICHIKU conducts experimental activities in varied cross-disciplinary contexts through interchange with regional communities. This fiscal year saw the conclusion of JICHIKU activities held since 2018 in Kanaiwa-Ono district with a focus on an Artist in Residence Program (AIR) and Public Programs (PP). Adopting the theme “Connecting Activities,” JICHIKU placed a focus on PP, and undertook a program for preparing the district to assume management of activities held until now. Lectures and discussions on districts and studios, and the Kanaiwa area, were held collaboratively with Kaori Ito (Urban Planning) Laboratory at the Tokyo University of Science. We also held the “Kanaiwa Studio Festival” for the vendors who had appeared weekly to pursue individual challenges in “Weekend Stalls.” Operation of the Kanaiwa Studio will also be passed on to the district’s people.

(MORI Erika)

1. 東京理科大学 伊藤研究室 ディスカッションシリーズVol.1 「まちとハコとコトを考える スタジオが街にもたらすもの」風景
2. 東京理科大学 伊藤研究室 ディスカッションシリーズVol.2 「データから見る『金石らしさ』とこれからの可能性」風景
- 3, 4. 金石スタジオまつり風景
5. 金石スタジオ外観

1. Ito Laboratory (Tokyo University of Science) Discussion Series Vol. 1
2. Ito Laboratory (Tokyo University of Science) Discussion Series Vol. 2
- 3, 4. Scene, Kanaiwa Studio Creation
5. Exterior, Kanaiwa Studio

3-5.  
photo:NAKAGAWA Akifumi

PP (パブリック・プログラム)

東京理科大学伊藤香織研究室 ディスカッションシリーズ

Vol.1 マチとハコとコトを考える スタジオが街にもたらすもの

2022年5月29日(日)13:00-15:00

会場: 金石スタジオ

料金: 無料

参加者数: 14名

Vol.2 データから見る『金石らしさ』とこれからの可能性

2022年7月24日(日)13:00-15:00

会場: 金石スタジオ

料金: 無料

参加者数: 16名

Vol.3「まちの中で活動を展開させていくために」※延期

2022年8月28日(日)13:00-15:00

会場: 金石スタジオ

料金: 無料

主催:

金沢21世紀美術館 [公財金沢芸術創造財団]、東京理科大学理工学部 伊藤香織研究室

かないわピクニッククラブ

説明会

2022年7月17日(日)

会場: 金石スタジオ

参加者数: 不明

2022年9月18日(日)

会場: 金石スタジオ

参加者数: 不明

主催:

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

金石スタジオまつり 2022秋 ~週末屋台スペース~

2022年9月25日(土)

会場: 金石スタジオ

来場者数: 不明

屋台

だしがや(だがいここやわ店長)

コーヒー屋(かないわ みやのこし食堂店長)

金石手芸部屋(金石手芸部店長)

ちやわん屋(中島大河店長)

ハロウィン屋(アトリエnoya店長)

紙芝居屋(ドリサカ研究所 あっぶる店長)

アクセサリー屋(かんがるうぼ~店長)

出店者紹介コーナー

金石スタジオ通信&活動写真展

主催:

金沢21世紀美術館 [公財金沢芸術創造財団]

地域連携プログラム 本龍寺二十五日会

2022年9月25日(土)

会場: 本龍寺

来場者数: 不明

主催:

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

AIR

ムン・キョンウォン&ジョン・ジュンホ

主催:

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

自治区ラジオ

<広坂スタジオ>

青いプロペラ リーディング公演

らまのだ

2022年10月21日(金)

フォーラム・アール ~これからを話そう

vol.1 太田光海「氾濫する映像の中に、自分だけの水脈を見つける 一感覚民族誌の視点から」

2023年1月26日(木)

劇的パストアール

同行ナビゲーター 森田あや(演出家・らまのだ主宰)

アフタートーク 竹中香子(女優)

2022年11月24日(木)

「lab.5 ROUTINE RECORDS」展 座談会

野口晃菜(インクルージョン研究者)、

松田崇弥(株式会社ヘラルポニー)、

吉備久美子(金沢21世紀美術館)

2023年1月12日(木)

<金石スタジオ>

マチとハコとコトを考える スタジオが街にもたらすもの

東京理科大学 伊藤研究室 ディスカッションシリーズ

2022年5月15日(日)、5月29日(日)、7月27日(水)、8月3日(水)、8月28日(日)、11月24日(木)

主催:

金沢21世紀美術館 [公益財団法人金沢芸術創造財団]

広報件数: 5件



調査研究  
Research

# 調査研究

## Research

- 1) 当館主催事業およびコレクション作品に関連して刊行された印刷物  
(オンライン上のみで公開されるものを含む) 論考を記載する
- 2) 作家・作品解説等を除く

- 1) Printed materials (including those available online only) published in conjunction with the museum's exhibition, programs and the collection are listed.
- 2) This excludes commentaries on artists and works.

中田耕市

『真の非常事態を出現させるために—『ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ：どこにもない場所のこと』を巡るノート』『ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ：どこにもない場所のこと』  
金沢21世紀美術館、2022年、pp. 103–109

長谷川祐子

『『未来を装着せよ』—再来するもの(レヴェナント)との出会い：Kacchu Anatomy』『甲冑の解剖術：意匠とエンジニアリングの美学』  
美術出版社、2022年、pp. 10–11

相澤邦彦

『現代美術作品または文化財の公共性とミュージアムの保存の機能』『甲冑の解剖術：意匠とエンジニアリングの美学』  
美術出版社、2022年、pp. 58–59

長谷川祐子

『想像力の再起動にむけて：イヴ・クラインというOS』『時を超えるイヴ・クラインの想像力—不確かさと非物質的なるもの』  
美術出版社、2022年、pp. 12–15

相澤邦彦

『災害による美術品被害または美術館被害とその対応』  
『日 金沢21世紀美術館研究紀要』10号、  
2023年、pp. 64–68

立松由美子

『コレクション作品《蓋付容器「オーナメントの条件 No.28」》の解題』  
『日 金沢21世紀美術館研究紀要』10号、  
2023年、pp. 76–81

杭 亦舒

『記憶の海に漂う船—金沢21世紀美術館所蔵陳維(チェン・ウェイ)の作品について』  
『日 金沢21世紀美術館研究紀要』10号、  
2023年、pp. 87–91

NAKATA Koichi,

“Notes on “Moon Kyungwon & Jeon Joonho: News from Nowhere” in order to bring about a real state of emergency,” *MOON Kyungwon and JEON Joonho: News from Nowhere*, Kanazawa: 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa, 2022, pp.110–116.

HASEGAWA Yuko,

““Don the Future.” Encountering Revenants: Kacchu Anatomy,” *Kacchu Anatomy: The aesthetics of design and engineering*, Tokyo: BIJUTSU SHUPPAN-SHA Co., Ltd., 2022, pp.12–13.

AIZAWA Kunihiko,

“Contemporary Art and Cultural Properties in the Public Realm, and the Role of Museum Conservation,” *Kacchu Anatomy: The aesthetics of design and engineering*, Tokyo: BIJUTSU SHUPPAN-SHA Co., Ltd., 2022, pp.60–61.

HASEGAWA Yuko

“Towards a reboot of our imagination: an operating system called Yves Klein,” *The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality*, Tokyo: BIJUTSU SHUPPAN-SHA Co., Ltd., 2022, pp. 16–19.

AIZAWA Kunihiko

“Damage to Artworks or Museums Caused by Disasters, and Responses to It,” *日[A]: A journal on contemporary art and culture 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa* ; issue 10 / 2023, pp. 69–75.

TATEMATSU Yumiko

“Commentary on Lidded Container “Conditions for Ornament no.28,” in the Museum Collection,” *日[A]: A journal on contemporary art and culture 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa* ; issue 10 / 2023, pp. 82–86.

HANG Yishu

“A Ship Afloat on the Sea of Memory: On the Works of CHEN Wei in the Collection of the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa”  
*日[A]: A journal on contemporary art and culture 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa* ; issue 10 / 2023, pp. 92–95.

広報  
Public Relations

# 広報

## Public Relations

広報もコロナ禍以前に行っていた活動に戻りつつある。2016年度以後発行していなかった「展覧会プログラム」を発行。当館で本年度開催される展覧会のスケジュールや展示内容の発信に努めた。プレスガイダンスも展覧会に合わせて実施。「ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ:どこにもない場所のこと」と「甲冑の解剖術—エンジニアリングの美学」を合同で、また「『ひとがた』をめぐる造形」と「特別展示:オラファー・エリアソン」も合わせて行った。コレクション展はこれまで記者レクチャーという形をとっていたが、「コレクション展1 うつわ」は「特別展示:マシュー・パーニー」と、「コレクション展2 Sea Lane-Connecting to the Islands 航路—島々への接続」は「オープンまるびい」とそれぞれ合わせて、ガイダンスとして開催している。WEBサイトでは、「甲冑の解剖術—意匠とエンジニアリングの美学」、「時を超えるイヴ・

クラインの想像力—不確かさと非物質的なるもの」で特設サイトを開設。またSNS展開も積極的に取り組み、Instagramは展覧会の展示風景や美術館の様子などをビジュアルで伝え、年度当初のフォロワーが約3,000人だったが、年度末には約9,000人まで伸びている。

Public relations activities undertaken before the pandemic are also being resumed. Publication of the “Exhibition Program,” which had gone unpublished since fiscal 2016, was renewed. We worked to disseminate schedules and descriptions of exhibitions to be held this year. We also issued press guidance in conjunction with the launch of the exhibitions. Press guidance was issued jointly for “MOON Kyungwon and JEON Joonho: News from Nowhere” and “Kacchu Anatomy: The aesthetics of design and engineering” and also

for the two exhibitions “Forms of Hitogata” and “Special Exhibition: Olafur Eliasson.” Press communication for Collection exhibitions has taken the form of press lectures until now, but this year, press guidance was issued for “Collection Exhibition 1 Vessels” jointly with “Special Exhibition: Matthew Barney,” and for “Collection Exhibition 2 Sea Lane-Connecting to the Islands” jointly with “Open Museum.” Special websites were created for “Kacchu Anatomy: The aesthetics of design and engineering” and “The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality.” We also actively deployed social media, including visual communication of exhibition views and museum scenes on Instagram. As a result, the number of followers increased from about 3,000 at the year’s start to some 9,000 at its end.

### 広報実績

#### 広報件数

(新聞、テレビなど各メディアに掲載・報道された件数)

新聞…138件  
テレビ…31件  
雑誌…228件  
ウェブ…243件  
ラジオ…29件  
合計…669件

#### ウェブサイト

アクセス件数: 1,767,467件  
(ページビュー数: 8,666,529件)

#### Twitter

フォロワー数: 51,694名

#### Facebook

フォロワー数: 3,857名

#### Instagram

フォロワー数: 8,990名

#### メールニュース

登録者数: 4,082件

### アートdeまちあるき

金沢21世紀美術館では、来館者の市内での回遊性を高めるためサートショップ事業「アートdeまちあるき」を実施している。実施店には館のロゴをあしらったコースターが置かれ、美術館へ持参すると割引料金で展覧会鑑賞が可能、また来館者が当日使用の展覧会半券かWEBチケットの画面を各店舗に持参すると、店舗ごとに様々なサービスが得られるという仕組み。コロナ禍で加盟店が減少しているため、半券利用によるサービス授受、各店での利用も減少している。

登録店舗 152店舗

リーフレット発行部数 10,000部

利用実績 美術館割引料金適応数 1,168件

サポートショップ配布バス利用数 147件

## 友の会 Membership

金沢21世紀美術館をより楽しむための「ファンクラブ」として設立。昨年度より開始した、長谷川祐子館長によるトークシリーズ「未来支度の部屋」を継続し、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため昨年より延期となっていた森山未来氏ゲストの回の振替開催も行った。

担当キュレーターが展覧会を案内する「夕暮れおしゃべりツアー」は、『「ひとがた」をめぐる造形』では、ゲストキュレーターの唐澤昌宏国立工芸館館長をお迎えし、お話いただいた。また、「コレクション展1 うつわ」では趣向を

変え2回実施し、ギャラリー・トークと本展を工芸の視点で見る機会として金沢卯辰山工芸工房を訪問した。両日ともに出品作家の中田真裕氏をゲストに迎え、それぞれが所蔵する中田氏の作品について解説いただいた。工房訪問の際は、当館のアートバスを活用し参加者が交流を深めた。

The Membership program was established to enable richer enjoyment of 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa. Continuing the talk series featuring Director Yuko Hasegawa launched the previous fiscal year, “Room for Preparing for the Future,” we realized a guest appearance by Mirai Moriyama postponed the previous year to

prevent the spread of COVID-19. For the “Evening Chatting Tour,” which features exhibition guidance by the curator, we had guest curator Masahiro Karasawa, Director, National Crafts Museum provide commentary on “Forms of Hitogata.” For “Collection Exhibition 1 Vessels,” moreover, we held two special events under different themes. One was a gallery talk and the other a visit to Kanazawa Utatsuyama Kogei Kobo to provide opportunity for understanding the exhibition from the crafts perspective. On both days, exhibiting artist Mayu Nakata was invited as a guest to explain her works in the Collection. Participants traveled in the Museum’s Art Bus to the kobo, during which time they could deepen their exchange.

会員数：1,682名(2023年3月末時点)

### 年会費

会員区分	年会費	
メンバー	3,000円	
	学生割引	小中高 1,000円 学生 2,000円
ファミリーメンバー	2名	4,500円
	3名	5,000円
	4名	6,000円
	5名	7,000円
	6名	8,000円

広報件数：5件

### 会報誌「NEWS LETTER」の発行

vol.55 (2022年4月25日発行)  
vol.56 (2022年7月5日発行)  
vol.57 (2022年8月8日発行)  
vol.58 (2022年10月21日発行)  
vol.59 (2022年11月25日発行)

### 夕暮れおしゃべりツアー

「『ひとがた』をめぐる造形」  
日時：2022年7月30日(土) 18:30-19:30  
参加者数：15名

### 「コレクション展1 うつわ」

vol.1 - ギャラリー・トーク  
日時：2022年8月20日(土) 18:00-19:00  
参加者数：16名  
vol.2 - 金沢卯辰山工芸工房訪問  
日時：2022年10月16日(日) 13:45-15:30  
参加者数：19名

### 「特別展示：マッシュ・バーニー」

長谷川祐子館長によるギャラリー・ツアー&レクチャー  
日時：2022年9月10日(土) 18:00-19:00  
参加者数：35名  
会場：レクチャーホール

### 館長トーク

#### 長谷川祐子「未来支度の部屋」

vol.5 いのちの根源-身体の未来支度  
日時：2022年4月12日(火) 18:30-20:00  
ゲスト：田中泯(ダンサー)  
入場者数：84名  
会場：シアター 21

#### vol.2 (振替開催) パフォーマンスの未来支度

日時：2022年12月25日(日) 16:00-17:30  
ゲスト：森山未来(ダンサー・俳優)  
入場者数：120名  
会場：シアター 21  
(当初予定：2021年8月18日(水))

### 中学生まるびい友の会

2008年度事業開始時から2019年度まで金沢市内の中学1年生に無料で展覧会を鑑賞できる「中1まるびい友の会」会員証を配布し、年3回以上来館した生徒は「中2まるびい友の会」に更新可能としていた。2020年度より「鑑賞機会の拡大」「地元来館者(市民)の増加」を目的に対象を金沢市内の中学生全生徒に拡大した。子どもたちが主体的に来館することにより、地元の美術館がより身近な存在になることを目標としている。

中1会員数：4,069名  
中2会員数：4,199名  
中3会員数：4,227名  
中学生まるびい友の会利用件数：956件



1



2

1. 館長トーク「未来支度の部屋」vol.2 (振替開催) パフォーマンスの未来支度
2. 「夕暮れおしゃべりツアー」コレクション展1 うつわ vol.1 - ギャラリー・トーク

1. Photo: IKEDA Hiraku

データ編  
Reference



## 新型コロナウイルス感染症に関する対応

新型コロナウイルス感染症拡大予防のためのガイドラインを作成し、事業ごとに実行マニュアルを整え、右記の通り対策を行った。

### 【来館者への対策】

- ・入館時の検温の実施とマスクの着用を要請（3月12日（日）まで）。
- ・出入口に検温器及びアルコール消毒液を設置。
- ・ソーシャルディスタンスの確保をお願い。
- ・感染が疑われる場合の入館制限を実施。

### 【展覧会、事業等実施に係る対策】

- ・来館者の分散を図るため、日時指定のWEBチケットを導入。
- ・三密を防ぐため以下の施策を実施。  
※展覧会会場及び各展示室への入場制限。レアンドロ・エルリッヒ《スイミング・プール》の地下部については人数制限の上事前予約制を導入。  
※ワークショップやシアター公演などの美術館事業における収容人数制限等の実施。

### 【施設環境整備に係る対策】

- ・館内の密集を防ぐため、美術館出入口を3か所（本多通り口、市役所口、地下駐車場口）に限定し、館内への入場制限を実施（3月12日（日）まで）。
- ・高頻度接触部（ドアノブ、エレベータースイッチ、手すり等）や車椅子、ベビーカーなどのきめ細やかな消毒・清掃を実施。
- ・館内清掃を強化。
- ・総合案内にアクリル板を設置した上での接客対応。
- ・チケット購入の際、他の来館者との間隔を保つため、フロアマーカ―を設置。
- ・空調等換気の強化。
- ・パンフレット等の手渡しはせず、据置き。
- ・お手洗いのハンドドライヤーを休止（10月31日（月）まで）。

### 【職員・スタッフの安全確保に係る対策】

- ・館内全スタッフの手洗い、定期的な検温による健康管理を徹底。
- ・展示室の監視員や受付スタッフ等は、マスク着用。

## Prevention Measures against COVID-19

Guidelines for preventing the spread of Covid-19 were created, execution manuals prepared for each function, and measures taken as below.

### [Measures for Visitors]

- Masks and temperature checks were required for entry to the museum. (until Sun, Mar 12)
- Alcohol sanitizing stations temperature measurement devices were located at museum entrances and exits.
- Visitor cooperation was sought for social distancing practices.
- Museum entry was refused if Covid-19 infection was suspected.

### [Measures for Holding Exhibitions and Other Events]

- To prevent crowding inside the museum, web tickets with a date and time designation were introduced, requiring In-advance booking.
- The following measures were applied to prevent closed, crowded spaces and close contact:  
\* Entry to exhibition venues and galleries was limited. Entry to the basement of Leandro Erlich's *Swimming Pool* was limited.  
\* Capacity restrictions were applied for museum projects such as workshops and theater performances.

### [Measures for Improving the Museum Environment]

- To prevent crowding inside the museum, entry was limited to 3 entrances (the Honda-dori, City Hall, and underground parking lot entrances) (until Sun, Mar 12)
- Areas frequently touched (door knobs, elevator switches, handrails, etc.), as well as wheelchairs, strollers etc. were thoroughly disinfected/cleaned.
- Cleaning procedures inside the building were reinforced.
- Acrylic boards were installed at the general reception desk for talking to visitors.
- Floor markers were installed to maintain physical distancing for visitors purchasing tickets.
- Air conditioning and other ventilation measures were reinforced.
- Pamphlets were placed out but not hand distributed.
- Hand dryer use in restrooms was suspended. (until Mon, Oct 31)

### [Protective Measures for Employee and Staff Safety]

- Staff health was thoroughly protected with hand-washing measures and regular temperature checks.
- Masks were worn by the guards and reception staff in galleries.

# 入館者数

Number of Visitors

1,763,982人名  
[開館日数] 361日

	月計
4月	112,218
5月	217,869
6月	96,508
7月	112,094
8月	199,375
9月	155,681
10月	153,468
11月	161,412
12月	102,466
1月	102,023
2月	133,004
3月	217,864

## 参考

2004年度 682,193名 [開館日数169日] (10月9日開館)	2013年度 1,474,209名 [開館日数361日]
2005年度 1,350,563名 [開館日数361日]	2014年度 1,761,324名 [開館日数361日]
2006年度 1,329,587名 [開館日数353日]	2015年度 2,372,821名 [開館日数362日]
2007年度 1,334,337名 [開館日数362日]	2016年度 2,554,157名 [開館日数361日]
2008年度 1,566,033名 [開館日数359日]	2017年度 2,373,048名 [開館日数361日]
2009年度 1,518,508名 [開館日数361日]	2018年度 2,580,591名 [開館日数361日]
2010年度 1,549,651名 [開館日数359日]	2019年度 2,334,589名 [開館日数320日]
2011年度 1,487,285名 [開館日数362日]	2020年度 871,150名 [開館日数295日]
2012年度 1,471,487名 [開館日数351日]	2021年度 1,012,143名 [開館日数348日]

# 貸館

## Facility Rentals

### 市民ギャラリー展覧会

展覧会名	開催期間	会場
第78回現代美術展	4月1日-4月18日	AB
荒木飛呂彦原画展 JOJO 冒険の波紋	4月30日-5月28日	A
こどもの目・こどもの心 児童絵画教室アートM展	4月26日-5月1日	B
明日への工芸展V	4月26日-5月1日	B
き・らめく・・・展	5月3日-5月8日	B
第29回版画グループ「仙之会」木版画展	5月3日-5月8日	B
油絵とかな書の二人展	5月3日-5月8日	B
「それぞれの手が創る小宇宙」3人展	5月3日-5月8日	B
第46回石川アンデパンダン展	5月10日-5月15日	B
石川県いけ花新進会第51回総合花展	5月13日-5月15日	B
第16回一写くらぶ&キャッツアイクラブ写真展	5月17日-5月22日	B
窓展-S60 SEISAKUSHITSU-	5月17日-5月22日	B
ふしぎな花俱樂部 中部花の輪いしかわ 押花合同展	5月24日-5月29日	B
第32回NTT・OBサークル「一楽会展」	5月24日-5月29日	B
第42回県総文 総合美術展「高校生の美術展」	5月31日-6月5日	A
2022CAF.N金沢展	5月31日-6月5日	B
第60回日本現代工芸美術展石川展(第36回石川の現代工芸展併催)	6月14日-6月19日	A
第74回三軌会写真部金沢展	6月14日-6月19日	B
第18回水彩連盟北陸支部展	6月14日-6月19日	B
第63回北陸二科展	6月21日-6月26日	B
第32回石川県水墨画協会公募展	6月22日-6月26日	A
金沢ペーパーショウ	7月1日-7月3日	AB
令和4年度石川の書展	7月9日-7月15日	AB
第36回IPS石川県写真家協会展2022	7月20日-7月24日	B
第13回風節会水墨画作品展	7月20日-7月24日	B
第64回北陸創造展	7月20日-7月25日	A
石川県特別支援学校ホット・アーツと展	7月26日-7月31日	B
金沢ADC2019展	7月26日-7月31日	B
藤井フミヤ展	7月29日-8月28日	A
NAKED meets 千利休	8月6日-9月3日	B
第60回記念北國いけばな研究会「連II」	9月1日-9月4日	A
第31回全国公募水墨画北水展	9月8日-9月11日	A
安野モヨコ展	9月10日-10月10日	B
ホキ美術館名品展～驚きの写実絵画～	9月16日-10月16日	A
全州市・金沢市姉妹都市交流 第21回全州伝統工芸展	10月12日-10月16日	B
第50回一泉桜美会美術展	10月12日-10月16日	B
【世界を変えた書物】展	10月21日-11月5日 (Bは10/30まで)	AB
石川県高等学校文化連盟 秋期「高校生の美術展」	11月1日-11月6日	B
僕らの存在証明 EPISODE.0 原色のアイデンティティ	11月1日-11月6日	B
第5回金沢・世界工芸トリエンナーレ 公募展及び企画展	11月13日-11月30日	AB
金沢美術工芸大学 教員研究発表展2022	12月6日-12月11日	A
第79回北國写真展	12月6日-12月11日	B
第83回一水会金沢展	12月14日-12月18日	AB
第70回記念石川県書道展覧会	12月21日-12月25日	B
第72回石川県勤労者美術展	12月21日-12月25日	A
金沢市小中学校合同展	1月4日-1月15日	AB
県工展	1月27日-1月29日	A
2023一陽会石川支部新春展	1月24日-1月29日	B
九谷焼ロディフェア	1月24日-1月29日	B
WHO ARE WE 観察と発見の生物学 国立科学博物館収蔵庫コレクションvol.1哺乳類	1月27日-2月8日	B
石川県立金沢辰巳丘高等学校芸術コース美術専攻「第35回卒業作品展」&「美術展」	2月2日-2月5日	B
令和5年石川県書きぞめ展覧会	2月3日-2月5日	A
レジデント作家2人展+	2月7日-2月12日	A
森川風節水墨画展	2月7日-2月12日	B
金沢美術工芸大学卒業・修了制作展、博士後期課程研究発表展	2月15日-3月1日	AB
第46回金城大学短期大学部美術学科卒業制作展	3月7日-3月12日	B
金沢学院大学芸術学部第20回卒業研究制作展	3月7日-3月12日	A
金沢卯辰山工芸工房研修者作品展	3月14日-3月19日	A
金沢発信アウトサイダーアートvol.15	3月14日-3月19日	B
自然そして山 写真3人展	3月14日-3月19日	B
Art of People IV	3月14日-3月19日	B

### シアター 21利用件数

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
音楽	1	1	1	2	3	2	3	2	1	1	1	4
講演会	1	2	0	1	0	1	1	1	1	1	0	3
演劇	1	0	0	1	1	0	0	2	0	0	0	2
映画	1	1	2	2	7	4	1	3	1	4	3	2
舞踊	0	0	1	0	0	0	1	2	0	0	1	1
その他	3	1	1	1	1	1	2	2	0	2	6	3
計	7	5	5	7	12	8	8	12	3	8	11	15

### 茶室利用件数

	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
松涛庵	2	1	1	0	2	2	3	5	1	1	0	2
山宇亭	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1

※新型コロナウイルス感染症拡大防止を理由に令和4年1月27日から3月21日までに主催者が使用中止を申し出た場合は、使用料金を全額還付する措置をとった。

※新型コロナウイルス感染症の影響によるキャンセル件数 2件(3/31時点)

※シアター 21においては原則として収容人数を平時の定員の半分とし、入場料割増及び営業宣伝割増の徴収を休止した。(11月16日(水)まで)

## 出版刊行物

- 1) 頒布の部数や販売の有無は問わず、公開されているものを記載する
- 2) ただし、解説シートや鑑賞のためのガイドマップ、出品目録は含めない
- 3) 本一覧に記載した税込価格は、消費税10%にて算出した金額である
- 4) 刊行物の形状については、縦×横cmを記載した

『甲冑の解剖術 意匠とエンジニアリングの美学』  
美術出版社  
2022年  
21×29.7 cm、64ページ、2,000円(税別)  
ISBN: 978-4-568-10546-9

『記録集「物語と魔法」2022年度中学生まるびいア  
トスクール「考え方を考える」』  
金沢21世紀美術館  
2023年  
18.2×12.8 cm、224ページ、1,257円(税込)  
ISBN: 978-4-910864-04-4

『ムン・キョンウォン&チョン・ジュンホ どこにもない  
場所のこと』  
金沢21世紀美術館  
2022年  
24×19.3 cm、128ページ、2,700円(税別)  
ISBN: 978-4-910864-02-0

『ミュージアム・クルーズ記録集2022』  
金沢21世紀美術館  
2023年  
29.7×21 cm、20ページ(付録: B2ポスター 1枚)、  
非売品  
ISBN: 978-4-910864-06-8  
[PDF]

『時を超えるイヴ・クラインの想像力ー不確かさと非  
物質的なもの』  
美術出版社  
2022年  
27.6×22.6 cm、144ページ、3,272円(税別)  
ISBN: 978-4-568-10552-0

[https://www.kanazawa21.jp/tmplimages/  
videoFiles/file-54-195-file.pdf](https://www.kanazawa21.jp/tmplimages/videoFiles/file-54-195-file.pdf)  
(2023年3月31日参照)

『AKI INOMATA Acting Shells』(アペルト16)  
金沢21世紀美術館  
2022年  
21×44.8 cm(折りたたみ21×15 cm)、  
6ページ(ポストカード付)、408円(税込)

『金沢21世紀美術館友の会会報誌』第55-59号  
金沢21世紀美術館  
2022年  
42×28.4cm(変型四つ折23.4×14.2cm)  
会員限定配布

『SCAN THE WORLD [NEW GAME』(アペルト17)  
金沢21世紀美術館  
2022年  
21×44.8 cm(折りたたみ21×15 cm)、  
6ページ(ルールカード付)、408円(税込)

『2021年度 金沢21世紀美術館年報』[PDF版のみ]  
金沢21世紀美術館  
2023年  
29.7×21 cm、118ページ、非売品  
ISBN: 978-4-910864-03-7  
[PDF]

『lab.5 ROUTINE RECORDS記録集』  
金沢21世紀美術館  
2023年  
29.7×21.1cm、48ページ、非売品  
ISBN: 978-4-910864-05-1

[https://www.kanazawa21.jp/files/21st%20  
Century%20Museum%20of%20  
Contemporary%20Art,%20Kanazawa,%20  
Annual%20Report%20for%20the%20Year%20  
2021%E2%80%932022.pdf](https://www.kanazawa21.jp/files/21st%20Century%20Museum%20of%20Contemporary%20Art,%20Kanazawa,%20Annual%20Report%20for%20the%20Year%202021%E2%80%932022.pdf)  
(2023年3月31日参照)

[PDF]  
[https://www.kanazawa21.jp/files/lab.5\\_ROUTINE\\_  
RECORDS\\_2022.pdf](https://www.kanazawa21.jp/files/lab.5_ROUTINE_RECORDS_2022.pdf)  
(2024年2月14日参照)

## List of Publication

- 1) All published materials are featured regardless of the numbers of copies distributed, and or regardless to its having been sold or not.
- 2) This however does not include explanation sheets, viewing guides, maps, and lists.
- 3) The prices listed in this list are tax-included prices which are calculated based on 10% consumption tax.
- 4) For the dimension of the publication, the length x width cm is described.

*Kacchu Anatomy: The aesthetics of design and engineering*

BIJUTSU SHUPPAN-SHA

2022

21×29.7 cm, 64 p., ¥2,000 (excluding tax)

*MOON Kyungwon and JEON Joonho: News from Nowhere*

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa

2022

24×19.3 cm, 128 p., ¥2,700 (excluding tax)

ISBN: 978-4-910864-02-0

*The Timeless Imagination of Yves Klein: Uncertainty and the Immateriality*

BIJUTSU SHUPPAN-SHA

2022

27.6×22.6 cm, 144 p., ¥3,272 (excluding tax)

ISBN: 978-4-568-10552-

*AKI INOMATA Acting Shells (APERTO16)*

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa

2022

21×44.8 cm (folded paper 21×15 cm),

6 p. with a postcard, ¥408 (including tax)

*SCAN THE WORLD [NEW GAME] (APERTO17)*

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa

2022

21×44.8 cm (folded paper 21×15 cm),

6 p. with rule-cards ¥408 (including tax)

*Document for lab.5 ROUTINE RECORDS*

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa, 2023

29.7×21.1cm, 48p., not for sale

ISBN: 978-4-910864-05-1

[PDF]

[https://www.kanazawa21.jp/files/lab.5\\_ROUTINE\\_RECORDS\\_2022.pdf](https://www.kanazawa21.jp/files/lab.5_ROUTINE_RECORDS_2022.pdf)

(accessed on 14 Feb. 2024)

*Kirokushu "monogatari to maho" 2022*

*nendochugakusei marubi ato sukuru "kangaekata okangaeru"*

[Document book: 2022"Marubi Art School" for

junior high school students "Story&Magic"]

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa

2023

18.2×12.8cm, 224p., ¥1,257(including tax)

ISBN: 978-4-910864-04-4

*Museum Cruise Document 2022*

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa

2023

29.7×21cm, 20p. with B2 poster, not for sale

ISBN: 978-4-910864-06-8

[PDF]

[https://www.kanazawa21.jp/tmplImages/video-](https://www.kanazawa21.jp/tmplImages/video-Files/file-54-195-file.pdf)

[Files/file-54-195-file.pdf](https://www.kanazawa21.jp/tmplImages/video-Files/file-54-195-file.pdf)

(accessed on 31 March. 2023)

*News Letter member of 21st Century Museum of*

*Contemporary Art, Kanazawa; Vol.55-59*

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa

2021

42×28.4 cm (folded in four 23.4×14.2 cm)

Distributed to members only

*21st Century Museum of Contemporary Art,*

*Kanazawa, Annual Report for the Year 2020-2021*

[only available in PDF format]

21st Century Museum of Contemporary Art,

Kanazawa

2023

29.7×21 cm, 118p., not for sale

ISBN: 978-4-910864-03-7

[PDF]

[https://www.kanazawa21.jp/files/21st%20](https://www.kanazawa21.jp/files/21st%20Century%20Museum%20of%20Contemporary%20Art,%20Kanazawa,%20Annual%20Report%20for%20the%20Year%202021%E2%80%932022.pdf)

[Century%20Museum%20of%20](https://www.kanazawa21.jp/files/21st%20Century%20Museum%20of%20Contemporary%20Art,%20Kanazawa,%20Annual%20Report%20for%20the%20Year%202021%E2%80%932022.pdf)

[Contemporary%20Art,%20Kanazawa,%20](https://www.kanazawa21.jp/files/21st%20Century%20Museum%20of%20Contemporary%20Art,%20Kanazawa,%20Annual%20Report%20for%20the%20Year%202021%E2%80%932022.pdf)

[Annual%20Report%20for%20the%20Year%20](https://www.kanazawa21.jp/files/21st%20Century%20Museum%20of%20Contemporary%20Art,%20Kanazawa,%20Annual%20Report%20for%20the%20Year%202021%E2%80%932022.pdf)

[2021%E2%80%932022.pdf](https://www.kanazawa21.jp/files/21st%20Century%20Museum%20of%20Contemporary%20Art,%20Kanazawa,%20Annual%20Report%20for%20the%20Year%202021%E2%80%932022.pdf) (accessed on 31

March, 2023)

## サスティンメンバー

### Sustain Members

株式会社アドバンス社  
株式会社福光屋  
金沢中央農業協同組合  
公益財団法人金沢勤労者福祉サービスセンター  
米沢電気工事株式会社  
医療法人社団 健真会 耳鼻咽喉科安田医院  
ヨシダ宣伝株式会社  
西日本電信電話株式会社金沢支店  
株式会社メープルハウス  
株式会社ヤギコーポレーション  
株式会社北國銀行  
株式会社浦建築研究所  
金沢市農業協同組合  
ナカダ株式会社  
金沢信用金庫  
一般社団法人金沢建設業協会  
SANAA事務所  
株式会社マイブックサービス  
株式会社総合園芸  
ニッコー株式会社  
株式会社グランゼーラ  
まつだ小児科クリニック  
公益財団法人高岡市勤労者福祉サービスセンター  
アルスコンサルタンツ株式会社  
しま矯正歯科  
協同組合金沢問屋センター  
一般社団法人MuU  
三谷産業株式会社  
スーパーファクトリー  
株式会社エイブルコンピュータ  
株式会社中島商店  
北陸名鉄開発株式会社  
大村印刷株式会社  
株式会社五井建築研究所  
株式会社金沢舞台  
石川県ビルメンテナンス協同組合  
横浜エレベータ株式会社  
株式会社グッドフェローズ  
日本海警備保障株式会社

株式会社かゆう堂  
株式会社山田写真製版所  
森平舞台機構株式会社  
アイバブリッシング株式会社  
林橋舎アップルカンパニー  
ホクモウ株式会社  
前田印刷株式会社  
株式会社インプレス美術事業部  
株式会社バルデザイングループ  
金沢ターミナル開発株式会社  
金沢セメント商事株式会社  
株式会社 あまつぼ  
株式会社とむろ  
カナカン株式会社  
シシクアドクライス株式会社  
医療法人社団映寿会  
株式会社鍛冶商店  
ArtShop 月映  
べにや無何有  
株式会社 大和  
株式会社ユニークポジション  
OMO5金沢片町by星野リゾート  
株式会社道洋行  
能登印刷株式会社  
イワタニセントラル北陸株式会社  
株式会社金沢商業活性化センター  
株式会社ほくつう  
株式会社北都組  
株式会社橋本確文堂  
ケンブリッジフィルターコーポレーション株式会社  
合同会社 鮪 みつ川  
坪田 聡  
金沢市一般廃棄物事業協同組合  
金沢商工会議所  
株式会社竹中工務店北陸営業所  
一般社団法人石川県鉄工機電協会  
株式会社うつのみや  
株式会社橋本清文堂  
日機装株式会社

株式会社計画情報研究所  
株式会社ビー・エム北陸  
石川県勤労者文化協会  
ヨシダ印刷株式会社  
公益社団法人金沢市医師会  
株式会社アイ・オー・データ機器  
横河電機株式会社金沢事業所  
有限会社芙蓉クリーンサービス  
一般社団法人石川県繊維協会  
株式会社コネル金沢  
河野陽子  
BE HERE NOW  
連合石川かなざわ地域協議会  
株式会社金沢環境サービス公社  
アムズ株式会社  
ヨシダ道路企業株式会社  
株式会社金太  
北陸スカイテック株式会社  
辻商事株式会社  
末広フーズ株式会社  
株式会社日本海コンサルタント  
石川県中小企業団体中央会  
高桑美術印刷株式会社  
株式会社浅田屋  
北菱電興株式会社  
株式会社甘納豆かわむら  
アズビル株式会社  
株式会社四緑園  
株式会社ホクスイ

(2023年3月末時点・順不同)

2022年度 職員

館長 長谷川祐子  
副館長 田村 稔  
総括マネージャー 西田賢一

[総務部]

総務部長 西田賢一

[総務課]

総務課長 小川晶子  
課長補佐 田淵晃由

池田真一  
今井恵美  
柏 真由実  
田嶋ゆかり

西 真佑子  
濱田貴之  
村上衣代  
村田雅幸

[広報課]

広報課長 落合博晃

石川聡子  
齊藤千絵  
酒井利佳  
西出有希

[学芸部]

学芸部長 黒澤浩美

[学芸課]

学芸課長 黒澤浩美 (2022.11.1-)  
学芸課長 中田耕市 (-2022.10.31)

相澤邦彦  
池田あゆみ  
石黒礼子 (-2022.8.31)  
木村律子 (2022.9.1-12.31)

黒沢聖覇  
児玉賢三  
高木 遊  
立松由美子  
野中祐美子  
原田美緒  
杭 亦舒 (2022.9.1-)  
道下慶信 (-2022.8.31)  
森 花 (2022.6.1-)

[交流課]

交流課長 黒澤浩美 (-2022.10.31)  
交流課長心得 木村 健 (2022.11.1-)

川守慶之  
吉備久美子  
木村 健 (-2022.10.31)  
小孫ちさと  
深田拓哉  
森 絵里花

(50音順)

2022年度 委員

【美術品収集委員会】

青柳正規 (石川県立美術館 館長、多摩美術大学理事長)  
逢坂恵理子 (国立新美術館 館長)  
大場吉美 (金沢21世紀美術館国内アドバイザー、金沢学院大学名誉教授)  
蔵屋美香 (横浜美術館 館長)  
建島 哲 (埼玉県立近代美術館 館長)  
富田 章 (東京ステーションギャラリー 館長)  
山崎 剛 (金沢美術工芸大学 学長)

【施設利用運営委員会】

出原立子 (金沢工業大学 教授)  
大場吉美 (金沢21世紀美術館国内アドバイザー、金沢学院大学名誉教授)  
中村太郎 (中村酒造株式会社 代表取締役社長)  
長谷川祐子 (金沢21世紀美術館 館長)

【21+選考委員会】

太田浩一 (金沢市民芸術村 ミュージック工房ディレクター)  
岡田利規 (演劇作家・小説家・チェルフィッチュ主宰)  
川崎陽子 (KYOTO EXPERIMENT 共同ディレクター)  
長谷川祐子 (金沢21世紀美術館 館長)  
澤 隆志 (キュレーター)  
JEMAPUR (電子音楽家)

(50音順)

2022年度 金沢21世紀美術館年報

21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa,  
Annual Report for the Year 2022-2023

編集：川守慶之、酒井利佳、原田美緒、矢野佑輔  
英訳：ブライアン・アムスタッツ、  
クリストファー・スティヴンズ  
デザイン：南 琢也、岸本倫子

発行：金沢21世紀美術館  
石川県金沢市広坂1-2-1  
tel 076-220-2800  
<http://www.kanazawa21.jp>

発行日：2024年3月29日

©2022 金沢21世紀美術館および著作者  
(禁無断転載)

ISBN: 978-4-910864-09-9

Editors:  
KAWAMORI Yoshiyuki, SAKAI Rika,  
HARADA Mio, YANO Yusuke  
English Translators:  
Brian AMSTUTZ, Christopher STEPHENS  
Designers: MINAMI Takuya, KISHIMOTO Rinko

Published by:  
21st Century Museum of Contemporary Art,  
Kanazawa  
1-2-1 Hirosaka Kanazawa, Ishikawa Japan  
tel. +81-76-220-2800  
<http://www.kanazawa21.jp>

Published on 29 March, 2024

©2022 21st Century Museum of Contemporary  
Art, Kanazawa and the authors  
No part of this publication may be reproduced in  
any form or by any means.  
All rights reserved.